



PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION



Forjados autoportantes pretensados  
Forjados semirresistentes BAUSTA **MINIA**

NUEVA FABRICA Y OFICINAS: Ctra. Valencia - Barcelona, Km. 56,5 Teléfono: 52 21 62  
ALMACEN: Avda. Pio XII, 55 - Teléfono 52 21 66 - VILLARREAL

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLON

Director: LUIS HERRERO

MARTES, 16 DE DICIEMBRE DE 1980

Pesetas: 25

Ahora se prevé una subida del 12 por ciento

## PETROLEO: La ascensión que no cesa

Discrepancias en la reunión de la OPEP en Bali



KUTA BEACH, Bali (Indonesia). — El ministro del Petróleo de Arabia Saudí, Ahmed Zaki Yamani (centro) sentado junto a sus delegados, en la ceremonia de apertura de las 59 Conferencia de la OPEP, celebrada en esta capital, primera reunión de los ministros del petróleo desde el comienzo de la guerra Irán-Irak. — (Telefoto EFE-UPI)

El precio del petróleo subirá entre un 12 y un 15 por ciento antes de fin de año.

A pesar de las graves discrepancias con que se ha iniciado la conferencia en Bali de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, se da por seguro una sustanciosa elevación de los precios de los crudos para compensar los efectos de la inflación.

La reunión, iniciada en medio de grandes tensiones a causa de la guerra entre Irak e Irán, miembros de la Organización, deberá fijar una estrategia común de precios. Los observadores, empero, ven difícil que los 13 ministros reunidos lleguen a un acuerdo concreto.

Se ha sabido, por otra parte, que Arabia Saudita, país principal productor de crudos, ha subido el precio de su petróleo en dos dólares barril, quedando en 32 dólares. Este aumento tiene carácter retroactivo al primero de noviembre pasado.

A la hora de fijar sus precios los países miembros de la OPEP deberán tener en cuenta que los stocks de los países desarrollados ascienden a más de 5 billones de barriles.

DE CARA AL PROXIMO CONGRESO DE U. C. D.

## SUAREZ VUELVE A SER LIDER

• Socialdemócratas, "martinvillistas" y la corte pretoriana del "suarismo" han reforzado la figura del presidente

El presidente del Gobierno y de UCD, Adolfo Suárez, ha desbaratado momentáneamente el peligro que entrañaba para su liderazgo la celebración del segundo Congreso de su partido. Según ha podido saber el corresponsal de MEDITERRANEO en Madrid, Carlos Rodríguez, el pasado fin de semana quedaron al fin definidas las posturas de las familias políticas de UCD. El triunvirato de socialdemócratas, martinwillistas y suaristas (Pío Cabanillas, Rafael Arias y Fernando Abril) se impuso a la actitud crítica de liberales y cristianos, después de una larga y a veces tensa reunión en la que Suárez reobtuvo fortaleza. A la vista de las decisiones de la Ejecutiva centrista, puede ya asegurarse que se mantendrá la dualidad de presidente del Gobierno y del partido en la persona de Adolfo Suárez, que la gestión de éste al frente de las dos magistraturas sólo podrá ser controlada por el Consejo Político de UCD, que se le mantendrá la facultad de decidir en última instan-

cia sobre la composición de las listas de candidatos en las Elecciones Generales y, por fin, que el comité ejecutivo será elegido por sistema mayoritario de listas cerradas, lo que confiere a los cabezas de lista de línea gubernamental todas las ventajas a priori.

Estas decisiones tienen ahora que ser defendidas en el Congreso del Partido el próximo 24 de enero. Como los compromisarios que acudirán a él son mayoritariamente pro-suaristas, parece improbable que se introduzcan grandes novedades, si bien el poder —cauto hasta extremos avariciosos— quiere reforzar las garantías de éxito controlando uno por uno el comportamiento de cada uno de los compromisarios que acudirán al Congreso. Por este motivo, parece ser —pese al desmentido oficial— que se ha recabado de los gobernadores civiles un informe de cada uno de ellos para no fiar nada a la improvisación.

(PAG. 2)

En las "praderas" del PSOE

## La socialdemocracia cabalga

- ◆ Felipe Guardiola: «Coincido en el cien por cien con Antonio Tirado».
- ◆ «UCD, que se ha equivocado en Andalucía, se va a equivocar en el País Valenciano».



Primero fue Antonio Tirado, alcalde de Castellón, calificándose a sí mismo como «socialdemócrata» y defendiendo esta opción en el seno del PSOE en el artículo que publicamos el pasado domingo. Ahora, otro personaje del socialismo castellonense, con proyección nacional dada su condición de diputado, Felipe Guardiola, viene a

decir casi lo mismo, aunque utiliza otras palabras: «Me considero socialista democrático». Los socialdemócratas - socialistas democráticos cabalgan con fuerza por las praderas socialistas, entre puños que sos tienen rosas.

«Coincido en el cien por cien con las consideraciones que mi amigo y compañero Tono Tirado hacía en el escrito del domingo», ha declarado a MEDITERRANEO Felipe Guardiola, que afirma que si los socialistas ocuparan el Gobierno en España harían una política social, económica e institucional equiparable a lo que se ha hecho en Suecia y Alemania.

Sobre el inminente desballe del proceso autonómico del País Valenciano por decisión del Gobierno, que adoptará acuerdo en este sentido en el próximo Consejo de Ministros, Felipe Guardiola se muestra duro: «UCD, que se ha equivocado en Andalucía, se va a equivocar en el País Valenciano».

(PAG. 5)

**THOMSON**

Algo más que una gran marca de televisores color.

En los más sofisticados sistemas de comunicación del mundo hay técnica Thomson.

Como en el avión Concorde en muchos satélites y emisoras. Para comunicar y ayudar a comunicarse.

Una experiencia de altura que Thomson aprovecha para perfeccionar sus televisores color hechos en España.

No compre su televisor color sin Thomson.

**THOMSON**

Ahora sin entrada y desde 2,492 ptas al mes.

SERVICIO TECNICO PROPIO

**telecasa**

Enmedio, 30. Castellón

Iturbi, 5. Burriana

**ALMAZORA: Según el PSPV (PSOE), un sector de UCD trató de derribar al alcalde**

**JOSE MANUEL ALBELLA CALIFICA DE FANTASIA LA NOTA SOCIALISTA**

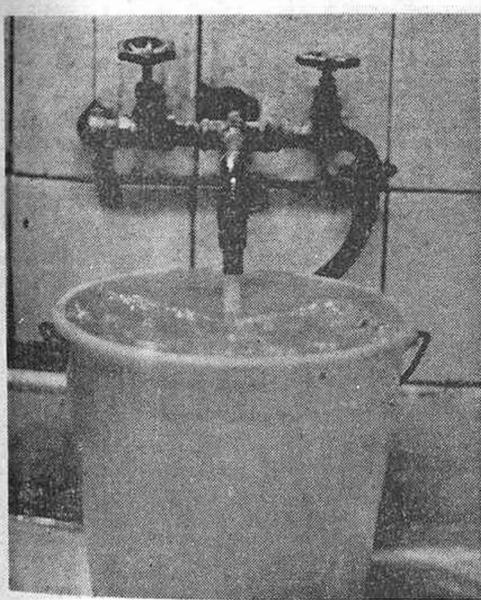
La polémica que ha levantado el último Pleno del Ayuntamiento de Almazora, cuando un grupo de concejales y el alcalde centrista votó en contra de una moción presentada por compañeros del mismo partido, está siendo alimentada con nuevo material informativo que llega desde distintos frentes.

Ayer mismo, presentando una nueva faceta de las discrepancias que se registran en el seno de la UCD de Almazora, la agrupación local del PSPV (PSOE) de la localidad hizo público un comunicado en el que denuncia la supuesta maniobra de dos dirigentes centristas —señores Albella y Ninot—, que según los socialistas trataron de llegar a un acuerdo bilateral con ellos para promover un voto de censura contra el alcalde.

El contenido del comunicado y en concreto la imputación que personalmente se le hace, ha sido rotundamente desmentida por el concejal y diputado provincial de UCD José Manuel Albella, quien califica de pura fantasía la nota del PSPV (PSOE) y anuncia que se reserva las acciones legales que corresponda realizar.

Las dos posturas son tan dispares como la noche y el día, el blanco y el negro, la cara y cruz de la moneda. Entre tanto, cabe preguntarse donde está la verdad. Posiblemente se habrá marchado a refugiarse cerca de Santa Quiteria, junto al río Mijares, lejos de la hoguera que unos y otros van alimentando para que siga encendida. Con peligro, por cierto, de que llegue a quemarlos a todos.

(Pág. 8)



Dentro de unos días

## AUMENTARA EL PRECIO DEL AGUA

Fomento Agrícola Castellonense tramita una subida del veinte por ciento

En cuestión de días el agua potable nos va a costar bastante más cara a los castellonenses. La empresa que presta dicho servicio, la «Fomento», ha solicitado del Gobierno Civil la revisión de tarifas —léase aumento— para hacer frente a los incrementos registrados en sus propios costes de producción, energía eléctrica y salarios, especialmente.

La subida no es pequeña. Si se atienden las peticiones de la compañía, algo más del 20 por ciento. Dicho de otro modo, cerca de una cuarta parte. No se limita a este tema la actualidad local en relación con el abastecimiento de agua. Hay más problemas y algunos realmente graves, porque su solución hoy no depende tanto de la acción del hombre, como del comportamiento de la Naturaleza. La escasez y la salinización.

Son varios años de sequía, ahora más agudizada que otras veces porque las habituales lluvias del otoño-invierno no han hecho acto de presencia. Los acuíferos se van desplomando. El nivel de la capa freática ha descendido. La salinización ataca los pozos.

A este paso, es posible que tengamos que volver la vista hacia el río Mijares como solución no ya para el riego, sino para los abastecimientos urbanos.

El futuro del agua no es incoloro, como el propio líquido, sino oscuro como los malos presagios.

(PAG. 3)



Ribes inicia la jugada que culminó con el gol. — (Foto VELEZ)

## FALTO AMBICION

Esta vez el Castellón, más que ganar un punto, en realidad lo perdió. Superior técnicamente a un Oviedo que recibió un mazazo de un gol a los 4 minutos de juego, el equipo albino no acabó de dar la puntilla por un cierto conformismo y un mucho de exceso de confianza. Después, un golpe afortunado de los asturianos dejó en empate lo que pudo ser importante victoria.

## COMPANIA DE SEGUROS PRIMER ORDEN

ESTA INTERESADA PARA CASTELLON Y PROVINCIA

## INSPECTOR

- Trabajo ideal para profesional conocedor del mercado y con preferencia en VIDA; con dotes comerciales dispuesto a ser formado en todos los ramos y capaz de ampliar red gestora.
- Amplia gama de productos en vanguardia.
- Disponemos de oficinas modernas y personal competente.
- Posibilidad de formación profesional en la empresa a muy corto plazo.

Los interesados deben dirigirse por escrito acompañando amplio curriculum vitae y teléfono de contacto al anuncio núm. 555 del periódico MEDITERRANEO.

INEM-CS-0240-1



# AGENDA DEL DIA

Martes, 16 de diciembre

El Sol, en Castellón, sale a las 8'16

y se pone a las 17'34

Luna llena el día 21

## SANTOS DEL DIA

Ss. Albina, vg.; Valentín, Concordio, Naval, Agrícola, mrs.; Abdón Irenián, Beano, Elías, obs.; Adelaida, emp.; Ageo, profeta; Isabel, Everardo, cfrs.; Adelarido, Teófanos, emp.; Aitalas y Apseo, mrs.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Lázaro, ob.; Esturmo, ab.; Viviana, vg.; Olimpia, vda.; Bega, abadesa; Dunala, Florián, Calanico, Ananías, Azarías y Misael, mrs.; Cristóbal, cf.; Judit; Yolanda (= Violante), priora; Tideco, abad.

## FARMACIAS DE GUARDIA

DICIEMBRE, 16

24 HORAS  
VILLANUEVA, Manuel Sagarra Ribés, 4. (Frente gasolinera Fadrell).  
DE 8 TARDE A 10 NOCHE  
PAVIA, P. Huerto Sogueros, 6.

EN EL GRAO

CONDE, Canalejas, 95.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER

2 8 8

MADERAS CLEMENTE S

Ctra. Onda, 101 - Tel: 52 08 00

VILLARREAL

N. VARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 216825  
Traslados España y Extranjera - C/. Alloza, 111 - CASTELLON DE LA PLANA

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	18'57 Unidad rápida. 19'54 Unidad eléctrica, hasta Tortosa.
<b>HACIA VALENCIA</b>	<b>DE CERCANIAS</b>
1'40 Expreso sigue a Almería - Jaén.	<b>CASTELLON - VALENCIA</b>
4'06 Expreso.	(Salidas)
10'10 Electrotren. Sigue a Sevilla.	6'23 Unidad eléctrica.
10'55 Intercity, sigue a Madrid.	7'14 Semidirecto.
12'54 Unidad rápida.	7'33 Unidad eléctrica.
15'09 Talgo, sigue a Murcia.	8'14 Unidad eléctrica.
19'13 Expreso, sigue a Málaga.	11'15 Unidad eléctrica.
20'44 Electrotren.	14'20 Unidad eléctrica.
22'31 Expreso, sigue a Sevilla.	16'05 Semidirecto.
23'31 Expreso, sigue a Granada.	16'49 Unidad eléctrica.
	18'30 Semidirecto.
	20'55 Unidad eléctrica.
<b>HACIA BARCELONA</b>	<b>VALENCIA CASTELLON</b>
7'10 Expreso a Cervera.	(Llegadas)
2'28 Expreso.	8'58 Unidad eléctrica.
7'11 Expreso.	10'01 Semidirecto.
7'34 Expreso.	12'34 Unidad eléctrica.
9'00 Unidad eléctrica.	14'38 Unidad eléctrica.
9'48 Expreso.	16'41 Unidad eléctrica.
10'33 Electrotren.	18'18 Semidirecto.
13'30 Talgo, sigue a Cervera.	19'54 Unidad eléctrica.
16'50 Electrotren. Viene de Sevilla.	21'12 Unidad eléctrica.
	21'40 Semidirecto.
	22'18 Intercity, de Madrid.
	23'13 Unidad eléctrica.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

## PARADAS DE TAXIS

	TELEFONO
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS) ...	21 38 16
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE) ...	21 39 00
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS) ...	21 37 02
PLAZA SANTA CLARA ...	22 20 46
GRAO - AVDA. PUERTO ...	22 20 48
GENERAL SANJURJO ...	21 37 03
GENERAL ARANDA ...	22 20 56
ESTACION RENFE ...	21 38 14
SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ...	21 38 14

## TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

POLICIA ...	22 05 00
C. O. S. GUARDIA CIVIL ...	22 11 00
C. O. S. GUARDIA CIVIL ...	22 13 88
POLICIA MUNICIPAL ...	22 40 00
BOMBEROS ...	22 10 80
HOSPITAL ...	21 05 22
RESIDENCIA S. S. ...	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S. S. ...	21 12 53
CASA SOCORRO ...	21 19 04
CRUZ ROJA ...	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA ...	0 91
INCENDIOS FORESTALES ...	21 11 76
OXIGENOTERAPIA ...	21 40 41

## Alrededor del 20 por ciento

# SUBIRA EL PRECIO DEL AGUA

### El aumento ha sido solicitado por Fomento Agrícola Castellonense

El precio del agua potable puede subir en Castellón algo más del 20 por ciento si, como se espera, la Junta Provincial de Precios acepta la petición de aumento solicitada por Fomento Agrícola Castellonense, sociedad de tipo privado que se ocupa del suministro de agua a las viviendas de nuestra ciudad. Según Fomento, las tarifas de este servicio seguirán siendo más bajas que la media nacional. La compañía está preocupada por otra parte por el progresivo desplome de los acuíferos. El nivel de los pozos ha descendido y existen casos de salinización.

El precio del agua potable tiene en Castellón un componente doble. Por un lado, la tarifa que se aplica a los primeros 15 metros cúbicos de consumo —que es algo más barata—, y por otro la que corresponde a las cantidades que exceden de este mínimo.

La tarifa actual, que viene aplicándose desde que fue aprobada el 18 de enero de 1979, es de 7'68 pesetas el metro cúbico para los primeros 15 metros cúbicos consumidos, y de 9'28 pesetas metro cúbico para los que superan esta base mínima.

La nueva tarifa solicitada por Fomento Agrícola Castellonense situaría el precio en 9'80 pesetas metro cúbico para los 15 primeros y en 11'83 pesetas metro cúbico para los restantes. Siempre que la Junta de Precios del Gobierno Civil acepte la propuesta de la empresa sin ninguna modificación. En enero de 1979, es decir, con ocasión del anterior aumento, la diferencia entre lo que pidió Fomento y autorizó la Junta de Precios fue muy pequeña.

incide excesivamente en el presupuesto general de la familia, la consideración es ya mucho menor.

### Agua escasa y con problemas de salinización

—Junto a los efectos de una subida de tarifas, que desde la posición del consumidor nunca puede verse con buenos ojos, por muchas razones que argumenta la empresa, en torno al agua potable hay otros problemas que también tratamos en este breve diálogo con Rafael Almela, director de Fomento.

—La sequía y la salinización son los problemas más graves e importantes. Sabido es que hace ya varios años que en nuestra zona llueve muy poco. Ahora mismo hay que decir que han pasado las épocas anuales en que tradicionalmente solía llover y aquí seguimos sin que caiga una sola gota. Los pantanos están prácticamente vacíos y los acuíferos no se recargan. El poco riego que se realiza en esta época se lleva a cabo gracias al agua que eleva de los pozos. Así, éstos se van agotando y salinizando. Los nuestros no son una excepción. Por otra parte, en general todos están muy bajos de nivel.

### Causas del aumento

—El precio del agua potable sube porque, desgraciada o afortunadamente, suben todas las cosas», ha señalado el director de Fomento, Rafael Almela.

Respecto a los incrementos que más han influido en el aumento solicitado por la compañía, su director cita: «Incremento del precio de la energía eléctrica, mano de obra y materiales. Son los tres elementos fundamentales constitutivos del precio».

Nos explica también que para lograr la aprobación de las

—¿Hasta qué punto ha descendido la capa freática?  
—Bastante. Lo peor es que no se ha recuperado desde el pasado verano. Es normal que el nivel descienda en el periodo seco, pero normalmente vuelve a subir en otoño e invierno, excepto este año. Estamos ya en diciembre y no se ven signos de recuperación.

## PREOCUPA LA SEQUIA Y LA PROGRESIVA SALINIZACION DE LOS POZOS

nuevas tarifas hay que presentar un estudio razonado de costes en el Gobierno Civil. Este organismo pide informes y dictámenes a otra serie de entidades o instituciones, como son Ayuntamiento, Delegación de Industria y Energía y Comisaría de Aguas. El conjunto de resoluciones se somete a la consideración de la Junta de Precios de la provincia que hace el informe definitivo. La autorización final corre a cargo del gobernador civil.

### Una subida fuerte

Parece evidente que un aumento como el solicitado, que es superior al veinte por ciento, tiene que considerarse como un «tirón fuerte del precio del agua». Así se lo manifestamos al señor Almela, quien responde:

—Hay que tener en cuenta que no corresponde a uno, sino a dos años, ya que la tarifa vigente fue aprobada en enero de 1979 y cuando vaya a aplicarse la tarifa que hemos pedido ahora estaremos ya en 1981.

—Sí, pero esto no va a servir de consuelo al público, que tiene que soportar no sólo esta, sino otras subidas, como la gasolina, el butano, las tarifas eléctricas, teléfono y un largo etcétera.

—Si consideramos que el aumento que hemos pedido es de cerca de una cuarta parte de la tarifa actual, evidentemente es una subida importante. Ahora bien, si tenemos en cuenta que el coste del agua potable no

—Son malas las perspectivas?  
—Sí. Muy malas, hay que reconocerlo. Aunque no perdemos la esperanza de que llueva y la cosa se arregle algo.

### Fomentar el riego por aspersión

—Una acusación. Se ha dicho que Fomento está facilitando agua para riego, mientras el abastecimiento urbano tiene los problemas apuntados.

—Eso no es rigurosamente exacto. Nosotros estamos estudiando una forma de dar agua para riego, pero sólo cuando se trate de riego por goteo, que es un sistema con el que se puede ahorrar mucha agua. Creemos que de este modo colaboraremos a la economía de consumo.

## A nivel provincial

### Concurso de carteles del "Año Internacional del Minusválido"

Con motivo de celebrarse en 1981 el Año Internacional del Minusválido, promovido por la ONU, un grupo de trabajo integrado por: Frater, Cruz Roja de la Juventud y otros colaboradores interesados en la problemática del minusválido tiene en estudio la realización de una serie de iniciativas en este campo. Entre estas figura la convocatoria de un concurso provincial de carteles para este Año Internacional del Minusválido, en el que podrán tomar parte todos los artistas residentes en la provincia que así lo deseen.

El tema del certamen estará relacionado obligatoriamente con el mundo del minusválido. El procedimiento y técnica a emplear en los carteles será totalmente libres, aunque teniendo en cuenta que no se podrán utilizar materiales que presenten dificultades para la reproducción gráfica en imprenta, ni exceder de cuatro tintas.

En las obras tiene que figurar en lugar y forma bien visible la inscripción: «1981, Año Internacional del Minusválido, Castellón».

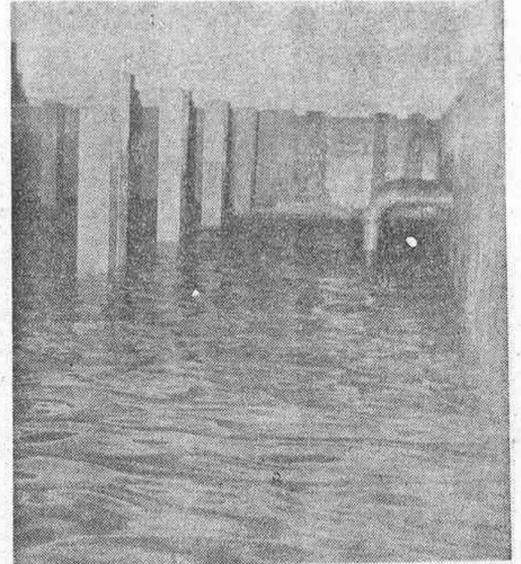
Data a tener en cuenta por

—Ustedes son la empresa adjudicataria del mantenimiento de la depuradora de aguas residuales de Castellón. ¿Se hace algo para aprovecharlas?

—Estas aguas son del Ayuntamiento, que hace ya algún tiempo tomó la decisión de cederlas al Sindicato de Riegos para evitar que se pierdan en el mar. Nosotros hicimos el ofrecimiento de realizar las obras para la elevación de las citadas aguas, pero el Sindicato de Riegos ha optado por hacer la elevación por su cuenta.

—En conjunto, mal situación y pésimo panorama para el abastecimiento de agua potable. Hay un aumento de tarifas en perspectiva, y además la sequía, con su secuela de salinización, puede afectar a su calidad. El futuro no parece presentarse incoloro, como es el agua, sino bastante oscuro.

JUAN ENRIQUE MAS  
(Foto: HEREDIO)



Interior de uno de los depósitos reguladores del sistema de agua potable de Castellón

## EXPORTACION DE CITRICOS

# BAJARON LAS COTIZACIONES

## EL VOLUMEN DE ENVIOS DE LA SEMANA PASADA, MAYOR QUE LAS ANTERIORES

El Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica de la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura

ra informa que durante la semana del 1 al 7 de diciembre de 1980 la exportación de cítricos ha sido:

naranjas de calibres 1 al 4 se mantuvieron más firmes. En Francia y Reino Unido el descenso fue más atenuado, pero se empezaba a acusar un almacenamiento de fruta. La calidad fue en general buena para naranjas, observándose en mandarinas algo de «bufado» y podrido, pero en cantidades no alarmantes.

La situación en el campo registró una paralización en las transacciones comerciales, quizá en parte por no conocer claramente los posibles efectos de las bajas temperaturas de días pasados. El escaso volumen de compras se dirige fundamentalmente hacia la navel, y los precios para fruta totalmente sana, se mantuvieron firmes, excepto en satsuma que acusó un ligero descenso.

### EXPORTACION NACIONAL

VARIEDAD	Total Semanal	Acum. al 7-12-80	Campaña 79-80 Acum. al 9-12-79
Satsuma	24.037	206.871	230.750
Clementina	27.264	141.507	155.961
Otros mandarinas	1	36	257
Navel-Navelina	46.360	214.522	210.232
Blanca selecta	923	1.700	1.221
Limonos	6.159	41.260	33.809
Pomelos	179	1.551	1.139
<b>TOTAL ...</b>	<b>104.923</b>	<b>607.447</b>	<b>641.359</b>

### EXPORTACION POR CASTELLON

VARIEDAD	Total Semanal	Acum. al 7-12-80	Campaña 79-80 Acum. al 9-12-79
Satsuma	5.497	39.334	44.496
Clementina	9.491	44.663	59.528
Navel-navelina	4.327	20.256	18.828
Blanca selecta	66	107	104
Limonos	8	47	120
Pomelos	—	—	2
<b>TOTAL ...</b>	<b>19.389</b>	<b>104.407</b>	<b>123.076</b>

### Comentario semanal

Nuevamente las exportaciones superaron a las de la semana anterior, siendo los envíos mayores que los de la semana equivalente en los tres campañas precedentes. A pesar de ello, el total acumulado desde el inicio de la campaña sigue representando un déficit de unas 34.000 Tms. respecto a la campaña anterior, lo que representa un 5,3 por ciento aproximadamente.

Los mercados exteriores acusaron de forma generalizada un sensible desequilibrio entre la oferta y la demanda. Esta situación fue más evidente en los mercados alemanes, en los que las fiestas de S. Nicolás, en cuyas fechas es tradicional un aumento de la demanda, no se cumplieron los pronósticos, por lo que las cotizaciones fueron en continuo descenso, principalmente en clementinas y satsumos de calibres poco comerciales; las

LOTERIA NACIONAL ASOCIACION PROVINCIAL DE FABRICANTES Y EXPEDIDORES DE PAN C/. Ricardo Carreras, 2 - Entlo. Teléfono 21 83 11 CASTELLON

AVISO IMPORTANTE Quienes tengan participaciones del número 53.400, de esta Asociación, del sorteo de Navidad a celebrar en Madrid el día 22 de diciembre de 1980, les notificamos que, por error de imprenta, el número a que corresponde dichas participaciones es el 52.400. Por ello quienes no quieran participar con el nuevo número pueden recuperar el importe de sus papeletas presentándolas en la Panadería donde las adquirieron antes de la fecha del indicado sorteo. GRACIAS



**CAMBRA**

COMPRA-VENTA DE MUEBLES Y OBJETOS USADOS, ANTIGUOS O MODERNOS

¡LLAMENOS O VISITENOS!

Fola, 43 Tel. 23 79 97 CASTELLON

**Cámaras Nikon**

para el aficionado más exigente

**OPTICA CHIVA**

Enmedio, 25 • CASTELLON

ESCRIBEN LOS LECTORES

A UN DIPUTADO PROVINCIAL

Al diputado provincial señor Taranón Fandos de UCD: Disculpe Ud., por el contenido de mi carta, pero debe saber Ud. como buen político que los ciudadanos siempre estamos preocupados por como son administrados los fondos públicos por nuestros administradores, o sea por Uds. los políticos.

cuérdese aquella máxima que dice, que quien no es fiable en lo pequeño, en lo menudo, tampoco es fiable en lo mucho. Si su respuesta fuese afirmativa, en el sentido de que las normas que regulan estos asuntos lo autorizan, nada tendríamos que objetar, salvo nuestro rechazo a estos derechos que Uds. se conceden, que nos parecerían un agravio comparativo con otros estamentos sociales.

ADJUDICADAS LAS OBRAS DEL CAMINO BENAFIGOS A "COLL DEL VIDRE"

Las obras del camino vecinal de Benafigos al «Coll del Vidre» han sido adjudicadas por la Diputación a la empresa Construcciones Batalla por la cantidad de 15.115.612 pesetas.

CULTOS-CULTOS-CULTOS

\* SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 9, 11 de la mañana y a las 8 de la tarde. \* SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 6 y 9 de la mañana y a las 8 de la tarde.

\* SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. \* SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8, 9, 9:30 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

FUNERARIA Virgen del Lido PLAZA CLAVE, 17 - B TEL. 210142 CASTELLÓN

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

Niña de un año muerta en accidente de circulación

Heridos graves los otros cuatro ocupantes del turismo

Una niña que viajaba en un turismo resultó muerta al salirse el vehículo de la calzada y chocar contra una alcantarilla. Los otros ocupantes del coche, resultaron con lesiones de carácter grave. Otros accidentes de tráfico con heridos de distinta gravedad y una salida de los Bomberos, completan esta sección.

ACCIDENTE MORTAL EN LA AUTOPISTA

Un mortal accidente de tráfico se registró el domingo en la autopista al salirse un turismo de la calzada y chocar violentamente contra una alcantarilla. El accidente se produjo en el km. 480 de la autopista A-7, en el término municipal de Chilches, cuando el turismo matrícula francesa 2453-OH-34, conducido por Abdasalam Chergane, de 29 años, vecino de Montpellier, se salió de la calzada y chocó contra una alcantarilla.

PEATON ATROPELLADO EN VILLARREAL

Un peatón que cruzaba la calzada sin abrirse de la proximidad de un turismo, fue alcanzado por éste, resultando aquel con graves lesiones. El accidente ocurrió en el camino «La Creueta», del término municipal de Villarreal, cuando el turismo matrícula M-724.114 conducido por Vicente Recatolá Rivero, de 50 años, vecino de Alquerías del Niño Perdido alcanzó al peatón Mateo Fernández

MERCADO PORCINO

Las cotizaciones registradas en la sección porcina de la Lonja de Valencia fueron éstas: cerdo selecto, 99 pesetas kilo; cerdo normal, 96 pesetas; cerdo graso, 93 pesetas. El mercado se mostró fuerte. Lechón selecto de 13 a 15 kilos: entre 2.200 y 2.300 pesetas; lechón cruzado, de 2.050 a 2.150 pesetas.

LOTERIA DE LA GERMANDAT

«Para general conocimiento, quedan anuladas las papeletas del número, 23.040, a beneficio de esta Germandat, para el sorteo de la Lotería Nacional de Navidad de los números 10.401 al 10.650, ambos inclusive».

AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA CAMPAÑA INFANTIL DE REYES MAGOS 1981

Se pone en conocimiento de cuantos centros, organismos, entidades, empresas y particulares, deseen colaborar, con los cuantiosos gastos que origina la Cabalgata de Reyes Magos, puede ingresar sus donativos en la cuenta corriente número 3300/02466/0, que con la denominación «Campaña Infantil Reyes Magos», está abierta en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta ciudad.

Requena, de 50 años, vecino también de Alquerías del Niño Perdido.

Las lesiones que sufrió el peatón fueron calificadas de pronóstico grave.

NO HUBO LESIONADOS

No hubo desgracias personales en un accidente de circulación ocurrido en las proximidades de Castellón, en la carretera de Burriana a Castellón.

El choque se produjo en el km. 8 de la mencionada carretera, en el término municipal mencionado, entre el turismo matrícula CS-7323-C conducido por Alciabades Rodríguez Fernández, de 26 años, vecino de Almazora y el turismo matrícula CS-9917-G conducido por José Escrivá de Santiago, de 24 años, vecino de Castellón.

El choque frontal produjo daños importantes en los dos coches.

PEATON HERIDO GRAVE

Un peatón que cruzó la calzada en las proximidades de Burriana sin abrirse de la proximidad de un turismo resultó lesionado de importancia al ser alcanzado por el coche.

El accidente ocurrió en el km. 0'1 de la carretera de Burriana a Castellón, en el ya mencionado término municipal, cuando el turismo matrícula B-823.419 conducido por Jorge Taurá Ferrer, vecino de Burriana, alcanzó al peatón Vicente Clausell Balaguer, de 65 años, también vecino de Burriana.

Las lesiones que sufrió el peatón fueron calificadas de pronóstico grave.

SIN DESGRACIAS PERSONALES

No hubo que lamentar desgracias personales en un accidente ocurrido en el km. 3 de la carretera de Nules a Villavieja, en el término municipal de esta última población.

En el mencionado punto chocaron el turismo matrícula CS-4923-C conducido por Vicente González Diago, de 24 años, vecino de Vall de Uxó y el turismo matrícula CS-4018-B conducido por Benjamín Huesa Roig, de 27 años, vecino de Villavieja.

ACCIDENTE Y FUGA

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado de carácter grave en accidente de circulación ocurrido en el casco urbano de Alcora, en choque con un turismo cuyo conductor se dio posteriormente a la fuga.

En la mencionada traviesa chocaron el ciclomotor que conducía Serafín Puerto Parcar, de 51 años, vecino de Alcora y un turismo, cuyo conductor se dio a la fuga, sin prestarle atención al conductor del ciclomotor que resultó lesionado de importancia. Coinciden, en este caso, que el ciclomotor tenía preferencia de paso.

Han comenzado las investigaciones para la identificación del conductor del turismo. El herido, fue trasladado a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, donde quedó internado para recibir asistencia.

INCENDIO EN UNA INDUSTRIA

Un incendio se produjo poco después del mediodía del domingo, al prenderse fuego en un horno túnel, parte del combustible.

Se pasó aviso a los Bomberos, acudiendo el retén número 2 al mando del cabo Soler, que en poco más de dos horas lograron evitar que las llamas se propagaran a otras dependencias de la fábrica.

La industria es la denominada «Zirconio», sita en la carretera de Ondá, a la altura del km. 3, en el término municipal de Villarreal.

En este momento se está determinando la cuantía de los daños sufridos. No ha sido posible conocer las causas que han originado el fuego.

Voladura en Vall de Uxó

El Gobierno Civil ha autorizado a la empresa Demetrio García Corbin para llevar a cabo una voladura en la cantera «La Pedrera», del término municipal de Vall de Uxó. Dicha voladura se efectuará en cuatro fases, el jueves día 18 del presente mes, a las 12, 13, 14 y 15 horas. Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores del lugar en que se producirá la citada voladura, para que sirva de advertencia en evitación de posibles accidentes.

INSTITUTO DE BACHILLERATO «Francisco Tárrega» VILLARREAL Para cubrir temporalmente plaza de profesor de Geografía e Historia se precisa Licenciado en Geografía e Historia. El baremo de méritos para este concurso se encuentra en Consejería de este Centro. Plazo de presentación de instancias hasta el día 19 de diciembre. Villarreal a 10 de diciembre de 1980. LA DIRECTORA

POR LAS SALAS DE ARTE

MARTI VIVES EN SALA BRAULIO



Martí Vives ha vivido sus 75 años en tierras catalanas y francesas alternativamente, y este fenómeno se traduce en su obra. La Escuela Catalana, el impresionismo y el fauvismo son los ingredientes principales de su personalidad artística. Joaquín Mir y Cézanne materializan los espejos artísticos en las que con mayor frecuencia y amor se miró este pintor que ahora nos muestra una excelente colección de óleos en la prestigiosa Sala Braulio.

En formatos diversos nos ofrece una temática muy variada: paisajes, flores, árboles, marinas, escenas festivas o campesinas y figuras, entre otros motivos, que ponen de relieve su afán por ser testimonio de la vida desarrollada en su entorno. De la atracción que sobre él ejerció el fauvismo surge el color que es como una obsesión y punto básico de toda su obra. El color que vibra en los cuadros y hace vibrar la sensibilidad del espectador. Todos los matices del azul, amarillo, carmín anaranjado y violetas son resumen de su paleta en la que palpita la luz.

«ARTE CASTELLONENSE» EN EL MERCANTIL



En la Sala de Exposiciones del Círculo Mercantil fue inaugurada una exposición colectiva de pintura bajo el título: «Arte castellanense». Realmente todas las obras reunidas allí están firmadas por pintores nacidos en nuestra Provincia. Como todas las colectivas reúnen, además de firmas varias, formatos distintos, técnicas diversas y estilos bien diferenciados. Para los que sienten interés por la pintura será suficiente leer estos nombres (Enrique Agut, Miguel Bagón, Luis Bolmar, Angel Navarro, Joaquín Roures y Aurelio Silvestre) para formarse un juicio del contenido que entraña esta muestra que nos ocupa.

no falta lo abstracto y gestual como contrapunto. El bello cromatismo y buenas calidades técnico-artísticas unidos; hacen que la exposición resulte muy sugestiva. GONZALO PUERTO (Foto: HEREDIO) LISTAS DE BODA NIKE anedmo, 23 - tel. 21 49 89 - castellón



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Elisa Balaguer Gonel

PROFESORA DE DIBUJO (JUBILADA) DEL INSTITUTO FRANCISCO RIBALTA

FALLECIO EN LA PAZ DEL SEÑOR EL DIA 13 DE LOS CORRIENTES, A LOS 84 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

La Misa Exequial que se celebrará MAÑANA, MIÉRCOLES, 17, a las ONCE horas y el funeral de PASADO MAÑANA, 18, A LA MISMA HORA, en la Iglesia Concatedral de Santa María, serán aplicadas en sufragio del alma de la difunta.

Su hermana, Antonia y familia, agradecerán su asistencia a los citados actos, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Castellón, 16 de diciembre de 1980

FELIPE GUARDIOLA:

"Soy socialista democrático" "Es preciso un Estatuto de Autonomía elaborado por consenso"

Como socialista democrático se califica a sí mismo el diputado del PSOE por Castellón Felipe Guardiola, que prefiere este término al de socialdemócrata, utilizado como definición personal por el también socialista Antonio Tirado, alcalde de la capital, en un artículo que MEDITERRANEO publicó el domingo. Para Felipe Guardiola el socialismo español propugna un modelo de sociedad homóloga con el sueco y el alemán.



posible llegar a acuerdos. Estos son imprescindibles porque, como ya me he cansado de decir —tanto que me duele la boca por ello—, el Estatuto de Autonomía es el País Valenciano lo que la Constitución a España, un texto constituyente que, o se hace por consenso, o no será bueno.

Si dicho texto se hace desde Madrid, por el Gobierno y de modo unilateral, será rechazado por una parte importante de la sociedad valenciana. En tal caso, anunciaremos que los socialistas estaremos en la oposición radical. No hablo de ningún tipo de enfrentamiento físico, que está muy lejos de nuestras posiciones, pero sí de enfrentamientos políticos de la mayor radicalidad. No es una amenaza. Se trata sólo de una advertencia. Queremos un estatuto de consenso, porque así será bueno para la generalidad del pueblo del País Valenciano.

J. ENRIQUE MAS (FOTO: HEREDIO)

En el tema autonómico sus manifestaciones son radicales: «Queremos un Estatuto de consenso, válido para la generalidad del pueblo valenciano». Y anuncia que si la UCD actúa de forma unilateral en el desbloqueo de la autonomía del País Valenciano habrá enfrentamientos políticos de la mayor radicalidad.

—La realidad es que el PSOE es un partido muy rico en la diversidad interna de posiciones políticas. Todo el mundo sabe que, a raíz de nuestro 28 Congreso, han habido posicionamientos de distinto signo. Unos, constituyendo la corriente que se ha denominado de izquierda socialista, que intenta remarcar la concepción histórica del PSOE en la concepción de un socialismo que casi podría calificarse de trasnochado. Otros han matizado lo que significa la palabra socialismo uniéndole el adjetivo «democrático», que por otra parte no es nuevo.

Hoy en día se habla con sentido si no idéntico muy parecido, de social democracia y de socialismo democrático. Personalmente prefiero considerarme como socialista democrático.

—Tomando como punto de referencia el contenido del artículo del alcalde socialista de Castellón, Antonio Tirado, que publicamos el pasado domingo, ¿cuál es tu posición?

—Creo que coincido en el cien por cien en las consideraciones que mi amigo y compañero Tono Tirado hacía en ese escrito, si bien repito que me gusta más la clasificación de socialista democrático que la de socialdemócrata. La mayoría actual del PSOE está por un socialismo que intenta cambiar la vida y éste es importante —la socialdemocracia puede ser considerada por muchos como un sistema que se limite a gestionar los intereses de la sociedad pero nada más— porque los socialistas democráticos tenemos la convicción de que no sólo hemos de gestionar la sociedad, sino esforzarnos por transformarla y cambiarla.

Nuestra meta es esa. Cambiar la vida. Para llegar a eso los métodos y las prácticas que se tienen que ir empleando son lentos. En esa lentitud del cambio está lo que muchos llaman una concepción socialdemócrata del socialismo.

Derechización socialista

El diálogo con el diputado Felipe Guardiola lo mantenemos vía telefónica. Este se encuentra en Madrid, para cumplir sus obligaciones como parlamentario de esta provincia.

A través del teléfono, pues, le planteo la nueva cuestión, que es, por otro lado, consecuencia de algunas ideas que ya se han expuesto estos días en torno a la «derechización» del PSOE. ¿Se trata de un intento de ganarle a la UCD un determinado espacio político, de cara a unas posibles elecciones anticipadas?

—Yo no lo interpreto así. Esa no es mi posición y estoy seguro que tampoco es la de Tono Tirado.

La UCD se le puede comer el terreno por ahí y por otros muchos sitios. Lo que pasa es que se están haciendo afirmaciones por parte de algún destacado miembro del centro, diciendo que el PSOE se está corriendo hacia la derecha para robarle espacio electoral a la UCD, y eso no se ajusta a los hechos, porque nosotros seguimos manteniendo tesis que son de izquierda en el sentido más estricto de la palabra. Lo que ocurre es que en este momento del país y ante una realidad tan conflictiva y tan obdita de sus intereses, tiene que decir las cosas como son. Para ser de izquierdas en la España de hoy hay que adoptar posturas de socialismo democrático, que bien pueden calificarse como socialdemócratas. —¿Es posible o compatible la

socialdemocracia con el legado histórico del PSOE y las conclusiones del último Congreso?

—Pienso que es perfectamente compatible. Hace un siglo nuestro partido se definió como socialista, marxista, democrático, de masas, de masas y federal. Todas estas definiciones, un tanto ampulosas, han tenido que irse concretando a lo largo del tiempo, a medida que iba cambiando la realidad.

Ser marxista es algo que significaba un mimetismo con lo que se hacía en Europa en aquellas fechas fundacionales del PSOE. Hoy este concepto tiene diversas consideraciones. Unas de tipo metodológico, que compartimos todos en el PSOE, y otras que hablan de ciertos modelos de socialismo colectivista, que rechazamos de plano.

Por todo ello, declararse socialdemócrata o socialista democrático no sólo no está en contra de nuestras definiciones ideológicas, sino muy de acuerdo con ellas.

—¿Hacia qué modelos de sociedad se inclina hoy el PSOE?

—Cuando se habla de qué tipo de sociedad gestionaríamos los socialistas si ocupáramos el Gobierno, hay que hacerlo comparando con lo que existe por ahí. Resultará fácil de entender por todos que el PSOE si gobernara en España haría una política económica, institucional y social, equiparable a lo que se ha hecho en Suecia y Alemania, por poner dos ejemplos que, si bien no son absolutamente comparables, pueden servir de referencia. Esa es una meta de gestión. Luego hay otra, a la que nunca renunciamos: cambiar la sociedad.

Autonomía por consenso

Todo parece indicar que en el próximo Consejo de Ministros el Gobierno adoptará una serie de decisiones en relación con los procesos autonómicos pendientes, entre los que figura el del País Valenciano. Usted es secretario de política autonómica del PSPV (PSOE), por lo tanto ¿qué opina sobre esta cuestión?

—Esta noticia de que el Gobierno va a desbloquear la autonomía valenciana se puede poner en relación con aquello que antes comentaba de que ganarle terreno electoral a la UCD no es difícil, porque puede conseguirse desde todos los lados.

La triste realidad es que UCD lo está haciendo muy mal en los terrenos ideológico, económico y autonómico. Le faltan a UCD posiciones claras y definidas en función de un programa previo. UCD, lamentablemente para la democracia, sustenta posiciones basadas en la improvisación y en tratar de tapar los agujeros que plantean intereses coyunturales y de mantenimiento del poder.

Respecto a la autonomía, UCD que se ha equivocado en Andalucía, se va a equivocar en el País Valenciano. Hemos de rechazar rotundamente el que desde el Gobierno central se pretenda desbloquear un proceso autonómico que tiene fácil solución si existe voluntad de arreglar los problemas desde el País Valenciano. Lo que no vale es que UCD diga que hay tesis irrenunciables en el Estatuto de Autonomía del País Valenciano, porque se considera auténtico intérprete de la voluntad popular en el tema de los símbolos, etc. Si existe voluntad política es

Se celebró el concurso de dibujo del Colegio "Serrano Suñer"

Organizado por la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Nacional «Serrano Suñer», se celebró en el recinto del estanque del Parque de Ribalta el segundo concurso de dibujo para escolares de dicho centro.

EGB: Argelio Barreda Domingo; 4.º de EGB: Begoña Cabello. — 5.º de EGB: César Martínez Abellar. — 6.º de EGB: Francisco Javier Cabrera Meliá. — 7.º de EGB: María Angeles de Diego Miravet. — 8.º de EGB: Eduardo Monferrer Rovira. — Premios especiales a Juan Carlos Balagó Carballo y Javier Carrión Romero. — Mención especial a Juan Antonio Aguilar.

Los participantes estaban divididos en diferentes categorías, según niveles, figurando varios premios para cada una de ellas: un primero consistente en copa, lote de material, bolígrafo y un diploma, y tres más con lote de material, medalla y diploma;

Coincidiendo con este concurso de dibujo también se otorgaron tres premios de redacción para trabajos relacionados con el mismo tema.

Los primeros premios correspondieron a los siguientes chicos y chicas: Preescolar I: Isabel Martínez Sánchez. — Preescolar II: Inma Núñez Redó. — 1.º de EGB: Miguel Angel Prada Ramírez. — 2.º de EGB: Ester Varas Rubiano. — 3.º de

El sábado, día 13, se expondrán todos los dibujos en el salón de actos del Colegio Nacional «Serrano Suñer». El domingo, día 14, tendrá lugar la entrega de premios a los galardonados.

EL REGALO PARA SUS HIJOS Películas infantiles sonoras de las series y personajes más populares de TVE. OPTICA CHIVA Enmedio, 25 CASTELLON

BUENOS DIAS PINTADAS SOECES Y CARTELES ABUSIVOS Desde que se inventó esto de ahora, han aparecido en las paredes de Castellón pintadas, algunas del peor gusto, soeces, insultantes en ocasiones, pero ya en el colmo de la desfachatez la sucia estulticia de contestar debajo de una pintada con insultos propios de incivilizados, del peor gusto, jolgal. ¿Dónde? No hay que ser ningún lince, porque en todas partes las hay. Singularmente ha aparecido una pintada en la Plaza Cardona Vives (antes Cardona Vives) que molesta al menos puritano. Habrá que poner coto a estos desmanes. Una pintada de éstas no se improvisa por más artista que sea el sucio pintor, ni por más rápido que lo haga. Pienso que montar un discreto servicio de vigilancia acabaría con todo esto. No hace falta denunciarle, ni multarle. Con obligarle a que limpie la fachada, solucionado. Otro tema que tampoco debe quedar en el olvido es el de el abuso continuado que se hace al pegar carteles de todo tipo. Ya lo he dicho en alguna ocasión, lo repito, y lo repetiré, ¡no faltaba más! Desde que se dio el primer paso con las elecciones en las que todas las fachadas, nobles o no, se vieron invadidas de carteles, ha venido continuándose la «fiesta», y prácticamente no hay una fachada limpia en todo Castellón. ¿Saben lo que dicen quienes nos visitan? ¡¡Sucios!! Serán sucios quienes pongan los carteles, pero los demás habitantes de Castellón —que somos los demás—, no lo somos y nos indignamos de estas cosas y de algunas otras más. La pintada puede quedar en el anonimato del autor, Los carteles, no, desde luego. Así que no sería difícil obligar a quien los ponga, a que los quite. ¡ya está bien, puetal. MIRON

VALSAYM, AREMI, RICO, GAMBIL y BIOK marcas exclusivas de NARBON



(En Castellón nadie puede decir lo mismo.)

En Narbón, tenemos la mayor gama existente en el mercado de muebles infantiles y juveniles. Muebles apropiados y del gusto de Carlitos "el revoltoso" (3 años) y que también comparte Javi "el juguetón" (5 años) o para "el estudioso" de Rafa (11 años), o para la "romántica" Susana (13 años), o para la "coqueta" de Laura (15 años)... En fin que en NARBON hay muebles infantiles y juveniles para todos los gustos... y es que claro ¡los tenemos todos!. Cuando tenga un rato, venga a vernos y comprébelo personalmente.



N MUEBLES NARBON Ximenez, 10 Tel. 22 45 21

N MUEBLES NARBON DISEÑO Avda. Hermanos Bou, 201 Tel. 23 24 11 (centralita)

N MUEBLES NARBON Selección Maestro Ripollés, 36 Tel. 22 64 40

Narbón, la mayor organización del mueble al servicio de Vd. en Castellón.

anuncios por palabras



VIARIOS

- (81) DETECTIVES C I P INVE...
(1751) SERVICIO CUBA PARA agua...
(1861) SU PERRO como en casa...
(2468) PALLARDO MUEBLES OFI...
(2607) SERVICIO HOGAR, REPA...
(2626) FABRICAMOS TODO TIP...
(2811) PAVIMENTOS DOMINGO...
(2767) PASTORES ALEMANES LI...
(2205) MASAJES EVA ATENDID...
(1951) CREDITOS DIVERSOS. Ac...
(2780) EN VILLARREAL SE ven...
(2783) PARTICULAR A PARTIC...
(2784) VENDE BAR-RESTAURAN...
(2789) VENDE TRACTOR EBRO y...
(2791) COVENSA OFRECE PISOS...
(2801) ¡ATENCIÓN! PISOS EN...
(2802) PARTICULAR VENDE APAR...
(2803) VENDE PISO AMUEBLADO...
(2805) PARTICULAR VENDE PISO...

UNA SELECCION INMOBILIARIA
Robert F. Vallejo
VENTA DE LOCAL 1.200 m2
totalmente acondicionado para actividad comercial.

- (1698) VENTA DIRECTA: ENTRE...
(1699) VENTA DIRECTA: PLAZA...
(1987) VIVIENDAS OFICINAS, loca...
(2343) SE VENDE BAR con vivien...
(2495) DISPONEMOS: PISOS - DES...
(2651) SE VENDE NAVE industria...
(2661) CAVISA: PISOS 150 m2...
(2662) CAVISA: PISOS 275.000 en...
(2663) CAVISA: APARTAMENTO AMUE...
(2664) CAVISA: TERRENO 18.000 m...
(2709) VENDE ENCICLOPEDIA ES...
(2712) VILLA EN URBANIZACION...
(2723) CAVISA PISOS PROXIM...
(2726) VENDE PISO A estrenar ca...
(2780) EN VILLARREAL SE ven...
(2783) PARTICULAR A PARTIC...
(2784) VENDE BAR-RESTAURAN...
(2789) VENDE TRACTOR EBRO y...
(2791) COVENSA OFRECE PISOS...
(2801) ¡ATENCIÓN! PISOS EN...
(2802) PARTICULAR VENDE APAR...
(2803) VENDE PISO AMUEBLADO...
(2805) PARTICULAR VENDE PISO...

- (2808) GRAN OCASION CONS...
(2809) OFERTA PISO CON gara...
(2820) VENDEMOS 106 HANEGA...
(2821) VENDE CASA EN Castell...
(2823) VENDEMOS: 18 HANEGA...
(2824) PARTICULAR A PARTICU...
(2830) PARTICULAR VENDE O...
(2726) BAJOS COMERCIALES EN...
(2728) SE ALQUILA LOCAL com...
(2773) SE ALQUILA PISO amue...
(2792) PISOS NUEVOS, GRANDES...
(2793) ALQUILO LOCAL 1.000 m...
(2804) ALQUILO BAJO COMERCIAL...
(2822) SE ALQUILA PISO amue...
(2827) SE ALQUILA PLANTA baja...
(2832) ALQUILO PISO AMUEBLA...
(2833) ALQUILO PISO AMUEBLA...

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.
ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo
CADA PALABRA: 12.- Ptas.
Mínimo 10 palabras

COLOCACIONES

- (2465) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA)
(2620) JOVEN SE OFRECE para
(2574) REPRESENTANTE REGA
(2706) TRABAJO MONTANDO CJA
(2775) CERAMICA DE ALICANTE,
(2797) SE OFRECE FURGONETA
(2798) NECESITO CHICA FINA
(2806) NECESITO CHICA SERVI
(2594) ESTUDIANTES O SIMILA
(2813) GRUPO MUSICAL BUSCA
(2859) NECESITO MUCHACHA SER
(2825) NECESITO EMPLEADA HO
(2829) NECESITO CHICA SERVI

- (38) AUTOMOVILES DOGORA
(2240) OPOSICIONES MAGISTERIO
(39) MARZA S. L. Servicio Oficial
(40) AUTOLICA, CONCESIONARIO
(41) AUTOLICA CONCESIONARIO
(2233) AUTOMOVILES OCASION
(2613) DE PARTICULAR A particu
(2618) SE VENDE COCHE SEAT
(2812) VENDE RENAULT-7 TL, ma
(2817) ¡OCASION!! VENDE 1.500
(2831) OCASION, VENDE Renault
(2828) FALTA DE CASA perro viejo

ORTOPEDIAS
(51) PIERNAS ORTOPEDICAS
COMPRAS
(2819) MERIDIANO. COMPRA

ALQUILERES

- (27) AGENCIA ROMEA, ALQUIL
(28) CENTRO INMOBILIARIO
(29) FOTOCINE LLEDO, ALQUIL
(30) CENTRO INMOBILIARIO
(2526) ALQUILO PISO AMUEBLA
(2554) CENTRO INMOBILIARIO AL
(2650) SE ALQUILA NAVE industria

TODAGRES, S. A.
EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION PAVIMENTO
SECRETARIO-A DE EXPORTACION
SE REQUIERE:
- Dominio perfecto de Alemán.
- Conocimientos prácticos de mecanografía.
- Edad comprendida entre 20 y 26 años.
SE OFRECE:
- Sueldo a convenir.
- Posibilidad de integración en plantilla.
ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS
interesados dirigirse a: Apartado de Correos, 117 de Villarreal,

VENTAS
Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.
BOLSA INMOBILIARIA DE citosa
CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSA INMOBILIARIA Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA.

VIVIENDAS TERMINADAS Y EN CONSTRUCCION
BENICASIM Y CASTELLON
PASEO MARITIMO
FRENTE AL MAR
INFORMACION:
FOCONSA:
FACILIDADES PAGO HASTA 18 AÑOS

SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS
Durante el presente mes de diciembre, MEDITERRANEO publicará los siguientes números extraordinarios:
Día 22 Edición tarde, sorteo Lotería Navidad
Día 24 NAVIDAD
Día 28 CICLISMO
Día 31 FIN DE AÑO
Para sus anuncios en estos extraordinarios, pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

- (2816) ALQUILO HABITACIONES
(2770) ESTABLECIMIENTO ALIMENTACION, SITIO
(2826) SE TRASPASA BAR Restaurante Rio, Grao de Castellón.
(2828) FALTA DE CASA perro viejo

MOTOCICLETAS

- (47) MONTESINOS CONCESIONARIO
(2158) DE CARRETERA, BENELLI

ENSEÑANZA

- (1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses.
(2049) ACADEMIA MARTI-CANOS.

BRICOLAGE
(2763) MADERAS A MEDIDA: estanterías, muebles, diseño, manualidades. Bernilux. Sagasta, 25.

FICHET
CONCESIONARIO OFICIAL
Caballeros, 38
T. 23 37 46 - 23 40 37
CASTELLON
DESDE 21.900 Ptas.
Facilidades de pago

LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo
y lo recibirá cómodamente en su domicilio
Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29
NOMBRE ...
APELLIDOS ...
DOMICILIO ...
POBLACION ... PROV. ...
FORMA DE PAGO (\*)
RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 650 Ptas
LETRAS DE CAMBIO
[ ] TRIMESTRALMENTE 1.950 Ptas
[ ] SEMESTRALMENTE 3.900 Ptas
[ ] ANUALMENTE 7.800 Ptas
FECHA FIRMA

A los padres de dos menores

SANCIONES DE 200.000 PESETAS POR FALSAS ALARMAS TELEFONICAS

Por el Gobierno Civil se instruye expediente de sanción de sendas multas de 200.000 Ptas. a los padres de los menores M. M. J. y P. B., estudiantes de Villarreal, por formular tres llamadas telefónicas al Colegio Nacional «Concepción Arenal» de dicha ciudad, anunciando anónimamente la colocación de un artefacto explosivo en la planta baja del citado Colegio, hecho éste que produjo la natural alarma en los directivos y escolares, con interrupción de clases, desalojos y las consiguientes molestias.

SE UBICARA EN EL CAMPUS

NUEVO CENTRO DE INVESTIGACION CERAMICA

EL PROYECTO, PRESENTADO POR EL COLEGIO DE INGENIEROS INDUSTRIALES

El proyecto del nuevo Centro de Investigación y Laboratorio Cerámico «Sebastián Carpi» ha sido presentado en la reunión anual del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales, a la que

asistieron alrededor de sesenta colegiados de la provincia.

La presentación del citado proyecto viene a ser el segundo paso decisivo después de seis años de actividad del Laboratorio Cerámico creado por el citado Colegio que, según los testimonios de toda la industria cerámica castellanense, ha realizado una importante labor de análisis y asesoramiento.

promovido con carácter más genérico por la Diputación Provincial, integrará y coordinará los esfuerzos de investigación y formación que las diferentes entidades y organismos estén dispuestos a realizar en el futuro.

Añadió que el proyecto presentado trata de aprovechar la experiencia adquirida en los seis años de funcionamiento del Laboratorio Cerámico «Sebastián Carpi», en el sentido práctico de aplicar y hacer útil la ciencia al servicio de la comunidad, en este caso, del sector cerámico, de tan decisiva importancia en el terreno económico-social de la provincia, no en vano en Castellón están ubicadas 130 Industrias de este tipo que representan el 80 por ciento de la producción nacional del sector.

En el Campus Universitario

Las nuevas instalaciones se ubicarán en una parcela de 4.000 metros cuadrados de superficie situada en la partija Estepar, junto a la carretera de Borriol, en terrenos del Campus Universitario, donada por el Ayuntamiento de Castellón al Colegio Oficial de Ingenieros Industriales. El presidente-delegado de la entidad, Javier Rodríguez Zuzarzen, al informar sobre el tema en el curso de la asamblea indicó que el nuevo centro es un componente más del Instituto de Tecnología Cerámica que,

Adscripción a la Universidad

Informó así mismo el señor Rodríguez Zuzarzen que la comisión mixta formada por representantes del Colegio y de la Escuela de Ingenieros Industriales tiene muy avanzada la adscripción del nuevo centro de investigación y laboratorio cerámico a la Universidad Politécnica. Tal adscripción se pretende hacerla no a una cátedra determinada, sino a la misma Escuela de Ingenieros Industriales en su conjunto, puesto que el campo de la cerámica no está limitado a una disciplina concreta sino a varias especialidades técnicas. En efecto, en las fábricas existen problemas de distintas características: transmisión de calor, resistencia de materiales, reacciones químicas, mecánicas, de instrumentos electrónicos de control y programación, organización de empresas, etc.

Anunció así mismo el presidente-delegado del Colegio de Ingenieros Industriales, el propósito de la entidad de traer la Universidad Politécnica a Castellón en el grado más elevado de su vertiente docente, mediante la organización de cursos de doctorado y postgraduados, al objeto de aplicar al desarrollo y perfeccionamiento de la industria de azulejos y pavimentos cerámicos la formación técnica de los titulados.

MESA REDONDA SOBRE EL SHOCK

Organizado por el Servicio de Hematología y Hemoterapia de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Nuestra Señora del Sagrado Corazón» y el Servicio Social de la Marina, hoy a las siete de la tarde, en el salón de actos de la tarde, tendrá lugar una mesa redonda sobre el shock.

Intervendrán como ponentes los doctores Juan J. Navarro Navarro, del Servicio de Cirugía; Juan Moreno Rosado, Servicio de Medicina Interna; Francisco Villanova, Servicio de Anestesiología, y José Luis Badía Mayor, Servicio de Medicina Pediátrica. Y como coordinador el doctor Domingo Martín Martín-Arias.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

16 DE DICIEMBRE

HACE 50 AÑOS

— Se registró en Alcalá de Chivert un movimiento sísmico durante breves segundos, que fue percibido por el vecindario. — En el Teatro Principal actuó la compañía de comedias García León- Perales con la comedia «El padre alcalde». — El Rey designó presidente de la Audiencia de Castellón a don Mariano Marín.

HACE 25 AÑOS

— Los niños de la graduada aneja a la Normal entregaron al gobernador civil cuatrocientas cincuenta pesetas reunidas por ellas mismas como donativo para la campaña de Navidad. — Se celebró el concurso provincial de Villancicos en vísperas de las fiestas navideñas. — Fueron designadas damas de la ciudad para los festejos de la Magdalena las bellísimas señoritas: Amparo Piquer Silvestre, María del Carmen Font Bustos; Elisa Nicolau Flors y María del Pilar Palacio Escult.

EFEMERIDES

Hoy, 16 de diciembre se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1515.— Muere a la vista de Goa el navegante y explorador portugués Alfonso de Albuquerque, fundador de los dominios portugueses en India.
1632.— Cromwell toma posesión de su cargo de protector de las tres repúblicas de Inglaterra, Escocia e Irlanda.
1770.— Nace en Bonn, de una familia de origen holandés, el gran compositor, Ludwig Van Beethoven.
1795.— Francisco Salvá presenta en Barcelona su invento de un telégrafo eléctrico, aunque sin conductores.
1835.— Gran incendio en Nueva York: quedaron destruidos por las llamas 645 edificios en Manhattan.
1857.— Terremoto en Nápoles, que ocasionó más de 1.200 víctimas y numerosos daños materiales.
1863.— Nace en Madrid el escritor y filósofo Jorge Santayana, quien vivió y trabajó la mayor parte de su vida en Estados Unidos.
1877.— Inauguración del teléfono en España con una conversación por un circuito entre Montjuich y la Ciudadela, en Barcelona.
1878.— Nace en Olot (Gerona) el escultor José Clara.
1884.— En Villanueva de Arosa (Pontevedra) nace el escritor humorista Julio Camba.
1900.— Naufraga a la entrada del puerto de Málaga la fragata alemana, escuela de guardias marines, «Gneiseu».
1903.— Nace en Puerto de Santamaría (Cádiz), el poeta Rafael Alberti.
1916.— Varios nobles rusos asesinan a Rasputin, extraño personaje que ejercía gran autoridad en la corte del último Zar de Rusia.
1965.— Muere el escritor Somerset Maugham.
1970.— Cincuenta países firman en La Haya un tratado que sanciona a los secuestradores de aviones.
1979.— Los Reyes de España regresan a Madrid tras su visita a Guinea Ecuatorial. (Efe-Documentación)

mano a mano

ANA MARIA VIDAL

Televisión me trae sin cuidado

Uno habla con Ana María Vidal y cree haberla visto ayer, dentro de su propia casa. Y quizá así haya sido, por cuanto hubo una época en que Ana María Vidal estaba diaria o semanalmente en nuestros hogares en la pequeña pantalla. Ahora, ya es otra cosa. Ahora sale mucho menos...



—De todas formas conviene saberlo, cuanto menos. —Que yo sepa, ni tengo enemigos ni me tienen envidia. Quizá cuando salía mucho en televisión... no sé. La verdad es que no creo, ni entonces ni ahora... Machado dixit: La verdad ni teme ni ofende. M. VELLON (Foto: HEREDIO)

—Prácticamente no hago absolutamente nada en televisión. —¿Es que no te quieren? —Televisión me trae sin cuidado. —¿Tienes algo contra el medio? —Al contrario. Parte muy importante de mi carrera la debo a televisión. Me ayudó mucho. —¿Y qué es lo que pasa, mujer? —Que no se hacen programas dramáticos, que es lo mío. Ana María Vidal vino a Castellón para protagonizar la reposición de una obra que pasó por los escenarios españoles y obtuvo éxito total. Tanto que de la misma se han dado más de 8.000 representaciones. Aprovechando su paso por Castellón, hemos mantenido esta charla con la genial actriz.

—Hace años televisión ofrecía programas dramáticos, y trabajábamos todos un poco más. Ahora, ahora no hay. —¿Hiciste cine alguna vez? —Solamente una película cuando tenía 15 años. Después, nada. —¿Cómo calificas todo cuanto ha hecho en televisión? —Hice papeles maravillosos. —¿Por qué no continúan los dramáticos en la tele? —Eso habría que preguntárselo a los que mandan allí, ¿no? —¿Es que no hay compañerismo? —Entonces sí había compañerismo. Eramos todos una gran familia. Hoy no existe nada de esto. —¿Te pagó bien televisión? —Me pagó bien. Para hacer una vida normal. —¿Por qué tanto programa extranjero? —También esto debería contestarlo los que mandan. —¿Cuántos programas españoles hay en la programación? —Solamente el diez por ciento de los que se dan. Comparado con otros países es de risa. —¿Le ves tú alguna solución? —Que se montara una nueva cadena de televisión... privada. —¿Por qué aquello de la competencia como estímulo? —Exactamente. Ahora como no tenemos más remedio que «tragarnos» lo que nos dan, hacen lo que les da la gana. —¿Quedaría el derecho al pateteo, ¿no? —Es lo único que nos queda. —¿Has hecho algo en radio?

—En Radio Nacional hice teatro también. —¿Con éxito? —Sí, aunque hace ya tiempo y no he vuelto a repetir. —¿Por qué siempre te encasillan en dramáticos? —Supongo que por mi temperamento. —Es que en cómico, y concretamente en este vodevil lo hacen muy bien... —Pienso que la actriz no da de distinguir entre cómico o dramático. Una actriz debe hacer de todo. —¿Lleves parte en esta empresa? —No. Voy contratada. Pedro y yo somos compañeros, hemos trabajado mucho tiempo juntos. —¿Qué tienes en cartera? —Seguiré perjudicando a esta compañía y esta obra. —¿Tanto éxito le auguras? —Allá donde vamos lo llenamos todo. —¿No te gustaría hacer otro tipo de teatro? —Sí me gustaría, claro; pero hay tan poco teatro que es preferible hacer una cosa que dure a una que acabe pronto. —¿Puedes perjudicarte hacer este tipo de teatro? —Al contrario. La gente que me conoce por mi campaña en televisión, me tiene como de casa. —¿Quizá por la cantidad de veces que te vio en la pequeña pantalla... —Indudablemente. —¿Qué tal te acepta el público, en general? ¿Tienes popularidad? —Muy bien. Y en cuanto a popularidad, me reconocen en la calle con bastante frecuencia. —¿Es pesada carga la popularidad? —Al contrario. Es algo que nos agrada a todos. —La popularidad tiene unas servidumbres... —Pero son muy llevaderas, y además creo que no pueden molestar a nadie. —¿Tienes enemigos, enemigos? —No hice nada para tenerlos. —¿Te envidia alguien? —Si me envidian no me lo dicen.

Ciclo navideño de la Coral Polifónica Castellonense

La Coral Polifónica Castellonense, bajo la dirección de su titular don Juan Ramón Herrero Llió, ha venido preparándose para el inicio de su ya tradicional ciclo de conciertos navideños.

El próximo día 19, abre el ciclo en el Colegio de la Consolación de nuestra Ciudad, invitada por la Asociación de Padres de Alumnos. Su primera salida la tiene programada para el día 20, en que, invitada por el pueblo de Villafraanca, la Coral ofrecerá una interesante audición de clásicos «Nadales» de Pepito Garcia, Luis Blanes, Matilde Salvador, etc., así como otras muestras de polifonía popular mundial, dedicada a la Navidad. El concierto se celebrará en la Iglesia Parroquial y, posteriormente, la Coral y su director serán objeto de un acto de confraternidad.

EL DIA 23, ESTRENO DEL BETLEM DE LA PIGA» El día 23, la Coral Polifónica

Castellonense, volverá a ocupar el escenario del Teatro Principal, dentro del contexto de la representación, en riguroso estreno, de la obra costumbrista «El Betlem de la Piga», de Miguel Peris y Matilde Salvador. Los coralistas y su director, con un especial interés han preparado toda la sugestiva gama de «Nadales» que subrayan los momentos culminantes de la más íntima y singular obra que, a no dudarlo, según las referencias que tenemos, a través de los distintos ensayos generales que se vienen prodigando ultimamente, ha de hacer las delicias del público castellanense.

OTROS CONCIERTOS EN LA PROVINCIA

Seguendo la programación de este ciclo navideño, parece ser que el día 28, se tiene prevista una doble actuación: Por la mañana, se atenderá una invitación de Nules, en cuyo Teatro Alcázar, y en programa compartido con la Banda de Música local, la Coral ofrecerá su extenso repertorio polifónico. El acto concluirá con la actuación conjunta de la Banda y la Coral, que interpretarán el «Aleluya», de Händel.

EL TRADICIONAL CONCIERTO DE «ELS CAVALLERS»

Como en años anteriores, la «Germandat dels Cavallers de la Conquesta», celebrará algunos actos para unirse al gozo de la Navidad. Dentro de los mismos, y esta vez en la Parroquia de San Pedro, del Grao, la Coral Polifónica Castellonense, cantará para un auditorio tan entrañable como el de nuestro querido Distrito Marítimo. Será, el mismo día 28 por la tarde. F. V. D.

Urbanización Monte Cristina

Ctra. Alcora Km. 15 - Borriol MODIFICACION DE CONVOCATORIA

Se comunica a todos los propietarios de parcelas que la prevista Junta General Extraordinaria a celebrar el próximo día 28 queda desconvocada y en su lugar se convoca nueva Junta General Extraordinaria el próximo día 30 de diciembre en los locales de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, sita en la calle Caballeros núm. 8, bajo, Castellón, a las 18,30 horas en primera convocatoria y a las 19,30 en segunda y última, con arreglo al mismo orden del día ya publicado en MEDITERRANEO con fecha 12 del corriente y que se da aquí por reproducido.

Castellón, 16 de diciembre de 1980. El Presidente ENRIQUE PALLARES OLMOS

NIKE REGALOS DE EMPRESA ENMEDIO, 23 TEL. 21 49 69 CASTELLON

Oferta Navidad Kodak Sus carretes Kodacolor mucho más baratos y con un regalo para usted ¡No se pierda esta oferta! Sólo en OPTICA CHIVA Enmedio, 25 CASTELLON

hijo de placido gomez rey don jaimo, 70 castellón distribuidor NEGRA REPROGRAFIA dibujo tecnico papeleria impresos MONTESITA para practicar el TRIALSIN Un nueva y formativa deporte que permitirá desarrollar los reflejos, el temple y el ingenio de sus hijos. MONTESITA La bicicleta de MONTESA

Parcelas "ALCORMAR" ¿ESTARÉ SONANDO? ¡SE VE EL MAR! PUES, ESTAS PARCELAS TENDRAN MUCHA VISTA MESTRE CASTILLO CAUSANILLES c/ Navarra, 39 (entro) Tel 21 27 00 Castellón

DISTRIBUIDOR OFICIAL Cano CASTELLON Tel. 21 15 99 TORTOSA Tel. 50 12 54 VINAROZ Tel. 45 25 11 (Solicite información)

y ahora... MONTESITA para practicar el TRIALSIN Un nueva y formativa deporte que permitirá desarrollar los reflejos, el temple y el ingenio de sus hijos. MONTESITA La bicicleta de MONTESA

# COTIZACION DE PRODUCTOS AGRARIOS

**Buenas perspectivas para la naranja. — Para las hortalizas no dañadas por el frío, excelentes precios. — Datos facilitados por Mercocastellón**

Los fríos han producido daños a los cítricos en puntos muy concretos y localizados de la provincia, aunque su importancia en el conjunto de la producción naranjera castellanense es mínima, señala el informe semanal sobre cotizaciones agrícolas elaborado por Mercocastellón. Según dicho informe las bajas temperaturas han afectado también a las plantaciones de lechugas y acelgas; no así a las de coliflores.

**CITRICOS**  
En el capítulo de los cítricos, señala Mercocastellón que se prevé que hasta el mes de enero no desaparecerá el confusismo provocado por la aparición en el mercado de naranja afectada por el frío. Por esta razón se están reduciendo los envíos al extranjero. El comercio prefiere asumir el riesgo de las bajas temperaturas antes que aparecer en los mercados en las actuales circunstancias, en las que falta claridad.

Continúa la baja demanda tanto en el interior como en el extranjero, y se registra animación en las compras en el campo, con buenas perspectivas para la fruta de esta provincia. Ello es debido a que nuestra zona parece haber sido la menos afectada por el frío, tanto en España como del resto de países productores de naranja. Es particularmente clara la animación en la compra de clementina.

Respecto a las cotizaciones registradas en el campo durante la última semana, fueron éstas: oroval, de 25 a 27 pesetas kilo; clementinas, entre 25 y 28 pesetas kilo; satsuma, de 115 a 130 pesetas arroba, y navelina, de 150 a 160 pesetas arroba.

**HORTALIZAS**  
La situación de las hortalizas tiene como aspectos predominantes los efectos del frío sobre algunos cultivos.  
Estos efectos se hacen notar, por ejemplo, en la lechuga. La que sale al mercado tiene mala calidad por el momento, debido al descenso de las temperaturas y los vientos. Tardará un mes al menos en aparecer lechuga de calidad.

Las cotizaciones presentan grandes oscilaciones, en función sobre todo de la calidad del producto. Concretamente los precios pagados al agricultor han sido de 90 a 130 pesetas la docena.

También se ha visto afectada por el descenso de la temperatura los cultivos de acelga, que en la zona de Benicarló ha incidido sobre un 50 por ciento de la producción actual. Para la acelga en buenas condiciones los precios son bastante altos: de 105 a 110 pesetas kilo. La coliflor es la única hortaliza que no se ha visto afectada por

los fríos. La oferta sigue siendo inferior a la demanda existente. Las cotizaciones de la pasada semana giraron entre las 500 y las 600 pesetas la docena, con un mercado fuerte y alza;

**FRUTOS SECOS**  
El mercado de la almendra va a la baja. El agricultor se muestra reacio a sacar la mercancía. En la zona de Segorbe se prevé que existe un 75 por ciento de almendra sin comercializar. La cotización sigue sobre las 80 pesetas kilo para almendra con cáscara.

Está finalizando la campaña de la garrofa, cuyo desarrollo ha sido muy malo para el agricultor. La poca que queda se paga a 10 pesetas kilo.

## ALMENARA

### Más de cinco millones para mejoras de la red de agua

El presupuesto extraordinario de las obras de rectificación y sustitución del trazado de la conducción de agua potable a la playa de Almenara, por importe de 5.300.000 pesetas, ha sido aprobado por el pleno del Ayuntamiento de la localidad, reunido en sesión extraordinaria.

Las referidas obras se consideran de verdadera importancia, necesidad y utilidad para la población. Por otro lado, durante el período de información pública del presupuesto no se formuló reclamación alguna. La financiación de las proyectadas obras se resuelve con una aportación municipal de 530.000 pesetas con cargo al presupuesto ordinario del Ayuntamiento y 4.770.000 pesetas a que ascienden las contribuciones especiales que se impondrán a los propietarios beneficiados.

## ALMAZORA

### EL P.S.P.V. DENUNCIA UNA SUPUESTA MANIOBRA DE U.C.D. CONTRA EL ALCALDE

#### José Manuel Albella considera calumniosa la nota socialista

La Agrupación Local del PSPV (PSOE) de Almazora ha hecho público un comunicado denunciando una supuesta maniobra de dos dirigentes locales de UCD contra el alcalde, Vicente Vilar Morellá, que también pertenece al partido centrista.

El comunicado, que firman Emilio Domeque Bernat y Vicente Blanch Clausell, del PSPV (PSOE), dice:

«Ante las distintas posturas e informaciones que se han suscitado en torno al polémico punto del orden del día del Pleno del Ayuntamiento de Almazora, en el que se debatió la propuesta de un grupo de concejales de UCD pidiendo el establecimiento de incompatibilidades para los funcionarios de los servicios técnicos municipales; propuesta que fue derrotada por el voto en contra de varios concejales centristas y socialistas, el comité local de Almazora del PSPV (PSOE) quiere aclarar de una vez por todas que la postura que nuestros concejales adoptaron sobre este tema responde a la creencia de que en el fondo de la propuesta suscrita por un grupo de concejales de UCD no existen razones de orden técnico para mejorar el funcionamiento del departamento técnico del Ayuntamiento, sino motivaciones de carácter personal para perjudicar a un hombre —el aparejador señor Dominguez— que también es afiliado de UCD pero no parece estar integrado en el grupo de los proponentes de la moción.

Todo ello creamos nosotros que está relacionado con una propuesta que nuestro partido recibió por parte de dos dirigentes de UCD —los señores Ninot y Albella— para que el PSPV (PSOE) promoviera una moción contra el alcalde Vicente Vilar Morellá (de UCD) que ellos mismos se encargarían de que triunfara porque, según nos dijeron, tenían preparados y concienzados a los concejales de UCD.

En el pleno del pasado día 4, al replicar a los argumentos de los proponentes de la moción de incompatibilidades, nuestro portavoz en el Ayuntamiento de Almazora dijo estar en posesión de un documento firmado por el secretario general de la ejecutiva local y por el secretario de Organización, señores Chamorro Mor y Domeque Bernat, en el que se dice que a instancias de UCD se reunieron los señores Ninot y Albella, por UCD, y Chamorro y Manrique, por el PSPV (PSOE), para

poner en marcha un pacto bilateral por el que el PSPV (PSOE) promovería un voto de censura contra el alcalde Vicente Vilar, ya que según los señores Ninot y Albella ya tenían estos preparados a los concejales centristas. Tales contactos se realizaron en la segunda quincena de julio. En la asamblea de la ejecutiva local de Almazora del PSPV (PSOE) celebrada en el mes de agosto fue debatida la propuesta de este pacto bilateral, que por mayoría se decidió rechazar, desestimándose por lo tanto la tesis en cuestión.

Creemos que el pueblo de Almazora debe conocer también estos hechos para así comprender mejor nuestra postura de rechazar la moción sobre incompatibilidades, porque, como antes decíamos, vamos detrás de la misma rencoros y rencillas personales, no el deseo de mejorar el funcionamiento de los servicios técnicos del Ayuntamiento.

#### Albella desmiente las imputaciones

José Manuel Albella, dirigente local de UCD y miembro de la Corporación Municipal de Almazora, al que el comunicado del PSPV (PSOE) señala como uno de los implicados en esta supuesta maniobra centrista para derribar a Vicente Vilar Morellá del puesto de alcalde, ha dicho por su parte:

«Rechazo el contenido de la nota de Emilio Domeque y Vicente Blanch, del partido socialista, que no resiste el más mínimo análisis.

En primer lugar hablan de una oferta de pacto por mi parte y del señor Ninot, mostrando un documento que sólo lleva la firma de los socialistas, no la nuestra. Esto carece de valor documental alguno. Todo es pura fantasía, en un intento de dividir a la UCD de Almazora y tratar de sacar ventaja y dividendos de la situación que se produjo en el último pleno. Ni yo, ni el señor Ninot, tratamos de que Vicente Vilar Morellá deje la Alcaldía. Y si alguna vez, cosa que ojalá no suceda, tuviéramos que adoptar una medida de esta naturaleza con este o con algún otro concejal de UCD, el partido tiene un sistema estatutario perfecto para ello, porque todos nos debemos al partido.

En suma, es la palabra de ellos frente a la nuestra. El pueblo de Almazora, que nos conoce, sabrá sacar conclusiones, teniendo en cuenta que con una moción de censura como la que dicen los socialistas no se puede cambiar a un alcalde.

Por otro lado, por todo cuanto de calumnia tiene el comunicado, me reservo las acciones legales que en justicia correspondan.

Puntualizar por último, respondiendo así a otra interpretación libre que el PSPV (PSOE) hace de nuestra moción sobre dedicación exclusiva e incompatibilidades, que nosotros no hemos pedido nunca el cese del

aparejador municipal, sino todo lo contrario, pedimos que trabaje en exclusiva para el Ayuntamiento y que se le compense económicamente por ello en la forma que correspondan.»

## BURRIANA

### Presupuesto económico para las Fallas 1980-81

A medida que se acerca la fecha del 19 de marzo, comienzan a producirse las noticias relacionadas con las más importantes fiestas que el vecindario celebra anualmente, y así, si hace unos días reflejábamos en estas páginas el acontecimiento que suponía la presentación oficial de las falleras mayores, damos de sus cortes de honor y damas de la ciudad en el Ayuntamiento, ahora hay que referirse a un punto trascendental para el desarrollo normal de las fiestas como es el económico. Y es que en reunión de la Comisión Permanente Municipal se tomó el acuerdo, por unanimidad, de aprobar un presupuesto preventivo de gastos para las mencionadas fiestas por valor de 5.606.638 pesetas, que será la cantidad con la que el Ayuntamiento colabora este año con las populares y tradicionales fiestas falleras.

A. L. EGEA

## BENICARLO

### CONCURSO NACIONAL DE CINE AMATER

Ha sido convocada la segunda edición del Concurso Nacional de Cine Amater «Ciudad de Benicarló», para super 8 y single 8. El tema es libre y pueden participar los cineastas aficionados residentes en el territorio nacional.

Las bases establecen que serán admitidas todas las películas recibidas hasta el 16 de enero, que deberán incluir datos del autor, dirección, teléfono, título, formato, duración y velocidad de la proyección. Los envíos deben dirigirse al Club de Cine Amater, avenida Yecla, 4.

La proyección de las películas seleccionadas por el jurado tendrán lugar el 31 de enero, en el salón de actos del Colegio «La Salle», con entrega de galardones. Los premios establecidos son: primero, Trofeo Ayuntamiento y 15.000 pesetas; segundo, Trofeo Cine Club Amater y 10.000 pesetas, y tercero, trofeo y 5.000 pesetas. Con carácter comarcal se concederá un primer premio con Trofeo Ayuntamiento y 6.000 pesetas, y un segundo, Trofeo Cine Club Amater y 4.000 pesetas.

El jurado estará formado por personas de reconocido prestigio cinematográfico.

#### Polideportivo

Se ha formado una Comisión presidida por José Querol Bueno para llevar adelante las gestiones para la construcción de un Pabellón Polideportivo en Benicarló.

Se habla ya de 8.000 metros cuadrados para poner en marcha este viejo sueño, destinando 3.500 metros al Pabellón Cubierto para 100 espectadores.

#### Carnets de Identidad

El cuadro técnico policial, desplazado a Benicarló para recoger las huellas digitales de los que tenían que cambiar el Documento Nacional de Identidad, acabó cuando apenas se había dado a lugar el reconocimiento a media población. La pregunta de la calle es qué razones asisten para que no se haga un puesto fijo en Benicarló, para hacer estas gestiones que ahora se tendrán que hacer en Castellón, con los gastos que comporta el trasladarse a la capital.

Otra extrañeza del documento esta renovación el que se cobrasen primero 30 pesetas cuando se entregaban las fotos, luego 20 para recoger la cartu-

lina y 200 pesetas más para poner las huellas. Total, 250 pesetas el carnet de identidad, que en 1975, la vez anterior, solamente costó unas setenta pesetas. El aumento ha sido considerable.

#### REDUCCION DE JORNADA EN LA EMPRESA FONTCUBERTA

Una nueva reestructuración en la industria textil de Benicarló, ha supuesto a partir de ayer lunes día 15, la reducción de la jornada laboral de ocho a cuatro horas, para los 425 componentes de su plantilla, que una vez más,

han visto, como al igual que en el resto de España, la incertidumbre, la inseguridad y el fantasma del desempleo se cierne sobre quienes no tenían otra misión que la de trabajar para engrandecer a la industria.

Una industria, la de Salvador Fontcuberta Lores, con más de 40 años de antigüedad, que comenzó con 20 o treinta empleados, que fue creciendo hasta alcanzar más allá del millar, que luego quedó en 1975 en 450, y que ahora por falta de ayuda, se encuentra otra vez entre la incertidumbre y el malestar.

Cuarenta años de historia, pueden suponer y de hecho así debiera ser una estabilidad, sin peligros de grietas que han venido a poner otra vez el mal humor entre los empleados que la componen; muchos de los cuales trabajan más de 30 años en ella, y ahora en el declive, se encuentran con estos sobresaltos que se les da por falta de esa liquidez necesaria para que funcione con la normalidad requerida.

Cuatrocientos veinte personas, se encuentran de momento con media jornada, pendientes la otra media de la Oficina de Desempleo y con perspectivas durante seis meses de un arreglo que ¡ojalá! llegue a ser una realidad.

JOSE PALANQUES

¿Le gustaría ser propietario de una

## PARCELA

rústica en Lucena del Cid, la Perla de la Montaña, a 34 Km. de Castellón?

AHORA

por

100.000 PESETAS

la tiene a su alcance... ¡ahí y encima le regalamos un precioso CABALLO.

FACILIDADES HASTA DOS AÑOS

Pida información a: teléfono 23 22 34 de lunes a jueves, de 8 a 10 de la tarde.



## TEATRO PRINCIPAL

### ¡GRAN ACONTECIMIENTO!

3 UNICOS DIAS IMPRORRROGABLES

19 - 20 - 21

7'30 Y 11 NOCHE

## LOLA HERRERA

EN

## CINCO HORAS CON MARIO

DE MIGUEL DELIBES

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES, A PARTIR DEL JUEVES, 5 TARDE EN TAQUILLAS TEATRO. TEL. 22 47 18.

Sus fotos color reveladas con rapidez y calidad KODAK

Siempre con un regalo para usted

## OPTICA CHIVA

Enmedio, 25

CASTELLON

## AUTO - RADIOS

VENTA SOLO COMERCIANTES

Radio-cassetes coche, portátiles, TV con Radio-cassette en color, varios artículos de regalo. Todo de importación.

ARKE IMPORTERS. Cronista Carreres, 9-1º Tel. 322 07 05 VALENCIA

A partir del día 18 Castellón contará con la

## BOUTIQUE DE CALZADO EVORA

En Calle NAVARRA, 15

BOUTIQUE EVORA pone a su alcance los mejores zapatos y bolsos de tapicete en pieles de primera calidad.

## AZUVICO, S. L. Y G. BERTOLIN

Servicios de extracción de sedimentos procedentes de imbornales, fosas sépticas y pozos negros y extracción de todo tipo de decantados

C/. Les Boltes, s/n

Teléfono 520600

VILLARREAL (Castellón)

## EMPRESA LIDER EN RIEGO POR SUDACION

BUSCA

## PERITO AGRICOLA O SIMILAR

CONDICIONES:

- Lugar de residencia: Sagunto.
- Sueldo: A convenir.
- Período de formación y prueba a cargo de la empresa.
- Coche propio.

PERFIL DEL CANDIDATO:

- Conocimientos y afición por la agricultura.
- Fácil trato, garra comercial, trabajador y que sea además hombre de equipo.
- Edad 22-25 años.

MISION:

El seguimiento post-venta de las instalaciones de riego y sus cultivos; el montaje y diseño de las mismas, y la promoción de otras nuevas instalaciones, dependiendo directamente de los directores comercial y técnico.

Interesados, escribir adjuntando curriculum vitae al Apartado 28 de Huelva.

VILLARREAL

CLAUSURADA LA SEMANA CONMEMORATIVA DEL DIA MUNDIAL DE TARREGA

Una traca que se inició en la casa natalicia del insigne músico villarrealense y que terminó a los pies del monumento que a Francisco Tarrega le fue erigida en la plaza de San Francisco, puso colofón a los actos que, organizados por el Ayuntamiento, en colaboración con las asociaciones culturales Rey Don Jaime y la Filatélica, se han desarrollado en la ciudad dentro de la Semana Conmemorativa del Día Mundial de Tarrega.

En la jornada postrera de este mercado homenaje al genial músico desaparecido a principios de siglo, las autoridades municipales locales encabezadas por el alcalde señor Carceller y por el señor Bellido, en representación del alcalde de Castellón, hicieron una ofrenda de flores como testimonio de gratitud y recuerdo en la tumba donde yacen los restos mortales de Tarrega. Acto este celebrado a primeras horas de la tarde y al que se sumaron, pese a lo inclemente del tiempo numerosos vecinos de Villarreal.

A primeras horas de la noche, y aunque de estos actos daremos una más completa información en nuestro próximo número, quedó clausurada la exposición filatélica que fue inaugurada el pasado día 7 en el salón noble del Ayuntamiento ofreciéndose a los diez de la noche, en el salón de actos de la Biblioteca, un recital de guitarra a cargo de Antonio Sánchez Picadizo. Recital que dio paso a las palabras del alcalde con las que clausuraba la Semana y a la ya mencionada traca final, brillante epílogo de una destacada conmemoración.

**Trayectoria de la Congregación de las Hijas de María Inmaculada**

El domingo inmediato poste-

rior al día de la Inmaculada, celebran su fiesta anual las Hijas de María con gran fervor y entusiasmo. Aunque sólo fuera a grandes rasgos, sería interesante conocer la trayectoria de esta importante Congregación Mariana que cuenta doscientos años de existencia. Aquí presentamos unas breves notas sobre su actuación y desarrollo.

Aunque nació pequeña y humilde, a finales del siglo XVIII, en la antigua Iglesia de las PP. Alcantarinos, un siglo después, en 1899, contaba ya con 733 afiliadas; veinticinco años más tarde, en 1924, pasaban de dos mil las que figuraban en las listas de la Congregación. Actualmente el número de asociadas asciende a tres mil.

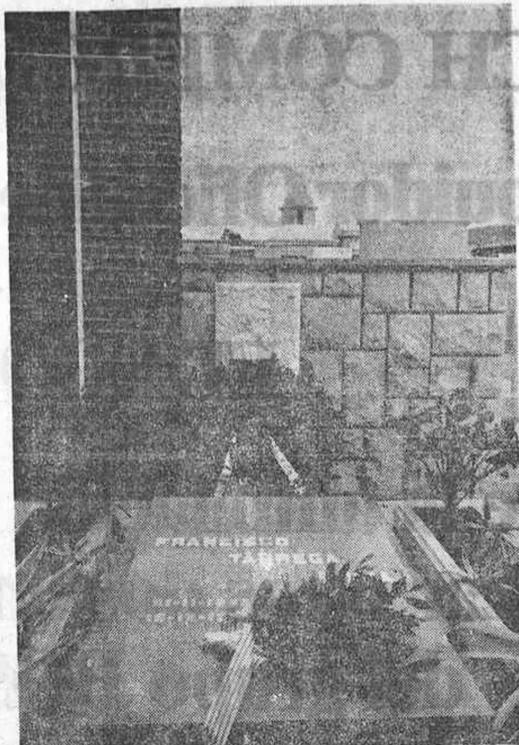
Paralelamente este aumento y crecimiento se manifestó en los actos del culto que son la expresión externa de los sentimientos internos. En 1873, el P. José Colónques, alcazarino exclaustro, a la sazón director de la Congregación, adquirió, en Valencia, una imagen de la Inmaculada que, según refiere la crónica de las Hijas de María, era la admiración de las gentes; en realidad, si bien no era una obra notable, se trataba de una imagen de rostro agraciado y juvenil.

Hoy la imagen titular de la Congregación es obra del laureado escultor Ortells que volvió en ella la inspiración de su numen creador y nos ha legado un acabado modelo de escultura religiosa; Arte sereno, el suyo, plácido y lleno de unción.

Podrían multiplicarse los hechos que demuestran esta expansión constante de la Congregación. Donde más se patentiza esta evolución es en las activi-

dades que ha venido desarrollando a lo largo de su existencia. A partir del citado P. Colónques, se atiende más al esplendor del culto externo, que culmina en los años en que llevaba la dirección el Rvdo. D. Juan Bautista López y perdura hasta el Vaticano II que marca un cambio radical.

Lo que antes era ostentación y solemnidad, ahora es organización y apostolado, sin olvidar el conveniente decoro en los actos reglamentarios de la Congregación. Hoy las Hijas de María disponen de Casa Social propia donde se desarrollan múltiples actividades, culturales y socio-religiosas, a tono con las corrientes y necesidades de nuestro tiempo. Sin abandonar los actos del culto, como se pone de manifiesto, cada año, en la espléndida fiesta que dedican a su excelsa Patrona, la Virgen Inmaculada.



PEÑISCOLA

FIESTAS DE SAN NICOLAS

Como de tradición, los niños de Peñíscola han celebrado un año más, la fiesta de «San Nicolás» que tuvo una nutrida representación con animado ambiente colegial.

Por la mañana, se ofició una misa de campaña en las instalaciones del Colegio «Jaime Sanz» a cargo del párroco local D. Laureano Gil Aguilera.

Por la tarde, todos los niños acompañados de sus respectivas madres y de los maestros, giraron visita al camping «Bella-

vista», situado en las afueras de la ciudad, partida Cuevas. Más tarde, en el citado colegio se proyectó una película cinematográfica.

Para el próximo año, según han manifestado fuentes bien allegadas a la Asociación de Padres de Alumnos, la fiesta colegial de las niñas (Santa Catalina) y la de los niños (San Nicolás), se celebrará conjuntamente.

CARLOS CASPE

**MICROSCOPIOS  
BAROMETROS  
PRISMATICOS**

¡REGALOS PERFECTOS!

**OPTICA CHIVA**

Enmedio, 25 • CASTELLON

mientras manos artesanas crean arte

una promoción de la alfarería y cerámica artística

de nuestro pueblo organizada por la

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON



ULTIMOS DIAS DE LA PROMOCION

mientras manos artesanas crean arte

MILES DE BOLETOS CON PREMIO DIRECTO Y UN TERCER SORTEO, EL PROXIMO DIA 18, DE

**1.200 PREMIOS** POR EL SISTEMA DE TERMINACIONES

Todos los boletos participan en los tres sorteos y además,

**UN PREMIO ESPECIAL**

consistente en un artístico plato de sesenta centímetros de diámetro, que Ud. puede admirar en el escaparate de la Sede Central de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón

SOLICITE INFORMACION Y CONSIGA SU BOLETO EN CUALQUIER OFICINA DE LA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

SEGORBE

VERCHILI EXPONE EN EL PALACIO EPISCOPAL

Un total de 36 acuarelas integran la brillante muestra del maestro valenciano Verchili. Cuelga sus cuadros en la sala de exposiciones del palacio episcopal, en colaboración con el Museo Diocesano. Se inauguró

esta exposición el pasado día 6 y será clausurada el día 20 del actual.

Los segorbinos, los aficionados de nuestra comarca, tienen la grata oportunidad de conocer la obra de este notable artista valenciano. Una obra llena de calidad plástica, sensible, en un juego armónico de colorido, expresada a través del paisaje, de las magníficas puestas de sol, de las marinas, de las recoletas barracas valencianas...

Una exposición que celebramos informar porque nos ha recreado nuestra afición pictórica, la del público segorbinos, en definitiva, amante de estas manifestaciones, que espera se sucedan con más continuidad.

LUIS GISPET

LISTAS DE BODA

**NIKE**

enmedio, 23 - tel. 21 49 89 - castellón

EDECO AMPLIA SUS ACTIVIDADES COMO DISTRIBUIDOR OFICIAL BOSCH

Hoy, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar en el Restaurante «El Molino» un entrañable acto de homenaje a la firma EDECO en nombre de su representante y propietario, don Eduardo Escrig, como Distribuidor Oficial Bosch para Castellón y su zona, por la positiva labor comercial realizada hasta la fecha, así como por la ampliación de sus actividades en los sectores de herramientas eléctricas, neumáticas y de Alta Frecuencia Bosch, y aparatos Junkers.

Al acto que estará presidido por el Sr. Bennewitz en su calidad de Director-Gerente de Robert Bosch Comercial Española, S. A. junto con los respectivos

Jefes de Venta, han sido invitados una amplia representación del mundillo comercial, industrial y financiero de la ciudad, así como los representantes de los medios informativos de la provincia.

La firma EDECO, sita en la calle Manuel Bellido, 18-22; comercializa y presta asistencia técnica a la totalidad de los productos BOSCH en sus sectores de automoción; y herramientas de bricolaje y universales en general; BLAUPUNKT y JUNKERS, ampliándose así la red comercial de Bosch en España que hasta el momento cuenta con 30 Distribuidores Oficiales y más de 500 Servicios Bosch. (JJM)

SONORICE SU COCHE EN SERVICIO TECNICO

**IGUALSON**

C/. CABALLEROS, 17 y MEALLA, 14 TELEFONO: 22-03-03

AUTO - RADIO CASSET STEREO

ACCESORIOS Y TRABAJO 14.500'- PTAS.

**ROBERT BOSCH COMERCIAL ESPAÑOLA, S. A.**  
felicita a su Distribuidor Oficial de la Provincia de Castellón

**EDECO**

con motivo de la ampliación de sus actividades al  
comercializar otras dos líneas de productos  
del grupo **BOSCH**:

**HERRAMIENTAS ELECTRICAS**

**Y**

**APARATOS DE GAS PARA EL HOGAR JUNKERS.**

**EDECO**, con esta ampliación, se ha hecho cargo tanto  
de la venta y distribución como del Servicio de Asistencia  
Técnica y Servicio Post-Venta de los productos:

**BOSCH**: Productos para el automóvil.

**BOSCH**: Herramientas eléctricas.

**BLAUPUNKT** : Autoradios, TV., y equipos HI-FI.

**JUNKERS**: Aparatos de gas para el hogar.

**EDECO**

**Tienda: Manuel Bellido, 18-22. Tno. 21 91 33**

**Taller: Vicente Sanchiz, 10. Tno. 52 06 97**



# programas: **1er**

La angustia  
20'25 Revista de toros  
21'00 Telediario  
Segunda edición  
21'35 Primera página  
22'35 Grandes relatos  
Una mujer. Episodio 4  
23'30 Últimas noticias  
23'50 Buenas noches  
23'53 Despedida y cierre

# 2º

19'30 Carta de ajuste  
Concierto para guitarra y orquesta  
19'45 Apertura y presentación  
19'47 Redacción de noche  
20'35 Polideportivo  
21'00 Retrato en vivo  
Dolores Vargas  
22'00 Tribuna de la cultura  
22'50 Flamenco  
Voz y baile  
23'30 Buenas noches  
23'23 Despedida y cierre

## TERESA RABAL Y SU ZOO ESTARAN PRESENTES DURANTE TODAS ESTAS NAVIDADES EN TV.E.

♦ **Semana tras semana, dentro de la página infantil de «Aplauso» ejercerá de presentadora.**

♦ **TOM SAWYER en dibujos animados para la tarde de los domingos en sustitución de «La batalla de los planetas».**

♦ **NUEVA SERIE basada en la trilogía de Torrente Ballester: «El gozo y la sombra». En ella intervendrán primeras figuras de nuestro cine: Fernando Fernán Gómez, Amparo Rivelles...**

♦ **JOSE MARIA INIGO desaparece de la programación por voluntad propia: «Seguramente volveré a primeros de año».**



por ver primera una serie para la televisión basada en la trilogía de Torrente Ballester, «El gozo y la sombra».

tar en pantalla los domingos, como venía siendo habitual desde hace dos años y tres meses.

Entre los principales actos figuran: Amparo Rivelles, Carlos Larragaña, Fernando Fernán Gómez y Charo López.

Lo curioso de esta «huida» es que ha sido a petición propia: «Era momento de irme. Es necesario descansar para no quemar la imagen. Además, no estaba haciendo el programa que yo quería...».

La serie promete, aunque es poco el tiempo de rodaje que tiene el equipo para cada capítulo, alrededor de dos semanas, Rafael Moreno nos informa igualmente del presupuesto: «por cada capítulo contamos con nueve millones de pesetas y son 10 los que vamos a rodar, de modo que las cuentas son fáciles de hacer».

A lo mejor a primeros de año está de nuevo en pantalla, al menos, eso es lo que él nos dice: «No sé con qué fórmula nueva, pero es posible que tenga en antena un nuevo espacio».

**ADIOS A INIGO**  
Desde el 4 de diciembre, José María Inigo no volverá a es-

**NIEVES HERRERO**  
(Foto: Roberto Fernández)  
**EUROPA PRESS**

### APUNTES DE CINE

#### EL MALDITO EMBROLLO

Que lo es, de verdad, el negocio del cine. Tanto que los productores-distribuidores-exhibidores ya ni saben cómo plantear la fabricación-confección de listas-programación. Tanto que la crítica y los ensayistas no consiguen ponerse de acuerdo a la hora de repartir responsabilidades sobre la baja calidad media de la producción actual y la desorientación del espectador.

Estamos viviendo —lo he dicho infinitas de veces— una época de grandes fracasos y grandes éxitos, en la que unos y otros no responden a la calidad del filme que los motivan sino a unas muy extrañas circunstancias y, sobre todo, a unas determinadas modas. El que estas modas sean o no pasajeras puede ser un consuelo si no se piensa que serán reemplazados por otras quizás más degradantes. La última es el «cine terrorífico» y ya me dirán.

Sería una triste situación tras más de ochenta años de existencia, si no se pensara que es similar a la de otras expresiones artísticas —teatro, música, pintura— mucho más antiguas y que, por lo mismo, debieran tener bien cimentados sus planteamientos estéticos y «educados» a sus «consumidores».

#### MINI-CINES

Y vamos con las mismas lamentaciones de siempre y con una pequeña luz de esperanza. Cabe lamentarse de que no surja en nuestra ciudad una empresa de exhibición capaz de arriesgarse a «educar» a sus espectadores, con una programación coherente, tal y como hacen en otras ciudades. Una esperanza, aunque sea pequeña, de que este pueda ocurrir en breve con la apertura de dos nuevas salas de exhibición cuya construcción ya está en marcha.

Se trata de unas salas gemelas —dos mini-cines—, que se ubicarán en las proximidades de la Plaza de la Paz y cuya tramitación ya está en marcha. Su entrada en funcionamiento depende de lo que tarden en autorizarse y de su ya prevista rápida construcción. Su interés es obvio porque, precisamente por su condición de minicines, pueden plantearse una programación que no precise de grandes audiencias, con películas más llamadas minoritarias —¿caso no lo son más algunos productos planteados sin ninguna ambición artística?— pero que, sin duda, tienen un considerable número de espectadores en potencia. Y, en cualquier caso, siempre serán dos posibilidades más de elección de programa, lo que a los cinéfilos debe satisfacerlos.

#### NUEVOS EXITOS DE CINEISTAS LOCALES

Éxito del novísimo amateur Pepe Amat que, con su documental «Del árbol a Europa» —exhibido por cierto en el pasado Certamen «Ciudad de Castellón»— ha conseguido una mención especial en el VI Certamen Nacional de Cine Rural Amateur celebrado recientemente en Santander, organizado por el Instituto de Estudios Agropecuarios.

Y nuevo éxito de Paco Fabregat como realizador de «La enrevista», producción de S. C. Equipo, que ha conseguido el tercer premio en el I Certamen de Cine Amateur de Sant Vicenç dels Horts, habiendo sido finalista en el «Trofeo Charlot Ciudad de Tarrasa» —una especie de «oscar» del cine amateur— con «Al pueblo que duerme».

Si bien es cierto que Fabregat no precisa ya a estas alturas, dada su veteranía, de estos estímulos, confío que a Pepe Amat, que con el citado filme realizaba su segunda obra, le servirá de ánimo proseguir su trabajo en el cine para el que, sin duda, tiene notables condiciones.

Manuel ARRUFAT

## Cartelera

**ASTORIA.**— 7,30 y 10,30. PATRIZIA. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— 7,30 y 10,30. Segunda semana continuación estreno: VIRUS. Mayores 18 años.

**AZUL.**— 7,30 y 10,30. JUVENTUD ARMADA PELIGROSA. A. mayores 18 años.

**CONDAL 2.**— 7,30 y 10,30. VIVA LA CLASE MEDIA. A. mayores 16 años.

**CONDAL - Villarreal.**— 10,30 DOCE DEL PATIBULO. A. mayores 14 años.

**GOYA.**— Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. EL IMPERIO CONTRAATACA. Para todos los públicos.

**REX.**— 7,30 y 10,30. APOCALIPSIS CANIBAL. Clasificada S. M. 18 años.

**RIALTO.**— 7,30 y 10,30. Ciclo Woody Allen: MANHATTAN. Mayores 16 años.

**SABOYA.**— 7,30 y 10,30. EL NIDO. Mayores 16 años.

**TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Hoy 7 y 10,15. LA CAMA. 18 años.

**TEATRO PRINCIPAL.**— Castellón. «Gran acontecimiento» 3 únicos días improrrogables, 19, 20 y 21, 7,30 y 11 noche LOLA HERRERA EN CINCO HORAS CON MARIO, de Miguel Delibes. Venta anticipada de localidades, a partir del jueves 8 tarde en taquillas Teatro. Tel. 22 47 18.

**VICIANA - Burriana.**— 7 y 10,15. EL ESTRAFALARIO PRISIONERO DE ZENDA. Tolera-da.

**BINGO C. D. CASTELLON.** La Pérgola. Parque de Ribalta. Sesiones desde las 6 hasta las 3,30 de la madrugada.

**BINGO CLUB FRONTENIS.** Cicar 28. Sesiones desde las 6 de la tarde hasta las 3,30 de la madrugada.

**BINGO R. A. V. SOLEDAD.**—San Vicente 93. Nules. Abierto desde las 6,30. 400 plazas. climatizado.

**CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo. Teléfono 142 12 11.

**PUB BAR CALIPSO.**—Calle General Moscardó. Villas de Benicassim. Abierto los viernes, sábados y domingos. Tarde y noche. Actuación en directo.

**PUB L'IRLANDES.**— Playa del Pinar Paseo Martillo.— Grao de Castellón. Tarde y noche actuación de LEON-RIOS y su arpa mágica.

**SALA DE FIESTAS D. HILARION.**— Show sexy flamenco. Entrada 500 Ptas. con consumición.

### TERESA RABAL PRESENTADORA OCASIONAL

Todas las semanas, durante la programación especial de las Navidades, Teresa Rabal presentará la página infantil del programa musical «Aplauso», junto a sus veintidós muñecos de trapo y espuma.

Con su pequeño zoo, además piensa recorrer toda la geografía española porque, como ella misma dice: «El 81 lo pienso debílo que más necesitan especificar a los pequeños; Son el pú-táculos y yo se los voy a dar».

### TOM SAWYER EN DIBUJOS ANIMADOS

En lugar de «La batalla de los planetas», una nueva serie de dibujos animados copa la atención de la chiquillería: «Tom Sawyer», basada en la célebre obra de Mark Twain.

Como la mayoría de las series de dibujos, a excepción de «Don Quijote», ha sido realizada por la Nippon Animation. Constará de 52 episodios, de media hora de duración cada uno y promete convertirse «Tom Sawyer» en uno de los nuevos ídolos del público infantil.

### NUEVA SERIE TELEVISIVA DE 10 CAPITULOS

rá por vez primera una serie Rafael Moreno de Alba dirige

### El primer espacio-piloto tratará del «pasotismo»

## «Su Turno» un nuevo programa para Jesús Hermida

Se trata de una serie de coloquios con temas actuales

—¿Cuál es el objetivo del nuevo programa «Su Turno»?

—Yo entiendo la televisión como un servicio público, porque en definitiva, la televisión nos pertenece a todos. Y este es el sentir de «Su Turno», queremos plantear con cierta frecuencia temas que afectan a un gran número de personas.

—¿Te conformas con que sea un programa grabado o te hubiera gustado que fuese en directo?

—En televisión desde hace tiempo, no se pueden hacer programas en directo. Al margen de esto, no me importa que sea grabado con tal de que se respete íntegramente lo que se dice en el coloquio, sin cortes, ni censura. En Estados Unidos, estaba acostumbrado a hacer programas así.

—¿Qué temas tienes previsto para los programas restantes?

—Pues a mí hay un tema que de siempre me ha interesado y me gustaría tratarlo aquí, el machismo... También el tema de la televisión pública o privada... Temas amplios como estos; no quiero nada que esté relacionado con temas como la OTAN o similares... Ese sería otro programa.

—¿En principio con cuántos programas contarás?

—Pues no lo sé. Este que acabamos de hacer es el piloto. Luego si nos dicen que adelante, continuaremos y haremos



has tres y si gusta el planteamiento, imagino que estaremos largo tiempo en antena.

temas... Es sencillo de realizar. El 3 de diciembre estaba previsto que se emitiera el programa piloto y ya de una forma continuada, a partir de enero se

emitirá los miércoles a las nueve y media «Su Turno».

N. H. ROBERTO FERNANDEZ

## Programas de radio

**RADIO CASTELLON CADENA S. E. R.**

6,50 Despierte con música. — 7 Boletín Informativo. — 7,10 Pentagrama de la mañana. — 7,30 Boletín informativo. — 7,40 Ven y escucha. — 8 Matinal Cadena SER. — 8,35 Música en Long-Play. — 9 Boletín Informativo. — 9,03 Cante flamenco. — 9,30 Discoteca nueva. — 9,45 La saga de los Porretas. — 10 Boletín informativo. — 10,03 Matinal musical. — 10,25 El intérprete del día. — 10,30 Disco club. — 11 Mediodía Cadena SER. — 12 Boletín informativo. — 12,03 Servicio meteorológico de Levante. — 21,05 Estrellas musicales. — 22,30 Notas deportivas. — 22,40 Disco flash. — 22,54 Cotizaciones de productos agrarios. — 22,55 Hierbas salvajes. — 13 Boletín informativo. — 13,03 Campo deportivo. — 13,35 A todo ritmo. — 14 Actualidad 14 horas. — 14,30 La SER Informa. — 14,45 La voz de... — 15 Ayer y hoy. — 15,15 Canta para Vd. — 15,55 Tiempo de Adviento. — 16 Boletín informativo. — 16,03 Por una hora de pasión. Novela de R. Barón. (Cap. 11). — 16,30 Falso redentor. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 11). — 17 Boletín informativo. — 17,03 Media tarde. — 17,30 Radio tarde. Música e informaciones. Conjuntos musicales. — 18 Boletín informativo. — 18,03 Protagonista

la música. — 18,30 Pequeño musical. — 19 Boletín informativo. — 19,03 Los mejores. — 19,40 Actualidad del País Valencià. — 20 Informativo de las ocho. — 20,30 En punta. — 20,45 Figuras de la música moderna. — 21 Música del Mundo. — 21,30 Ráfagas deportivas, por Charcho. — 22 La SER Informa. — 22,15 Musical. — 22,30 La noche es joven. — 22,45 Queremos saber. — 23,30 Hora XXV. — 1 Medianoche. — 2 De la noche a la mañana, hasta las 6,30 horas.

**LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPAÑOLA**

MATINAL. — 7,55 Sintonía y apertura. — 8 Diario hablado de España a las ocho. — 9 Caminando. — 10 Servicio informativo. — 10,07 Usted programa. — 10,30 Foto-Cine Lledó. — 10,40 Continuación de la audición: Usted programa. — 11 Servicio informativo. — 11,05 Continuación de la audición: Usted programa. — 11,20 El intérprete de la semana. — 11,30 Programa Lubasa: Recordando el ayer.

MEDIODIA. — 12 El Angelus. — 12,03 Servicio informativo. — 12,10 Castellón, sus tierras y sus gentes. — 12,15 Sintonía 15. — 12,30 Magazine 80. — 13 Servicio informativo. — 13,05 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial. — 13,45 Penalty primera edición.

**SOBREMESA.** — 14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,30 Radio Gaceta de los Deportes. — 14,40 Ritmos, canciones y melodías. — 16 Servicio informativo. — 16,05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. — 16,30 Novela: Pequeñeces. Cap. 19. Novela del Padre Luis Coloma.

**TARDE.** — 17,15 Discorama. — 17,30 Contrastes Pop. — 18 Servicio informativo. — 18,05 Consultorio Elena Francis. — 18,35 Festa. — 18,45 Intermedio musical. — 19 Servicio informativo. — 19,05 Epicentro: Segunda edición. — 19,45 Penalty segunda edición.

**NOCHE.** — 20 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 20,32 Intermedio musical. — 20,40 Santo Rosario. Dirigido por Sr. Excmo. y Rvdm. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. — 21 Radio Cadena Actualidad y Radio Cadena Cultural. — 21,30 Coplas. — 22 Penalty, tercera edición. — 22,30 Intermedio musical. — 22,45 Peregrinos de las estrellas. — 23,30 Radio Gaceta de los Deportes. — 23,55 Programas para mañana y tarde de emisión.

Fotos al instante  
con cámaras  
**Instant Kodak**  
y  
**Polaroid**  
**OPTICA CHIVA**  
Enmedio, 25 • CASTELLON

**ERCOS, S. A. DE SEGUROS**

Se complace en comunicar el traslado de sus oficinas, a los nuevos locales sitos en

**PLAZA DEL REAL, 18-2º**

y de sus nuevos teléfonos, números

**21 84 44 y 21 85 44**

## DEUDA PUBLICA

## «ULTIMA OPORTUNIDAD»

22%  
Desgravación13%  
Interés3 y 5 años  
Amortización

Finalizada la 1ª fase de la Emisión con una suscripción total que superó los 29.000 millones de pesetas, el Ministerio de Hacienda le ofrece una última oportunidad para que Vd. pueda desgravar un 22 % en su próxima Declaración sobre la Renta.

Si no llegó a tiempo a la anterior, aproveche esta última oportunidad. Como usted ya sabe, nadie da tanto.

**Importante.** Además de las excepcionales condiciones de la Emisión, debe Vd. tener en cuenta otra ventaja que el Ministerio de Hacienda ha previsto para asegurar el poder adquisitivo de su ahorro.

Esta ventaja consiste en que si suscribe ahora Deuda Pública y sus títulos no resultaran amortizados a los 3 años, Vd. podrá optar por continuar con sus valores hasta la amortización definitiva a los 5 años, o bien, y es importante, canjearlos por nuevos títulos de Deuda Pública de ese mismo año.

De esta manera, Vd. conseguiría actualizar su interés.

**EMISION DE DEUDA PUBLICA  
Con la garantía del Estado.**

## CARACTERISTICAS DE LA EMISION

Desgravación:	22 % de la cuota en el impuesto sobre la Renta. Y en el impuesto sobre Sociedades el 10 % por la inversión y el 95 % de la parte de intereses. En ambos casos con los límites que establece la ley.
Interés:	13 %
Amortización:	3 y 5 años. El 50 % por sorteo a los 3 años y el resto a los 5 años
Liquidez:	Titulos de cotización calificada en Bolsa.
Pago de intereses:	Semestral. Primer vencimiento 20 de Junio de 1981.
Plazo de suscripción:	Del 1 al 20 de Diciembre de 1980
Precio de cesión:	A la par, libre de gastos para el suscriptor.
Título:	10.000 pesetas.
Garantía:	La del Estado.
Destino:	Financiación de Inversiones Públicas.
Lugar de suscripción:	Bancos, Cajas de Ahorros e Intermediarios Financieros.



PROYECTO DE LEY EN ELABORACION

Dar salida al estancamiento autonómico "DEBE GARANTIZAR IGUALDAD DE TECHOS Y COMPETENCIAS"

Mientras el Gobierno prepara el Consejo de Ministros monográfico del próximo lunes sobre el tema de las autonomías, Abril Martorell anuncia en Valencia la gestación de un proyecto de ley orgánica para dar salida al actual estancamiento del proceso autonómico en el País Valenciano. Asimismo hay que destacar también el comienzo de la campaña del referéndum de la autonomía en Galicia, y Jordi Pujol subraya que el parlamento catalán "debe evitar un choque constante con Madrid".

MADRID (Efe). — La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Autonómicos se ha reunido esta mañana en el palacio de La Moncloa bajo la presidencia de su titular, Adolfo Suárez. Asisten a la reunión, entre otros, los siguientes ministros: Administración Territorial, Martín Villa; Agricultura, Lamo de Espinosa; Hacienda, García Añoveros; Función Pública, Martín Retortillo; Economía, García Díez, y otros. La comisión prepara el Consejo de Ministros que ha sido convocado con carácter extraordinario para el próximo día 22, tras el regreso del presidente Suárez de Colombia. Este Consejo de Ministros tiene carácter monográfico para estudiar los temas autonómicos.

Nuevo proyecto de ley orgánica

VALENCIA (Efe). — Fernando Abril Martorell declaró ayer en Valencia que el Gobierno va a remitir a las Cortes un proyecto de ley orgánica que permitirá el desbloqueo del proceso autonómico del País Valenciano, así como, si bien no lo dijo expresamente, de los procesos canario, aragonés y balear.

Abril Martorell, que presidió una reunión del Comité Ejecutivo Regional de UCD, dijo que es necesario urgir al Gobierno un procedimiento legal que deje claros dos aspectos: una salida al actual estancamiento de vías autonómicas a seguir (151 ó 143) y que esta salida garantice para todas las comunidades igualdad de techos y competencias. Al ser preguntado acerca de si el Partido Socialista y otros grupos parlamentarios están al corriente de este proyecto de ley orgánica, el vicepresidente económico del Gobierno contestó que no le parecía bien hablar en público de lo que se ha tratado en privado.

"Estamos, dijo, ante una decisión política de importancia, y estas decisiones se suelen comunicar. Sin embargo, UCD es el grupo más numeroso del parlamento y el que tiene la responsabilidad de gobernar, cosa que vamos a hacer".

El señor Abril aseguró que, una vez aprobada por dos tercios de la cámara la citada ley, quedará abierta la vía para que se elaboren los textos de estatuto de autonomía, a instancia de los parlamentarios de cada región.

Suárez con el presidente de la Xunta

MADRID (Efe). — El presidente Suárez recibió, a las 6.30 de la tarde, al presidente de la Junta de Galicia, José Quiroga Suárez, y al presidente de UCD de Galicia, senador Iglesias Corral. Asistieron a la reunión los ministros de administración territorial, Rodolfo Martín Villa, y del Interior, Juan José Rosón.

El presidente de la Xunta manifestó que "ha sido una visita obligada concordando con la preocupación del presidente sobre el tema autonómico gallego. El presidente ha querido saber cómo están las cosas, por lo que esta reunión ha sido, sobre todo, informativa".

Más adelante manifestó, en relación con la campaña que está llevando a cabo el partido centrista sobre el estatuto, que "UCD está llegando a todas las vías y se está empleando con toda su capacidad. Los parlamentarios de UCD —añadió— se están desplazando a todas las ciudades".

Campaña del referéndum gallego

"Galicia ha tenido un peso conservador y para superarlo hay que despejar el fantasma de la abstención", dijo el vicepresidente del Congreso de los Diputados Luis Gómez Llorente en un mitin organizado por el PSDEG-PSOE, en Vivero (Lugo).

Gómez Llorente combatió a la abstención y dijo que las posturas abstencionistas no favorecen el desarrollo democrático y constituyen una carga negativa para el proceso autonómico.

"Los del «no» buscan convertir a Galicia en una dictadura marxista cerrada, donde el ciudadano no pague nada porque nada tiene para pagar, al ser el patrón el estado", dijo Miguel Sanmartín Losada, secretario gene-

ral de la UCD de Galicia, en Cultis (Pontevedra). «Ahora —dijo— puede haber irritantes desigualdades, que se pueden y se deben superar, pero en países como los que tienen por modelo los del «no», ni siquiera esas desigualdades se producirían. Igualados todos los ciudadanos por abajo, no habría respeto a la propiedad privada».

El alcalde de La Coruña en favor del «no»

«Dicen que con la autonomía van a construir un edificio para

Galicia, pero no es un edificio en que quepa la dignidad de nuestro pueblo, es una casa para enanos», dijo el alcalde de La Coruña, domingo Merino Mejuto, en un acto conjunto por el «no» en el próximo referéndum, organizado por el bloque (BNPG) y el Partido Socialista Galego (PSG), al que asistieron más de 2.000 personas.

Pujol: Evitar un choque constante con Madrid

BARCELONA (Efe). — El Par-

lamento debe evitar un choque constante con Madrid —la manifestó el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, durante su intervención en la cuarta asamblea de Barcelona de Convergencia Democrática de Cataluña.

Afirmó que su partido apoyaba al actual Gobierno «porque no hay otra alternativa clara para gobernar el país y ésta es la misma razón por la que apoyamos a los socialistas en el Ayuntamiento barcelonés, es decir: para hacer gobernable la ciudad».

Finalmente, indicó que la situación catalana no era tan mala como se dice y se preguntó por qué nadie hablaba de los 30.000 millones de pesetas que el año que viene cobrará la Generalidad en materia de impuestos en lugar del Estado o del millón de niños que el próximo curso dependerán de la Generalidad.

Petición de la industria textil

Reducir las importaciones manufacturadas

Calvo Sotelo: La economía de mercado es más un objetivo que una realidad plena

BARCELONA.— (Efe). Reducir sustancialmente las importaciones manufacturadas textiles procedentes de países de bajo cos-

to, entre los que debe incluirse los Estados Unidos, es una de las peticiones formuladas a la Administración por el Consejo

Intertextil Español, con sede en Barcelona.

En un documento facilitado a «Efe», el Consejo señala que en 1979 se registró un aumento en la importación de manufacturas textiles del 33'25 por ciento en peso y del 39'82 por ciento en valor, con respecto al año anterior.

«Las consecuencias negativas —se dice en el documento— para el sector textil del incremento acelerado de las importaciones son extraordinarias, pues no sólo agravan la extrema crisis que atraviesa, sino que afectan a la reconversión que necesariamente debe emprender ante nuestra futura integración a la Comunidad Económica Europea».

Calvo Sotelo: Ordenar el sistema financiero

MADRID.— (Efe). «Pienso que nuestro sistema financiero necesita una ordenación que debe llegarle a través de una mayor libertad, pero no exclusivamente a través de ella», ha declarado ayer mañana el vicepresidente para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo Sotelo, en el acto de apertura de una mesa redonda sobre economía de mercado, organizada por la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Tras preguntarse cuanto libertad de mercado cabe de hecho en una situación económica como la que España sufre hoy, el vicepresidente del Gobierno indicó que la economía de mercado ha sido y sigue siendo más un objetivo o una referencia que una realidad plena.

«Cabría decir —dijo Calvo Sotelo a este respecto— que algunos economistas esperan demasiado de la liberalización y que algunos empresarios tienen demasiado miedo a la liberalización».

Refiriéndose al sector público, Calvo Sotelo se mostró partidario de primero exigirle eficiencia, antes de presionar a favor de su crecimiento. En cuanto al tema de la reconversión industrial, indicó que lo primordial sería hacer un planteamiento sectorial, y no recurrir a la actuación empresa por empresa más que de forma excepcional.

Plan de restricciones

BILBAO.— (Efe). La situación energética del país está pasando por momentos «apurados», motivo por el cual el Ministerio de Industria prepara un plan de restricciones, ha dicho a «Efe» el Delegado de este Ministerio en Vizcaya.

Esta mala situación energética se debe a la escasez de lluvias durante el año y a que muchos grupos antiguos están fuera de servicio por averías.

El plan de restricciones afectaría a toda la Península.

«Las centrales térmicas de fuel oil y carbón están trabajando a tope para cubrir la demanda energética y el plan energético nuclear está sufriendo un considerable retraso que hace que no se cumplan las previsiones de demanda».

Normativa sobre industrias agrarias

MADRID.— (Efe). Un real decreto, con objetivos liberalizadores y que incluye una nueva regulación de las Industrias agrarias, aparece publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Según el mismo, en lo que se refiere a liberalización industrial, tendrán carácter de liberalizadas todas las industrias agrarias de la competencia administrativa del Ministerio de Agricultura, salvo las siguientes, que quedan sujetas al régimen de excepciones:

—Extracción de aceite de semillas oleaginosas importadas.

—Industrias de elaboración, crianza y embotellado de vinos que, estando emplazadas en zonas amparadas por denominación de origen, no deseen acogerse a la misma.

—Centrales lecheras y centro de higienización de leche convalidados.

El real decreto incluye las normas sobre instalación y modificación de industrias agrarias, en general, y de las exceptuadas y dedica un capítulo a la caducidad de autorizaciones administrativas, cancelación de inscripciones y clandestinidad.

A TOT ARREU PER A TOTS

Uneix-te a la CREU ROJA

UN MUNDO APARTE En el centro de Castellón COMPLEJO "SAN AGUSTIN" todos los servicios en un gran complejo los mayores espacios interiores

ES UNA PROMOCION DE PROCAS, S.A. INFORMACION Y VENTA EN LA MISMA PROMOTORA C/MAYOR, 82 Tel: 22 76 62

Comité de Gestión de Cítricos

Pide protagonismo en la negociación con la C.E.E.

Punset promete medidas para paliar la discriminación aduanera



VALENCIA (Efe). — El ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Eduardo Punset, se entrevistó ayer tarde con representantes del sector exportador de cítricos, según informan fuentes del mismo.

En entrevista concedida al Comité de Gestión, el ministro recibió al presidente del mismo, Julio de Miguel, al presidente de la Federación del ramo, Federico Lis, y al vicepresidente del Comité, Rogelio Marín.

Los representantes de los exportadores le expusieron al ministro la situación del sector comercial cítrico, que vende en los países de la CEE el 85 por ciento de lo exportado y que en la campaña 79-80 alcanzó un valor superior a los cincuenta y cinco mil millones de pesetas, convirtiéndose así en el segundo sector español en cuanto al valor de producto exportado a los países de la comunidad, y el que mejor ha mantenido el ritmo de comercialización en el último quinquenio a pesar de la crisis económica y de no gozar de las preferencias que tienen otros sectores exportadores de la economía española.

Los visitantes manifestaron al ministro su apoyo a su actitud en el sentido de que es necesario el protagonismo del empresario en la negociación del ingreso de España en la CEE. También solicitaron del señor Punset que se de entrada a las asociaciones de exportadores de

productos agrícolas en ese proceso, ya que esa es la conducta que viene practicando también la misma CEE.

El señor Punset prometió llevar a la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos una propuesta para que se estudie la posibilidad de que la discriminación aduanera que sufren actualmente los cítricos en la CEE sea paliada inmediatamente por medidas interiores.

Seminario sobre la CEE
MADRID (Efe). — «Las consecuencias culturales y sociales del ingreso español en la Comunidad Económica Europea» es el tema central del seminario organizado por FUNDES e inaugurado por el ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Eduardo Punset.

«Cuando se haya consumado la adhesión española —dijo el señor Punset— la Comunidad ya no podrá ser la que es, será otra cosa, y por primera vez en muchos decenios puede depender de nosotros, aunque no de nosotros solos, cual sea esa otra cosa». Y añadió que «La fase crucial de la partida vendrá luego, cuando llegue la hora de revisar, no las reglas agrícolas, sino el cambio de modelo de desarrollo político y económico».

Fernández Ordóñez, que comenzó citando una frase poética: «Europa ha perdido su perfume de aventura», aludió en su intervención a las 4.000 disposiciones que se incorporarán al derecho español tras el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y su incidencia en aspectos como el sistema presupuestario o el derecho de familia, entre otros, si no se adopta a tiempo nuestra legislación.

«Respecto a las comunidades autónomas —indicó— que inevitablemente el acuerdo con la CEE constituye un límite general a sus competencias de tal forma que ciertas competencias que habían sido territorializadas se estalarán, haciéndose al menos compartidas».

«Las competencias del Parlamento español también quedarán limitadas —señaló— en aquellas materias de derecho derivado en que exista una transferencia total de competencias a la escala comunitaria».

ENTREGA DE DIPLOMAS EN LA ACADEMIA DE SANIDAD MILITAR



MADRID (Efe). — SS. MM. los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, entregaron ayer mañana diplomas a un grupo de Damas Auxiliares de Sanidad Militar, durante un acto celebrado en la Academia de Sanidad Militar de Carabanchel. El citado cuerpo femenino fue creado en el año 1941, a raíz de la labor desarrollada durante la guerra por las enfermeras auxiliares del Ejército. En la foto, los Reyes de España entregan uno de los diplomas. — (Foto EFE)

Suárez viaja hoy a Colombia

REAFIRMACION DEL PACTO ANDINO

MADRID, (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, emprenderá a las siete de hoy un viaje oficial de cinco días de duración a Colombia para asistir a los actos conmemorativos en honor de Simón Bolívar.

El presidente del Gobierno español mantendrá contactos con todos los jefes de Estado del Pacto Andino, que acudirán a Colombia.

Los tres primeros días del viaje los pasará Suárez en la ciudad de Santa Marta, para trasladarse posteriormente a Bogotá, donde se entrevistará con el presidente colombiano, Julio César Turbay Ayala, y los ministros de su gabinete.

Acompañarán al presidente Suárez, además de su esposa, Amparo Illana, el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, el de economía, Juan Antonio García Díez, el jefe del gabinete, Alberto Aza, la Secretaria de Estado para la Información, Rosa Posada y otras personalidades.



firma de la declaración de Santa Marta, en la que pronunciará un discurso el presidente del Perú, don Fernando Belaunde Terry,

Contenido del viaje

«El viaje del presidente Suárez y la presencia de España en los actos conmemorativos en el ciento cincuenta aniversario de la muerte de Simón Bolívar es importante para nuestro país» — ha puesto de manifiesto esta tarde el director general de Asuntos Iberoamericanos del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Pedro Bermejo.

Han destacado que dicho viaje consta de dos partes: una de ellas protocolaria, que se desarrollará en la ciudad de Santa Marta, y una segunda parte, a desarrollar en Bogotá, en la que el presidente del Gobierno español mantendrá contactos bilaterales con el Gobierno colombiano.

Entre los temas que serán estudiados por los jefes de Estado y de Gobierno del Pacto Andino figuran las futuras relaciones de la administración Reagan con respecto a la América Latina, la afirmación de la validez actual de los postulados del Pacto Andino y la firma de un documento en el que, entre otras cosas, se contempla una profesión de fe democrática de los Estados del pacto.

Dentro del programa del viaje presidencial, hay que destacar un discurso del presidente Suárez en representación de los jefes de Estado y de los Gobiernos visitantes, en la ciudad de Santa Marta, una reunión de trabajo de todos los jefes de Estado y de Gobierno, y la lectura y

grupos políticos.

EL COMITE REGIONAL DE U.C.D. TRATO DE LA AUTONOMIA El PCPV, a favor de una política autonómica conjunta con el PSPV-PSOE

VALENCIA (Efe). — Presidido por Fernando Abril Martorell, se reunió ayer en Valencia el Comité Ejecutivo Regional de UCD.

El orden del día estaba ocupado por el desarrollo de un informe sobre la situación autonómica a cargo del señor Abril, y la creación de una comisión interna para tratar sobre las incompatibilidades de cargos del partido.

A la reunión no asistieron los vicepresidentes regionales, Jaime Lamo de Espinosa, ministro de Agricultura, y Luis Gámir, ex ministro de Comercio y Turismo. Tampoco asistió el secretario general, senador Manuel Broseta, quien se encuentra en Madrid en las reuniones de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Autonómicos.



Fraga en Cádiz

ARCOS DE LA FRONTERA (Cádiz). (Efe). — Unas setecientas personas asistieron al tercer congreso provincial de Alianza Popular, cuya clausura ha presidido el líder del partido, Manuel Fraga Iribarne.

Antes de finalizar el congreso intervinieron José Antonio Trillo, de la Junta Nacional de Alianza Popular, y el propio Manuel Fraga Iribarne, quien se refirió a diversos temas de carácter nacional y otros específicos de la región.

Osorio expone su concepción del Estado

MADRID (Efe). — «Tenemos un Estado en crisis, un Estado en reconstrucción y, desgraciadamente, en algunos aspectos, un Estado en almoneda», ha afirmado esta noche el diputado de Coalición Democrática Alfonso Osorio, en la conferencia que, con el título de «Mi idea del Estado», ha pronunciado en el Club Siglo XXI.

Los españoles —ha dicho— hemos unido a nuestra propia crisis, generalizada en todo el mundo, dos condiciones singulares: el terrorismo y la incertidumbre de cuál va a ser nuestro modelo de Estado.

Ante la situación por la que atravesamos sólo hay dos caminos: o dar marcha atrás, con todas las consecuencias, reformando la Constitución y su título VIII y volviendo a un Estado centralista desde el que reiniciar nuevamente el camino, o afrontar con toda claridad y con todas las consecuencias la organización federal del Estado.

Reunión del Comité del PCPV

VALENCIA (Efe). — El Secretariado del Comité Central del Partido Comunista del País Valenciano-PCV se reunió entre las 4'30 y las 9 horas de la tarde de ayer, en una sesión presidida por el secretario general, José Galán.

El Secretariado, según la referencia de prensa de la tratada, ha acordado solicitar una reunión conjunta a los directivos del Partido Socialista del País Valenciano-PSOE para, a ser posible, adoptar una postura común respecto a la actual situación de la política autonómica de la región.

Los reunidos también expresaron su preocupación por la marcha de la Comisión Mixta que trata de la aplicación y desarrollo del Decreto de Bilingüismo. En este sentido, se va a solicitar dos entrevistas con el presidente en funciones del Consejo Preautonómico valenciano, Enrique Monsonís, y con el Consejo de Educación José Peris.

Finalmente, el Secretariado acordó saludar la próxima aparición del periódico «Diario de Valencia», esperando del mismo que contribuya a democratizar el panorama del periodismo valenciano.

En BURRIANA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Josefina Franch Vicente Jorge Ricardo Viñes Arborea y Arturo Miralles

información laboral

El viernes, paro en Altos Hornos del Mediterráneo UGT exigirá el mantenimiento del poder adquisitivo de los salarios

MADRID, (Efe). — Un paro de veinticuatro horas ha sido convocado por CC.OO. y UGT para el próximo viernes en Altos Hornos de Vizcaya, Altos Hornos del Mediterráneo y ENSIDESA ante el estancamiento de las conversaciones sobre la reestructuración de la siderurgia integral.

De no surtir efecto este paro en las negociaciones, las centrales han manifestado en una rueda de prensa que están dispuestas a convocar otras medidas de presión.

Las centrales exigen conocer los acuerdos que se establezcan durante la negociación de las deudas de las empresas, adecuación de fondos propios y ajenos en la proporción 40-60 y recapitalización de las empresas si es necesario.

Consideran necesario un préstamo de 55.000 millones de pesetas a las empresas del que se conozcan las condiciones y una reducción de los cargos financieros a un ocho por cien en cinco años.

Respecto a las plantillas, las centrales admiten que hay excedencia de personal pero no la cifra de 5.800 trabajadores (de una plantilla de 43.000) dada por el patronal y piden que la reducción de personal se haga de forma natural (jubilaciones etc.) y en ella intervengan los comités de empresa.

Estamos dispuestos a la reestructuración y la pérdida del poder adquisitivo, manifestaron, pero siempre que la administración sane las empresas y la reestructuración no se realice únicamente a costa de los trabajadores.

POLITICA SINDICAL DE UGT

MADRID, (Efe). Con una previsión de incremento del IPC para 1981 en torno al 15 ó 16 por ciento, la banda salarial que UGT adopte en la negociación colectiva oscilará entre estos porcentajes, según han indicado miembros de la central en rueda informativa para explicar las resoluciones de las terceras jornadas de UGT sobre política sindical.

Respecto a la cuantificación del incremento salarial para la negociación en 1981, UGT exigirá el mantenimiento del poder adquisitivo de los salarios con la posibilidad de fijar una banda con criterios semejantes a los del año anterior, cuyo fin será el de no perjudicar la capacidad del poder adquisitivo de los salarios.

ESTRATEGIA SOBRE EMPLEO

En las condiciones socioeconómicas actuales en las que se encuentra el país, las resoluciones de estas jornadas de UGT indican que el primer objetivo de su política sindical se centra en el mantenimiento del nivel de empleo y la creación de un clima que permita la utilización global de los mecanismos de inversión del sector público.

UGT reclama el establecimiento de un sistema de protección del trabajador en paro que garantice una cobertura más amplia y sólida que la actual, reafirmando en las posiciones materiales contra el paso atrás que supuso la ley básica de empleo.

EL TIEMPO

Nubosidad escasa y temperaturas bajas

MADRID.— (Especial para Efe por «Nimbus»). En las últimas veinticuatro horas ha llovido en la vertiente Cantábrica, Atlántica y en puntos de las regiones mediterráneas y de Canarias. Las temperaturas han sido suaves en las costas mediterráneas y más bien bajas en la mitad Noroeste peninsular. Ha nevado en las montañas de la mitad Norte del País.

PRONOSTICO

Para hoy se espera nubosidad abundante con chubascos en el Cantábrico, Pirineos y Baleares, y nubosidad variable con chubascos más dispersos en el resto de la mitad Norte peninsular.

Las precipitaciones serán de nieve en las montañas y áreas próximas. En el resto de la Península y en Canarias, la nubosidad será escasa con temperaturas bajas en el interior y suaves en la costa Sur y en el archipiélago.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL MIÉRCOLES: Nuboso con chubascos dispersos en la costa Norte y en Baleares, grandes claros en el resto con temperaturas más bien bajas.

PARA EL JUEVES: Nuevo empeoramiento por el Noroeste. MESETA SUR, LEVANTE, SURESTE Y ANDALUCÍA: Predominio de los grandes claros con heladas en el interior y temperaturas diurnas poco altas, excepto en la costa Sur donde serán suaves.

Temperaturas extremas de hoy, en capitales de provincia: Mínima de 3 grados bajo cero en Madrid, Teruel y Lérida; máxima de 22 en Murcia.

EN LA ZONA LEVANTINA

VALENCIA.— (Efe). Hoy habrá vientos débiles a moderados de componente Norte, y cielos en general poco nubosos, excepto en el extremo Noroeste de la región, donde habrá cúmulos en cantidad variable, aunque más abundantes por la tarde y donde es incluso posible que se origine algún chubasco que será de nieve en alturas superiores a unos 1.500 metros.

Las temperaturas serán en conjunto algo más bajas que las de ayer.

Ayer, la nubosidad fue escasa, sobre todo por la noche y primera parte de la mañana, pero fue en aumento a partir del mediodía, hasta llegar a cubrir gran parte del cielo e incluso producir algunas precipitaciones débiles. Todo ello ha sido debido a un frente de chubascos que ha cruzado toda la península, y cuyo paso se ha notado también en un aumento moderado de la fuerza del viento.

Las extremas de capitales de provincia han sido: Alicante, 7 y 20 grados. CASTELLÓN, 4 y 16. Murcia, 5 y 22. Valencia, 7 y 20.

PREDICCIÓN MARITIMA

BALEARES.— Noroeste cuatro a cinco, amplias zonas de marejada en alta mar.

PALOS: Oeste a Noroeste, cuatro a cinco; predominio de marejada; áreas aisladas de fuerte marejada.

Dieciocho niños, presuntos autores de robos

Menos accidentes mortales de tráfico en el pasado fin de semana

GRADO (Oviedo). (Efe). Dieciocho niños, de edades comprendidas entre los ocho y los catorce años, han sido detenidos por la Guardia Civil en Grado (Oviedo), como presuntos autores de pequeños robos.

Después de prestar declaración, seis de ellos han pasado a la jurisdicción del Tribunal Tutelar de Menores y el resto han vuelto a sus casas.

Al parecer, el grupo actuaba desde hace casi un año con el propósito de emplear el producto de lo sustraído en la organización de fiestas y reuniones.

Niña presuntamente secuestrada

O BARCO (ORENSE). (Efe). — A primeras horas de ayer mañana fue encontrada en una calle de O Barco, en perfectas condiciones de salud, la niña de siete años María Teresa García Paradelo, que faltaba de su domicilio en esta localidad desde las nueve de la noche del pasado sábado día 13.

El padre de María Teresa recibió una llamada telefónica alrededor de las diez de la noche del sábado en la que se indicaba que la niña se encontraba bien en la ciudad de León. El comunicante anónimo habló con acento portugués y, al parecer, pidió cierta cantidad de dinero para liberar a la niña.

La Guardia Civil de la localidad ha llevado a cabo diversas investigaciones y se espera que en las próximas horas queden aclarados los hechos y detenidos sus autores.

Menor número de muertes en el tráfico

MADRID (Efe). — Durante el pasado fin de semana, se han registrado veintiocho muertes por accidentes de tráfico, número considerablemente menor que el alcanzado en otras ocasiones, según se desprende de los datos provisionales facilitados a «Efe» por la Dirección General de Tráfico.

El total de accidentes registrados es de 22 y ocasionaron además, 18 heridos de gravedad. Del total de estos accidentes, un 75 por ciento se produjeron por la noche, debido principalmente a la distracción del conductor y a la inadecuada velocidad.

El viernes, día 12, se produjo un accidente, con un muerto; el sábado 13, 12 accidentes, 16 muertos y diez heridos graves, y el domingo 14, nueve accidentes, 11 muertos y ocho heridos graves.



Un informe sobre población, recursos naturales y medio ambiente

Oscuros presagios para el año 2.000

- La población del mundo llegará a los 6.350 millones de habitantes.
- Los bosques seguirán siendo destruidos en todo el mundo hasta quedar en la mitad de la superficie actual que ocupan en el planeta.
- Los insecticidas utilizados para asegurar cosechas más abundantes repercutirán en la salud del hombre y de los animales...

Para el año 2.000, el producto nacional bruto en Estados Unidos será superior a 14.000 dólares (dólar de 1975) por cabeza, de unos 8.000 dólares en los países industrializados y de unos 600 dólares en los subdesarrollados. No habrá suficiente comida, ni agua, ni oxígeno para todos. Queda poco tiempo para este problemático fin de milenio. Arrepentidos.

Este viene a ser el intrínsculo de un informe sobre la población recursos naturales y medio ambiente que un equipo de especialistas ha tardado tres años en preparar, en Estados Unidos, por encargo del presidente Carter. El informe ha sido considerado como exhaustivo por los especialistas. Como consecuencia inmediata, Carter ha decidido crear un grupo de trabajo, con nivel ministerial, para ocuparse del tema y tratar de hallar las soluciones a los problemas descritos en el informe. Este, por otra parte, ha evitado cuidadosamente el sugerir soluciones. Aunque, eso sí, se hace en él un llamamiento a los gobiernos del mundo para que adopten «determinadas iniciativas nuevas».

La proyección estadística realizada en el estudio para el año 2.000, utilizando los hechos disponibles hoy día, no puede ser más escalofriante. Por un lado, se nos advierte que la población del mundo seguirá aumentando, pese a todo, pasando de los 4.000 millones aproximadamente de que constaba en 1975 a unos 6.350 millones en el 2000. Por supuesto, la mayor parte del incremento correrá por cuenta de los países más pobres. Por

otra parte, continuará incrementándose el éxodo de la población rural hacia las áreas urbanas. Se cita el caso de México, D.F., que puede pasar de los 11 millones de habitantes de 1975 a casi 32 millones en el 2000.

TIERRA QUEMADA

Un capítulo particularmente alarmante es el referente al deterioro de la tierra. Los bosques seguirán siendo destruidos en todo el mundo, lo que es particularmente alarmante para aquellas sociedades que aún utilizan la madera como principal combustible. Se calcula que la superficie total de bosques del planeta disminuirá en un 47%, casi la mitad para finales de siglo. El informe cita también la pérdida de tierra cultivable, debida a causas naturales, como la erosión y desertización, y a otras menos naturales —aunque igualmente inevitables— como la especulación inmobiliaria. Además, se advierte que «el mundo se enfrenta con un problema urgente por la pérdida de recursos genéticos tanto vegetales como animales». Es decir, por la extinción de especies, de la que es autor y responsable el hombre.

Este impulso destructor de nuestra especie es el principal causante de los males que a todos nos acechan. A ello se debe, por ejemplo, que el informe calcule que la producción pesquera, la principal fuente de proteínas a nivel mundial, no aumentará sustancialmente hasta el año 2000, mientras que la población aumenta en más de la mitad. La contaminación del mar



La superpoblación de la tierra es uno de los fenómenos más inquietantes en los umbrales del año 2000. — (Foto EFE-FIEL).

y la pesca abusiva serán los principales responsables de ese alarmante resultado.

NUEVOS METODOS

Los nuevos métodos agrícolas contribuirán al desastre. Buena parte de las escasas divisas de los países menos ricos se emplean en petróleo para uso agrícola, que va a añadirse al petróleo utilizado en la fabricación de abonos químicos. Los herbicidas e insecticidas utilizados para asegurar cosechas más abundantes repercutirán en la salud de hombres y animales, así como en la fertilidad de la tierra. Por otra parte, el exceso de estos productos, así como de otros productos químicos, contaminarán importantes reservas de agua dulce. Importantes porque son cada día más escasas y el informe prevé que para el año 2000 serán sencillamente insuficientes.

En cuanto a la producción de alimentos, se calcula en el informe que la producción media por cabeza puede aumentar en un 17% para finales del milenio.

Pero, por supuesto, la mayor parte de ese aumento será producida en los países mejor alimentados, en los más desarrollados. También en este sector aumentarán los precios, hasta el doble de los de 1975. «Las únicas soluciones para los proble-

mas de población, recursos y medio ambiente —afirma el estudio— son complejas y a largo plazo». Habrá que darse prisa.

Pedro LAZARO

(Servicios especiales EFE)

OBSERVATORIO

Un liberal asilvestrado

Por las referencias de prensa que he leído, la intervención de Pedro J. Ramírez (Pedrojota) en las jornadas de comunicación, organizadas en Murcia por el Consejo Regional, ha sido de órdago a la grande.

Como ustedes no ignoran, Pedrojota es el director del madrileño «Diario-16». Anteriormente fue comentarista político de «ABC», periódico en donde se ha dado a conocer en muy corto tiempo, pues Pedrojota es muy joven y, al saberse bien dotado de munición periodística, tiene prisa por escalar las cumbres profesionales. Quizá por eso le tentaba la pasión de dirigir y como la ocasión le llegó de la mano del editor de «Diario-16», el acerado empresario don Juan Tomás de Salas, Pedrojota se ha convertido en uno de los directores más jóvenes de España, ya que sólo le aventaja en juventud nuestro querido amigo y compañero Luis Herrero, director de «MEDITERRANEO» de CASTELLÓN desde hace unas semanas.

Pedrojota es políticamente de la cuerda liberal. Ser liberal en España es como estar de incógnito en la vida política. Quiere decir que hay muy pocos liberales titulados, fichados en partido, y los aficionados son escasísimos. Con esto no se da a entender que en el partido están todos los que son ni son todos los que están. Después de la pérdida de Joaquín Garrigues creo que el grupo político liberal está en crisis, tanto de número cuanto de calidad. Ser liberal aquí no es nada fácil. Más aún, yo diría que es algo así como contra natura, porque a ver de dónde se extrae un ibérico, un españolito, las tres esencias liberales básicas: respeto, tolerancia y sentido del humor. Sin esos ingredientes se puede ser todo menos liberal. Pero como el zoo político español es tan pintoresco y divertido, los liberales asilvestrados como Pedrojota transitan por el mismo como Pedrojota (vaya chiste más malo) por su casa.

En las jornadas de comunicación murcianas Pedrojota se ha referido a los Medios de Comunicación Social del Estado, entidad a la que pertenece este periódico y otros veintiséis más, y a los diarios «ABC» y «Ya» en términos deficitariamente liberales. De nosotros, los periodistas de la cadena de MCSE, ha dicho Pedrojota que, salvo honestas excepciones, constituimos «cuevas de ladrones» y del «Ya» y el «ABC» ha dejado caer que fueron dos pilares de apoyo del régimen franquista.

A mí lo de ser ladrón me ha dejado de una pieza y, rápidamente, me he registrado los bolsillos y me he ido a mis múltiples cuentas corrientes en los bancos para hacer arqueo y ver lo que he robado a lo largo de casi treinta y cinco años. Resulta que he robado una miseria, casi lo que da un salario, y, naturalmente, hechas las cuentas, resulta que no me puedo exiliar, a fin de ponerme a cubierto de las investigaciones que posteriormente pueda realizar Pedrojota. A mis compañeros tampoco les luce el pelo demasiado y no comprendo como también se les tacha de ladrones. En los juzgados tampoco saben nada de nada sobre nosotros y en el registro de penas y rebeldes carecemos de antecedentes. Eso demuestra —supongo que pensará Pedrojota— lo mal que funciona este país. Y, vive Dios, que debe de funcionar desastrosamente para que Pedrojota sea el único español, entre treinta y seis millones, que sepa que somos los de los MCSE unos redomados ladrones. Es decir, los jueces y los policías están de campo y dejan a Pedrojota que haga todo el trabajo él solito. Claro, así no tiene tiempo de ser liberal y entonces tiene que asilvestrarse políticamente y, presa de un negro cabreo, decir que su periódico de hasta hace dos días, «ABC», y el órgano de Editorial Católica «Ya», han sido los dos pilares máximos del franquismo, con todas las connotaciones horribles que el asunto lleva consigo.

A mí, personalmente, Pedrojota no me cae mal. He coincidido con él en varias ocasiones y me ha dado la impresión de ser un sujeto apacible y algo tímido. Si después, ante la tribuna o ante la máquina de escribir, le sale la fiera que lleve dentro (y eso está por ver) es problema distinto y yo no me lo explico. ¿Es que tiene malos compañeros? Bueno, no creo que sea mala del todo la de Juan Tomás de Salas, el enérgico editor de «Diario-16». Entonces es que aspira a significarse sin reparar en gastos por el camino de la excentricidad. Por él empezaron —¿recuerdan?— otras figuras, verbigracia, Ramón Gómez de la Serna y César González Ruano. Ramón, en una conferencia, puso un plátano pelado en una palmatría, simulando ser una vela, encendió la cerilla descabezada que le había clavado en la punta, luego la apagó rápidamente y procedió a comerse la supuesta bujía de cera, ante la consternación del público. Y César, en otra conferencia en el Ateneo, dijo que bien se notaba que el Quijote era obra de un manco porque estaba escrito con los pies.

Eran maneras de llamar la atención sin hacer nada verdaderamente importante. Esto, quizá, es lo que ha hecho Pedrojota, aunque para hablar de ladrones podía haber escogido a alguien de su familia, seguro de que también se equivocaba. Pero, cuando menos, todo se hubiera quedado en casa. En la suya, claro.

Cristóbal PAEZ

LOS ENGAÑABOBOS

(AVENTURAS)

RESUMEN DE LO PUBLICADO: César, desde una cabina telefónica, provoca el pánico en el hotel Bianchini. Mientras los clientes solían de estampida, temerosos —afirma el estudio— pueden estallar, Filo, su colega, desvalija la suite principal y sale después tranquilamente, aprovechando la confusión reinante, para reunirse con César en un Lancia coupé.



4.—Miami Beach. Un agitarse de palmeras; olas blandas que surgen del mar azul para, luminosas y tiernas, venir a besar la arena. Sol y cometas humanas, vendedores de helados y hamacas millonarias. Ahí tenemos a la señora americana. Unos cuarenta muy bien conservados; racimos de pelo rubio que cuelgan sobre su brazo derecho; gafas negras y actitud de aparentar dormir. Filo y César, de espaldas al cielo, tumbados sobre la arena como lagartos, la tiran chinitas con toda seriedad. Encima de ellos caen dos morenos en bikini con avidez de sexo. Pasan los brazos sobre sus cuellos y... «Largaos, que estamos trabajando» —masculló Filo, entre dientes.



5.— «¿Cuándo podremos charlar, cariño?» —pregunta una de ellas, mordiéndole la oreja. «Luego» —responde Filo, tenso. Acaban por irse, y también la americana hace ademán de ello, no sin guñarles el izquierdo candorosamente. Es voraz la señora. Podría con cuatro como ellos, y los deja molidos. «Y ahora, a dormir, leoncitos» —susurra la leona, saliendo de la habitación como quien se va de viaje. Claro que duermen los imbéciles. Medio tuvo de somniferos al cincuenta por ciento, mojados con vodka, no hay quien lo aguante. ¡Y qué amargo despertar! «¡Oooh... mi cabeza!». Es Filo, sentado en la cama y sin saber donde está.



6.— «¡Eiffsch...!». Es César, resoplando como una ballena al emerger del trancazo. Después vienen las composiciones de lugar, los recuerdos, los registros... y las sorpresas. «¡La muy...! ¡Nos ha limpiado toda la pasta!» —grita Filo, demudado. «¡Mamma mia! ¡Veniamos a ordeñarla y...!» —se lamenta César, compungido. Eso pasa a veces, amables lectores. Los bobos resultan ser halcones. Por ese día, tendrán que resarcirse azotando a un peluquero masoquista de mucho ritual pagano. Correas pendientes de una verga, muñecas esposadas, espaldas sanguinolentas, cuerpo suspendido de las correas... Ya es mucho contar, señores.

Guión: Juan Ignacio HERRERA

Dibujos: Adolfo BUYLLA

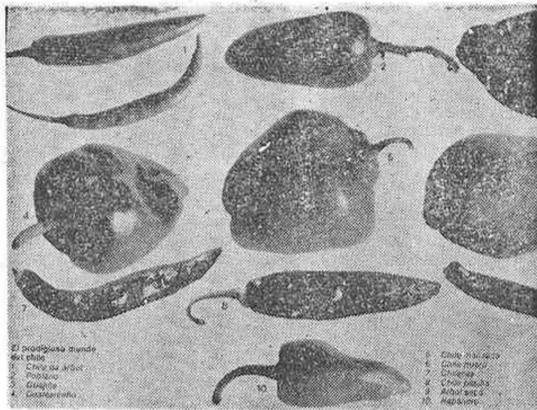
(Continuará)

POR TIERRAS MEJICANAS

UNA DE LAS COCINAS MAS RICAS Y VARIADAS

— X —

Méjico tiene una cocina muy elaborada y refinada que se ve amenazada por la invasión del turismo. Son cuantiosos los restaurantes destinados a los visitantes extranjeros que ofrecen cocina internacional. En provincias aún se encuentra la verdadera gran cocina mejicana famosa desde hace miles de años. Se ha podido reconstruir un recetario completo de la cocina prehispánica con más de cincuenta fórmulas exquisitas. Las familias actuales siguen elaborando muchos de estos platos ofreciendo resistencia a los usos y costumbres extranjeras.



A los visitantes nos asusta el chile. Existen 50 clases diferentes de aroma, sabor y picor. Algunos son tan picantes que podemos reírnos de los guindillos. Pero en los restaurantes no exageran su empleo. Bien es cierto que nosotros lo acusamos en ocasiones y a los nativos les parece tan natural, e incluso proclaman que no lo notan. Generalmente antes de elegir uno de los platos que figuran en la carta preguntamos si pica mucho y el capitán (maitre) nos confiesa que no, pero sin embargo al comerlo nuestra boca arde.

Pero observamos que aquellos picantes fuertes al paladar no afectan al estómago. Dicen que la cocina mejicana es dietéticamente perfecta.

Un reciente estudio del Instituto Nacional del Consumidor asegura que los mejicanos comen al año 400.000 toneladas de chiles verdes y 30.000 de chiles secos, es decir, cuatro kilos y medio de chile verde y casi medio kilo de chile seco por persona y año. El chile está presente en todos los platos y en todas las ocasiones. Dicen que influye mucho con la casi desbordada demografía. En Méjico hay muchas familias numerosas y su población es muy joven.

Hay un libro de recetas de cocina, copiadas por sor Juana Inés de la Cruz en el convento de San Jerónimo, anterior al año 1695 en que falleció la preclara escritora. De tales recetas se desprende que el mestizaje hispanomejicano llegó rápidamente a la cocina.

Aunque los platos típicos varían según los Estados, en todo el territorio mejicano son básicos el chile, el maguey, maíz y frijol. Del maguey sale el pulque de inapreciables virtudes dietéticas ya que es el mejor coordinador de la auténtica cocina mejicana. Sólo el pulque es complemento del chile. Del maguey sale también el tequila, fuerte bebida muy del gusto mejicano.

En Méjico tiene gran aceptación el vino español de Andalucía. Por lo menos en los restaurantes donde comimos, de no elegir uno determinado servían el Pedro Domecq que tiene fabricación en el país. Incluso el propio capitán (maitre) solía recomendárnoslo.

Las bandejas de fruta ofrecen un aspecto arrebatador por su variedad de formas y colores. Además como tienen un gusto especialmente exquisito para su colocación, constituyen preciosos bodegones.

A pesar de la defensa a ultranza que los mejicanos hacen de su cocina dicen que cada día se acorta su repertorio. Lo que atribuyen a la presencia de un turismo masivo.

Destaca en la cocina popular la utilización de productos locales, a menudo familiares para nosotros pero cuya comestibilidad ignoramos. La penca de la

chumbera, por ejemplo, les da ocasión para confeccionar una delicada ensalada o una succulenta sopa.

Hay muchos platos cuyos nombres nos dicen poco o nada como tamames de tical (harina de maíz rellena), canutes de faisán (rollos rellenos con carne de esta ave), los popzules, el dzik de venado (estofado de carne picada), la sopa de lima, el relleno blanco, el dulce de zapote negro o los chalupines con guacamole que son insectos al estilo azteca.

Cerdo y cordero componen la esencia del menú en diversas preparaciones, siempre con abundante adobo de chile, presencia de tortitas de maíz y, desde luego, frijoles, sin que falte el maguey.

Una noche cenamos muy bien en un restaurante típico de la plaza Garibaldi, famosa porque en ella se concentran decenas de mariachis que, por una cantidad previamente estipulada, hacen serenatas por encargo. Los parejas de enamorados son sus mejores clientes. Y es de ver sus tiernas expresiones. La plaza está siempre animadísima y es muy interesante ver actuar a esos grupos musicales que han alcanzado singular fama universal.

GONZALO PEREZ

Con un rival contra las cuerdas

# EL CASTELLÓN NO BUSCO EL K.O.

SUPERIORIDAD TECNICA DE LOS ALBINEGROS QUE DEJARON ESCAPAR EL TRIUNFO

Samos, expulsado en el minuto 36 por agresión a Roberto

## FICHA TECNICA

OVIEDO, 1 (Omar)  
CASTELLÓN, 1 (Planellas)  
Primer tiempo: 0-1

### ALINEACIONES

OVIEDO: Camuel, Naves, Vicente, Ondina, VIII.— Samos, Barrero, Darío.— Jaime Serrano, Herbera y Omar.

A los 14 minutos del segundo tiempo, Javi y Manolín sustituyeron a Jaime Serrano y Darío, respectivamente.

CASTELLÓN: Racic, Navarro, Pulido, Ferrer, Valbuena.— Ribes, Javier Beltrán, Planellas, Roberto.— Viña y Conde.

En el minuto 33 del segundo tiempo, Bayarri sustituyó a Conde, y a cuatro minutos del final, Llopis a Viña.

Árbitro: Ceballos Borrego, del Colegio Extremeño. Actuación valiente, sin dejarse influenciar por la presión ambiental. Sin embargo, se pasó en el tema de las tarjetas. Fue muy rigurosa la amonestación a Ferrer (m. 28) por una dura entrada a Herbera, y a partir de ahí se mostró demasiado proclive al tarjetazo. Y así, antes del descanso fueron amonestados Vicente (m. 38) y Herbera (m. 44), en ambos casos por sendas patadas a Ribes. Expulsó —rigurosa pero justa— a Samos por dar una patada a Roberto cuando ya el balón había salido fuera de banda. La verdad es que Roberto y Samos se llevaban desde el principio una especie de guerra particular, con demasiada violencia y malos modos por parte del jugador asturiano.

### INCIDENCIAS

Buena entrada en el Carlos Tartiere, en tarde nublada y algo fría. A partir del minuto 31 se jugó bajo luz artificial. El Castellón, por coincidencia con los colores del equipo local, vistió pantalón negro, junto con la clásica elástica albinegra. Terreno de juego sospechosamente embarrado, y la sospecha surge cuando uno se informa de que en Oviedo no había llovido en los últimos días. Al parecer el campo fue regado en exceso, lo que dificultó tanto al Castellón como al equipo local. En algunas zonas era difícil mantener el equilibrio. A los 49 minutos fue asistido sobre el campo Ondina, que se reincorporó rápidamente. El Oviedo lanzó 11 córners, 2 en el primer tiempo y 9 en el segundo, por 7 el Castellón, 2 y 5, respectivamente.

### GOLES

0-1.— Minuto 4.— Centro de Ribes que toca Javier Beltrán y cede muy bien a Planellas, haciendo perfectamente la pared, para que el burriense, finalmente, dispare cruzado y desde cerca a las mallas.

1-1.— Minuto 29, del segundo tiempo.— Tras el lanzamiento de un córner, el balón sale rechazado del área y Barrero dispara raso, tropezando la pelota con los pies de Omar quien, a la media vuelta, tira también raso y bate a Racic. Fue un disparo sorpresivo y más que afortunado.

### OTRAS JUGADAS DE PELIGRO

10 minutos.— Centro desde la izquierda, muy cerrado y peligroso remate de Herbera, cruzado, que despeja la defensa castellanense casi bajo los palos.

13 m.— Centro de Omar y Racic coge la pelota que había votado ante él cuando ya Herbera se preparaba para el remate.

19 m.— Tiro de Villi desde muy lejos que va prácticamente a las manos de Racic.

27 m.— Fortísimo disparo de Barrera, desde fuera del área, que sale fuera junto al poste.

30 m.— Centro en profundidad de Planellas a Viñas, que se cuela en el área y centra con mucho peligro, pero una defensa mete el pie y corta enviando el balón a córner.

35 m.— Balón largo de Conde hacia la demarcación de Viña, que escapa como un rayo, pero quizá a causa del barro, se arma un lío ante una defensa y acaba perdiendo la pelota.

37 m.— Tiro fortísimo de Omar desde lejos que sale alto, casi rozando el larguero.

40 m.— Buen pase de Javier Beltrán a Roberto, quien larga un fuerte disparo que se estrella en el lateral de la red junto al poste.

42 m.— Espectacular jugada de Viña dentro del área, donde burla por dos veces a su marcador, para centrar cerrado, despejando la defensa.

### Segundo tiempo

6 m.— Balón adelantado por Valbuena hacia Conde que escapa solo y tira a media altura, deteniendo Camuel en dos tiempos. El guardameta había salido casi al borde del área.

14 m.— Tiro muy alto de Conde desde lejos.

15 m.— Peligrosa internada de Conde que corta la defensa con una zancadilla casi sobre la línea frontal del área. Tiro de Planellas, al ejecutar el libre directo, que sale fuera por muy poco.

21 m.— Buen pase de Planellas a Viña que entra con fuerza en el área, pero corta Vicente despejando a córner.

26 m.— Tras el lanzamiento de un córner, un delantero acusa a Racic y éste pierde la pelota. Entonces, remata desde muy cerca Naves, despeja la defensa y hay un nuevo remate ya sin consecuencias.

32 m.— Jugada entre Ribes y Valbuena, con tiro de éste al lateral de la red.



más o menos consentidas inicialmente por el árbitro, hasta que Ferrer bailó con la más fea al cargar con una tarjeta que posiblemente fue excesiva sanción para una falta sin manifiesta intención. Por aquel entonces se llevaba ya media hora de partido y eran evidentes las fricciones entre Roberto y Samos. Ocho minutos después del tarjetazo a Ferrer, se produjo la agresión —no puede calificarse de otra forma— de Samos a Roberto que motivó la expulsión del ovetense, entre la ruidosa protesta del público.

La baja de Samos obligó a una reestructuración en el bando local, y fue Barrero quien pasó a marcar a Roberto, quedando Javier Beltrán un tanto libre entre los centrocampistas, lo que indudablemente tenía que acentuar todavía más el control del Castellón en la zona intermedia del campo.

### Revulsivo en el Oviedo

Tras el descanso las cosas cambiaron muy poco, aunque sí fue evolucionando paulatinamente la actitud de los jugadores. A medida que avanzaba el reloj había más tranquilidad en el Castellón, pero también más alires de superioridad al jugar la

quinta, se limitaba a controlar el juego con la esperanza de amararrar los dos o tres ocasiones, más o menos claras, que pudieran derivarse de su control. Era como esperar a que cayera del árbol la fruta madura, pero sin decidirse a escalar los ramos. Y lo bueno es que, tal como se desarrollaban las cosas, y visto el poco o nulo mordiente ofensivo del Oviedo, lo lógico era que el Castellón se alzara con la victoria, que a lo peor se produciría por la mínima. Pudo lograrse a los 24 minutos, por ejemplo, en un tiro impresionante de Conde —como el que valió un gol frente al Cádiz— que Camuel desvió a córner en fenomenal estirada.

Antes del entrenador del Oviedo, Yosú, intentó introducir un revulsivo en el equipo haciendo uso de los dos cambios permitidos. Y sustituyó a Jaime Serrano y Darío por Javi y Manolín, dando con ello un mayor contenido ofensivo al juego ovetense.

### Llega el empate

Más que mediado ya el segundo tiempo las posiciones de los castellanenses se hacían cada vez más conservadoras, sin decisión para dar el golpe defi-



de su marco para mantener la ventaja en el marcador. Y tres minutos después, en un disparo más que afortunado de Omar, llegó el gol del empate.

pate en campo contrario que le permite continuar en la cabeza de la clasificación. Pero que conste que si alguien perdió algo anteayer en el Carlos Tartiere fue un Castellón que lo tenía todo ganado. Y eso, a pesar de jugar un buen partido, porque hay que decir además que los castellanenses técnicamente jugaron bien en líneas generales y como corresponde a un equipo puntero.

(Fotos VELEZ, Oviedo)

F. PASCUAL

## DEL BIEN, EL MENOS...

«Por contemplarse quizá demasiado en el espejo, a mis jugadores les robaron la cartera», comentaba Benito Joanet minutos después de finalizado un partido en el que el Castellón perdió un punto cuando tenía ganados, y bien ganados, los dos. ¿Y qué es lo que pasó? Faltó sencillamente una mayor lucha en los albinegros para no quedar definitivamente a un rival que estaba «groggy» desde el principio, con un gol en contra a las primeras de cambio y en inferioridad numérica, por expulsión de uno de sus jugadores, durante más de cincuenta minutos. Para colmo, el Castellón fue técnicamente muy superior al Oviedo, cuya moral por otra parte estaba y está más que resquebrajada. Quizá hubo —eso sí— un exceso de confianza, que era precisamente lo que más temía Joanet antes del encuentro.

### Buen planteamiento

Digamos ya rápidamente que el Castellón adoptó un buen planteamiento y, además, supo estar en el campo para controlar la situación durante casi to-

do el partido. Sólo dejó de hacerlo en unos diez minutos y tan corto espacio de tiempo le costó el empate y la pérdida de un punto muy valioso.

El Castellón adoptó un planteamiento clásico de 4-4-2, pero con Planellas en una posición de media punta desdoblándose muy bien en una labor ofensiva por el centro. Como es habitual, Pulido fue el hombre libre atrás, con marcaje de Ferrer a Herbera y de los laterales Navarro y Valbuena a sus respectivos extremos Jaime Serrano y Omar. Del marcaje a Planellas se encargaba Ondina. En el centro del campo, los siguientes pares: Darío-Ribes, Barrero-Javier Beltrán y Samos-Roberto. Los extremos albinegros Viña y Conde eran vigilados por Naves y VIII, respectivamente.

Así las cosas, y como quiera que a los cuatro minutos de juego ya había marcado el Castellón, el equipo local llevaba todos los de perder porque —desmoralizaciones aparte— los asturianos técnicamente eran muy inferiores. Mandaba el Castellón y mandaba con todos los de la ley, exhibiendo un fútbol repo-

sado, sereno, bien trenzado. Toda la iniciativa correspondía a los castellanenses que eran, además, quienes imponían el ritmo del juego. Todo lo decía el Castellón frente a un Oviedo impreco y nervioso, que parecía más que sentenciado. Daba la impresión de que los castellanenses, a poco que forzaran la máquina, podían incrementar su ventaja en cualquier momento.

### Expulsión de Samos

El nerviosismo local se tradujo en algunas brusquedades



pelota, en un exceso de confianza que al final puso en un brete incluso la posibilidad del empate.

De cualquier forma, los primeros composes fueron también netamente favorables a los castellanenses, y a los 6 minutos estuvo a punto de marcar Valbuena en una ocasión que desperdició la buena intervención del meta Camuel. Y siguió la presión del Castellón, aunque no en la fuerza que exigía un rival acorralado en las cuerdas y a la espera del mazazo definitivo.

El Castellón daba la impresión de una absoluta seguridad en su victoria. No forzaba la má-

nitivo y buscando sobre todo mantener la pelota bajo control. Y el contrario, entonces, sacando fuerzas de flaquezas, con el pretendido revulsivo de Javi y Manolín, cada vez se acercaba más al área de Racic, motivando varios saques de esquina. En uno de ellos, a los 26 minutos, Naves estuvo a punto de marcar, al perder Racic la pelota, pero creemos que en esta jugada un delantero local empujó ostensiblemente al guardameta. Esta posibilidad, que fue un susto muy serio para el Castellón, espolé a los locales, mientras que los albinegros pasaron a preocuparse más de la defensa

El tanto puso más nervioso al Oviedo, que entonces vio la posibilidad de dar la vuelta a un marcador que quizá pensaba irreversible, y dejó sentirse también en los nervios del Castellón, que pasó por unos minutos de grave desconcierto, dedicándose a achicar balones sin demasiado sentido.

La situación se restableció en los últimos cinco minutos, cuando tanto unos como otros parecieran conformarse ya con el empate. El Oviedo ganaba un punto que parecía irremediablemente perdido y el Castellón, aunque en realidad se quedara sin la victoria, sumaba un em-

Los mejores amigos de su seat

Servicio oficial:

SEAT FIAT

LANCIA

exposición y venta: Herrero, 34-224358-Castellón.

MARZA, S.L.

### Un "futbolista" en casa

# El factor humano de Juan Navarro

—¡Ahí están...! como dos niños con zapatos nuevos, les brilla la mirada y sonríen resplandecientes porque acaban de estrenar matrimonio, apenas tiene una semana. Se casaron en Játiva, en un día nublado que hacía temblar a la novia de frío. Casi trescientos invitados y una representación del equipo para corear el «Pam, Pam, Orelluts» y darle veintidós abrazos efusivos, de los mejores; de esos de cuando se grita: ¡ggooooo! Navarro estaba tranquilo, sólo temía por los anillos, por si ella los olvidaba. Que no los olvidó. Sin embargo, entre la prisa y los nervios, fue el ramo de flores lo que se quedó en casa. Sufrieron un mareo de fotos, el cura les regaló un hermoso y largo sermón... pero ellos, —que en su vida habían besado tanto—, ni siquiera llegarían a enterarse de la misa la mitad.

Todavía no se ha acostumbrado a decir: mi mujer. Para Navarro sigue siendo y será por algún tiempo más, su novia; aunque hayan tenido que poner el ochenta a la puerta de casa y los muñecos de la tarta figuren en la estantería. Todavía se le escapaba hablando la palabra «novia», porque antes era la que mayor número de veces al día pronunciaba, junto a Játiva y un sinfín de recuerdos que datan de cuatro años atrás. De aquella dichosa hora en que un amigo suyo fuera a presentarle a la prima (mira por dónde). De aquellas jugadas en el Olímpico pretendiendo emular la gloria de Johan Cruyff, el jugador perfecto, el hombre «10» de Juan Navarro, que aspiraba a tocar si no con los pies con las manos, un mundial. Todavía no se ha acostumbrado a crear que algo ha cambiado. Después de dar trescientos mil besos, de haber pasado por la vicaría, empieza a jugarse una nueva página en el diario de su historia.

—¿Cómo se ve la vida desde la atalaya matrimonial? Depende del planteamiento que cada cual quiera hacerse. Hay gente a la que el matrimonio le cambia radicalmente su sistema de vida, a otros menos. Pienso que

es normal el cambio, claro, nunca va a ser lo que era, pero yo lo preferiría poco a poco —no de forma brusca—, hacer lo mismo que hacía antes hoy en compañía de mi mujer. Creo que el casarse no es decir: «se acabó lo que se daba», lo que quería, lo que me gustaba, no; es lo mismo, con la ventaja de tener una compañera para compartirlo.

Y Navarro por su profesión ambulante nunca disfrutó de todas las horas que hubiera deseado para compartir. Las tenía en el Standar de Játiva como infantil, las siguió teniendo en el Olímpico Juvenil, pero las perdió al ser cedido al Tortosa por un año. El regreso al Olímpico en Segunda B le devolvió la alegría de poder pasar horas juntos, esas horas que ya no se recuperan, y faltando tres meses para acabar la liga otra vez la distancia, aunque sólo fueran ciento cincuenta kilómetros a Castellón.

#### AHORA ES LA OCASION

«El Castellón me cedió al Tenerife por un año, que aproveché allí para hacer el servicio militar. El año pasado vine al primer equipo. Al principio no jugaba, sin embargo, después llegué a veinte partidos de liga y seis de copa; en la actual temporada juego con normalidad y estoy contento. Sinceramente, cuando ví al principio de la liga que el equipo no se había reforzado demasiado respecto a la anterior tuve mis dudas, temía que no andáramos bien... y luego, ya ves, hemos ido cogiendo moral, el entrenador ha hecho cosas muy buenas, ha dado confianza a los jugadores y, gracias a Dios, vamos saliendo airosos. El equipo está en excelentes condiciones, tiene grandes reservas de forma que no se acusan los cambios; son muchas las posibilidades de lograr el ascenso. La afición, la directiva, nosotros mismos... todos vemos que ahora es la ocasión».

#### LA DISTANCIA HACE EL CARÍÑO

Y siempre la distancia de por

medio. Navarro al finalizar cada partido en Castellón desaparecía del mapa, y ya no volvía a aparecer hasta el entrenamiento del martes por la mañana. Le gusta conducir, siempre está encima del coche, pero tampoco se trata de eso; la distancia llegaba a hacerse odiosa y la distancia hace el cariño.

—Es verdad. En nuestro caso el estar separados ha sido una experiencia positiva que nos ha unido más de lo que estábamos. A pesar de los kilómetros, siempre nos hemos llevado muy bien, y ella ha sabido aguantar durante cuatro años...

Como era mucho el tiempo escatimado decidieron dar el paso que les pondría a ambos en casa, en un campo familiar neutral. Lo hubieran dado el año pasado, pero no pudo ser y puestos a no tener tampoco luna de miel, fijaron la fecha de Navidad para la boda, porque son los días bonitos del año.

—Yo, —dice el marido— ni me he enterado, fíjate que hasta el día antes estuve jugando... fue llegar a Játiva, ir a la iglesia y casado. El ajetreo, los preparativos, y todo lo demás han ido a parar a mi mujer, sus padres y los míos; yo no he tenido tiempo ni a creérmelo.

#### UNA PLANTILLA DIVINA

—¡Y qué gesto el de Joanet contigo, lateral...! Si Joanet tuvo el gran detalle de sacarme en los últimos minutos de partido contra el Cádiz recordándome que seguía contando conmigo, y eso es de agradecer.

La muchachada también quería demostrarle su afecto, y todos, absolutamente todos, se anotaron en la lista contribuyente. Navarro la denomina «una plantilla divina». Para él los mejores amigos son los compañeros y el mejor maestro de ceremonias, Valbuena.

—El miedo Juan es de humanos. En fútbol siempre os las

arregláis para dejarlo en respeto —no sé cómo lo hacéis— tal vez porque puede resultar peor rival que el contrario. Mejor así, pues. A ti, en estos momentos ¿qué equipo de la segunda división con el que vas a enfrentarte te impone mayor respeto, por no decir miedo.

—Sin duda el Rayo Vallecano en su casa. Va detrás de nosotros, tiene un buen equipo y además de querer ganarnos deseará una notable diferencia que pueda beneficiarle al final de la liga, en caso de ir empatados en la tabla; seguro que se van a matar en el campo...

—La grada se queja de que estos balones vuestros nunca quieren entrar...

En casa, qué duda cabe, perdemos bastantes oportunidades de gol pero no creo que eso sea malo, también significa que creamos oportunidades y llegamos a tenerlas, si después no se materializan ¿qué le vamos a hacer...? al menos conseguimos dominar y llegar a puerta con frecuencia.

#### LA RECETA DEL ARROZ

Los recién casados se han instalado en el piso de soltero de Navarro, el piso que el año pasado compartía con otros dos jugadores, Tito y Balaguer, y que parecía otro piso... Todo sigue en el sitio de entonces pero mucho más limpio y ordenado.

A Mayte, a pesar de sus diecinueve años —él tiene veintitrés—, se le dan bastante bien las tareas de la casa, ahora está en rodaje.

—«Sólo llevamos aquí una semana que la he dedicado a la casa: limpiar, comprar... etc. El no ha querido que quisara todos los días y hemos salido un par de veces a comer y cenar fuera... De momento ignoro que tal lo haré, por si acaso he aprendido muy bien la receta del arroz a la cubana y la de la pa-

lla, que son sus preferidas, para que no acuse tanto el cambio».

Pero Navarro es un buen chico y todo lo va a encontrar bueno. Tampoco habla mucho. Si estuviera en su mano concederle un deseo suprimiría la seriedad que posee, con la cual no termina de hacer muy buenas migas. Logra ser serio y maravillosamente agradable. «Lo cortés no quita lo valiente...».

—Pero no me gusta ser así. ¿Ves...? ella, en cambio, es diferente del todo a mí. Tiene una vitalidad que yo no tengo. Es alegre, con enormes ganas de emprender las cosas, supercarriñosa —que yo no soy nada—, y además... muy guapa».

—Los dos prefieren la casa. Y después del fútbol, la música.

—En invierno apetece menos salir de casa y nos vamos a quedar mucho aquí, viendo la televisión, oyendo a Supertramp o Julio Iglesias en el stereo. De ir a alguna parte iremos al cine o a bailar un rato y encontrarnos con los amigos.

—¿Y el fútbol Mayte?

—El fútbol me gusta. He venido al estadio a ver varios partidos, y no soy ninguna entendida pero —para mí— juega bien, y únicamente me molesta del juego que cuando salgamos, a cada cien metros, alguien conocido nos pare hablando de fútbol, unos metros más y vuelta a hablar de fútbol... terminas harta.

Les persigue la sombra del fútbol por la calle, la misma que les ha dejado sin su viaje de bodas.

El casarse en plena temporada es un poco triste porque te quedas sin el viaje. A mí —afirma Navarro— viajar no me entusiasma, ya que estoy viajando todo el año con el equipo pero a mi mujer le encanta, de veras, y sé que su ilusión hubiera sido ir a



Brasil, por eso intentaré arreglarlo para el verano y darle el cumplido ¿no te parece...?

#### PARA «DOÑA CIGÜENA»

Luego, quizás dentro de un año, decidan escribir la carta a la cigüena. El pondrá en la posdata que, —a ser posible—, traiga madera futbolística bajo el brazo, madera de contraataque, de rapidez, de tener la ocasión y aprovecharla... y si entremedio cuela alguna filigrana, mejor que mejor...

«Aún somos muy jóvenes y consideramos que es necesario vivir y disfrutar un poco antes de que los niños te aten demasiado. Los dos somos tíos de unos sobrinos preciosos, y nos vuelven locos; pero vamos a esperar...»

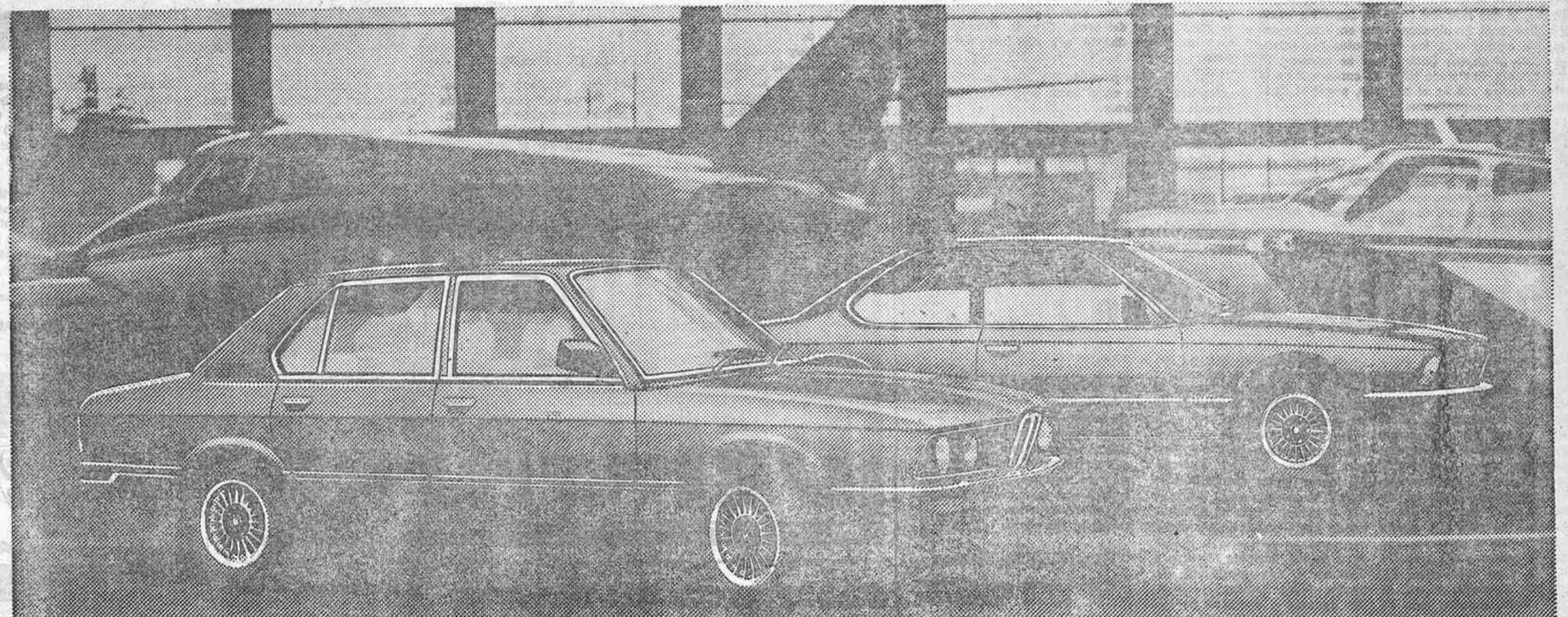
Esperarán hasta que una tarde cualquiera se den cuenta de que están excesivamente solos, y después de recogida la mesa

Navarro se volverá a sentar con papel y lápiz para transcribir: Querida «Doña Cigüena»:

Sé que ya nunca voy a jugar en la selección, mi ilusión de cuando era pequeño, porque el fútbol también es un poco cuestión de suerte, de destacar en un partido clave, de no sufrir lesiones, de que se fijen en ti... ¿sabes?... Ahora hay que ser consciente de las propias limitaciones, de hasta dónde puedes llegar. Por eso, si a usted no le supona mucha molestia, mándeme un bebé «de los buenos», de los que llegan al mundial y al mundo cuando fuerza, técnica, coraje, inteligencia... que esa ilusión sí la mantengo. En caso de que ya no le quedarán, no importa, tampoco por eso otro va a ser menos bien recibido».

Eternamente agradecido: JUAN NAVARRO.

AMPARO BALAGUER FOTO: HEREDIO



## La calidad es siempre rentable

Un BMW no es sólo una inversión rentable en seguridad pasiva y activa, conseguida con una mecánica sobresaliente. Es también una buena inversión económica por estar diseñado para altas exigencias, con lo cual, bajo un uso normal, se caracteriza por una duración y fiabilidad absolutamente extraordinaria.

Esta experiencia es una de las razones por la que los clientes más exigentes de todo

el mundo no se decidan por modelos mejorados de los fabricantes de grandes series, sino por la capacidad técnica de BMW.

Si Vd., también en lo que se refiere al automóvil, sólo se conforma con lo mejor. ¿Cuándo se decide por un BMW?

No en vano, los mejores conductores, entre los más exigentes, se deciden por nuestra marca. Quizá porque un BMW hace más fácil ser un buen conductor.

**PORFESA**

Concesionario Oficial  
 Concepción Arenal, 11 • bis • Tel. (964) 21 41 66 • CASTELLÓN



BMW - El placer de conducir.

# AUTOSERVICIOS

# NOVIEMBRE

RONDA MAGDALENA, 45 - TEL. 21 27 01 \* EXPOSICION MONCADA, 9 - TEL. 22 71 08 \* NAVARRA, 59 - TEL. 21 65 68

en  
navidad  
regale  
utilidad

## CAJAS

### CORINTO

- 1 L. Corned Beef
  - 1 P. Fuet
  - 1 C. Surtido
  - 1 P. Café Superior de 250 gr.
  - 1 B. Piña de 3/4 kg.
  - 1 B. Melocotón de 1 kg.
  - 1 B. Aceitunas Negras
  - 1 B. Lomo Trufado
  - 1 B. Espárragos Cristal Extra
  - 1 B. Anís MARIE BRIZARD de 1 l.
  - 1 L. Jamón Cocido de 300 gr.
  - 1 B. Vino Rioja PATERNINA BANDA AZUL
  - 1 C. Figuritas Mazapán
  - 1 B. Pera de 1 kg.
  - 1 B. CODORNIU Extra
  - 1 B. Whisky Licorera
  - 1 B. Coñac TORRES
  - 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
  - 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
  - 1 P. Turrón Chocolate EL ALMENDRO
  - 1 P. Turrón Coco EL ALMENDRO
  - 1 Torta Imperial
  - 1 B. Sidra EL GAITERO
  - 1 CAJA DECORADA
- 3.997 Ptas.

### BACHARACH

- 1 B. Coñac TERRY
  - 1 B. DELAPIERRE GLACE
  - 1 C. Polvorones
  - 1 B. Aceitunas Perlas
  - 1 B. Melocotón de 1/2 kg.
  - 1 B. Piña de 3/4 kg.
  - 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
  - 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
  - 1 B. Sidra EL GAITERO
  - 1 L. Salchichas de 500 gr.
  - 1 B. Pera de 1/2 kg.
  - 1 L. Mejillones
  - 1 L. Berberechos
  - 1 P. Café Instantáneo BUNTI
  - 1 CAJA DECORADA
- 1.740 Ptas.

### DANUBIO

- 1 P. Café Superior de 100 gr.
  - 1 B. Melocotón de 1/2 kg.
  - 1 B. Coñac de 1 l.
  - 1 B. Sidra EL GAITERO
  - 1 B. RONDEL
  - 1 P. Turrón Jijona LA BRUJA
  - 1 P. Turrón Alicante LA BRUJA
  - 1 B. Pera de 1/2 kg.
  - 1 C. Polvorones
  - 1 C. Surtido
  - 1 L. Sanchichas de 1/2 kg.
  - 1 B. Confitura de Melocotón
  - 1 CAJA DECORADA
- 1.176 Ptas.

### BRISTOL

- 1 P. Café Superior de 100 gr.
  - 1 B. TERRY
  - 1 B. Sidra EL GAITERO
  - 1 B. Vino Rioja PATERNINA BANDA DORADA
  - 1 C. Polvorones de 1/2 kg.
  - 1 P. Turrón Jijona LA BRUJA
  - 1 P. Turrón Alicante LA BRUJA
  - 1 C. Surtido
  - 1 B. Piña de 3/4 kg.
  - 1 B. Melocotón de 1/2 kg.
  - 1 B. Confitura Cristal
  - 1 B. Pera de 1/2 kg.
  - 1 B. DELAPIERRE
  - 1 CAJA DECORADA
- 1.287 Ptas.

### FLORENCIA

- 1 P. Café Superior de 100 gr.
  - 1 B. Coñac TORRES
  - 1 B. CODORNIU GRAN CREMANT
  - 1 B. Anís
  - 1 B. Ginebra de 1 l.
  - 1 B. Vino Rioja PATERNINA BANDA AZUL
  - 1 B. Piña de 3/4 kg.
  - 1 B. Melocotón de 1/2 kg.
  - 1 L. Berberechos
  - 1 Torta Imperial
  - 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
  - 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
  - 1 B. Pera de 1/2 kg.
  - 1 C. Figuritas de 200 gr.
  - 1 C. Polvorones
  - 1 CAJA DECORADA
- 2.355 Ptas.

### VIRGINIA

- 1 P. Turrón Chocolate de 300 gr.
  - 1 B. Piña de 3/4 kg.
  - 1 B. Pera de 1/2 kg.
  - 1 B. Melocotón de 1/2 kg.
  - 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO de 300 gr.
  - 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO de 300 gr.
  - 1 B. PERLAS DEL GUADALQUIVIR de 500 gr.
  - 1 Torta Imperial
  - 1 L. Berberechos
  - 1 L. Mejillones
  - 1 B. Confitura de Melocotón
  - 1 B. Vino Rioja PATERNINA BANDA AZUL
  - 1 B. Vermouth
  - 1 P. Café Superior de 250 gr.
  - 1 B. CARLOS III
  - 1 B. CODORNIU GRAN CREMANT
  - 1 B. Sidra EL GAITERO
  - 1 CAJA DECORADA
- 2.323 Ptas.

### PATRICIA

- 1 B. TERRY de 1 l.
  - 1 B. DELAPIERRE
  - 1 B. Sidra EL GAITERO
  - 1 C. Polvorones de 1/2 kg.
  - 1 P. Turrón Chocolate
  - 1 B. Pera de 1/2 kg.
  - 1 B. Melocotón de 1/2 kg.
  - 1 B. Piña de 3/4 kg.
  - 1 P. Dátiles
  - 1 B. Vino Rioja PATERNINA BANDA AZUL
  - 1 B. Sanchichas Frankfurt de 1/2 kg.
  - 1 L. Berberechos
  - 1 L. Aceitunas Perlas
  - 1 B. Lomo Trufado de 500 gr.
  - 1 P. Turrón Jijona LA BRUJA
  - 1 P. Turrón Alicante LA BRUJA
  - 1 T. Frutos Secos EL ALMENDRO
  - 1 CAJA DECORADA
- 1.678 Ptas.

### MONACO

- 1 B. Moriles
  - 1 B. Sidra ZARRACINA
  - 1 P. Café Superior 100 gr.
  - 1 B. TERRY
  - 1 B. DELAPIERRE
  - 1 B. Piña de 3/4 kg.
  - 1 B. Melocotón de 1/2 kg.
  - 1 B. Pera de 1/2 kg.
  - 1 P. Fuet
  - 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
  - 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
  - 1 Torta Imperial
  - 1 P. Surtido
  - 1 C. Polvorones
  - 1 CAJA DECORADA
- 1.814 Ptas.

### LIDIA

- 1 P. Turrón de Chocolate de 300 gr.
  - 1 P. Café Superior de 100 gr.
  - 1 B. Coñac de 1 l.
  - 1 B. DELAPIERRE
  - 1 C. Polvorones de 1/2 kg.
  - 1 B. Sidra EL GAITERO
  - 1 L. Salchichas de 1/2 kg.
  - 1 B. Melocotón de 1/2 kg.
  - 1 P. Turrón Jijona LA BRUJA
  - 1 P. Turrón Alicante LA BRUJA
  - 1 B. Piña de 3/4 kg.
  - 1 B. Pera de 1/2 kg.
  - 1 B. Confituras de Melocotón
  - 1 CAJA DECORADA
- 1.338 Ptas.

### BANDEJAS

#### MIMBRE FLOR DE LOTO

- 1 B. LONG JOHN
- 1 B. DUQUE DE ALBA
- 1 B. NON PLUS ULTRA
- 1 B. Champagne CODORNIU Rosado
- 1 L. Perdiz
- 1 B. Vino MONOPOL
- 1 B. MARQUES DE RISCAL
- 1 F. Frutas Claseadas 2 kg. Cristal
- 1 C. Pasteles Gloria
- 1 P. Queso Bola MOLINO 1.800 gr.
- 1 L. Almejas
- 1 L. Navajas
- 1 B. DRY SACK
- 2 P. Turrón Supremo EL ALMENDRO
- 1 C. Pasteles Yema
- 1 BANDEJA

8.891 Ptas.

#### MIMBRE FLOR DE LIS

- 1 B. Café Superior de 500 gr.
- 1 B. TORRES 10
- 1 B. CODORNIU Extra
- 1 B. MARQUES DE RISCAL
- 1 B. Jerez DRY SACK
- 1 L. Espárragos de 1 kg. Cristal
- 1 B. Frutas Almibar de 1 kg.
- 1 L. Almejas
- 1 L. Navajas
- 1 L. Tortas 3 Unidades
- 2 P. Turrón Suprema EL ALMENDRO
- 1 C. Pasteles de Gloria LA BRUJA
- 1 P. Queso de Bola MOLINO
- 1 B. LARIOS
- 1 C. Pasteles Yema LA BRUJA
- 1 BANDEJA

6.677 Ptas.

### MALETINES

#### MALETIN N.º 1

- 1 P. Turrón Jijona LA BRUJA
- 1 P. Turrón Alicante LA BRUJA
- 1 B. TERRY de 1 l.
- 1 B. Sidra EL GAITERO
- 1 B. DELAPIERRE
- 1 Torta EL ALMENDRO

977 Ptas.

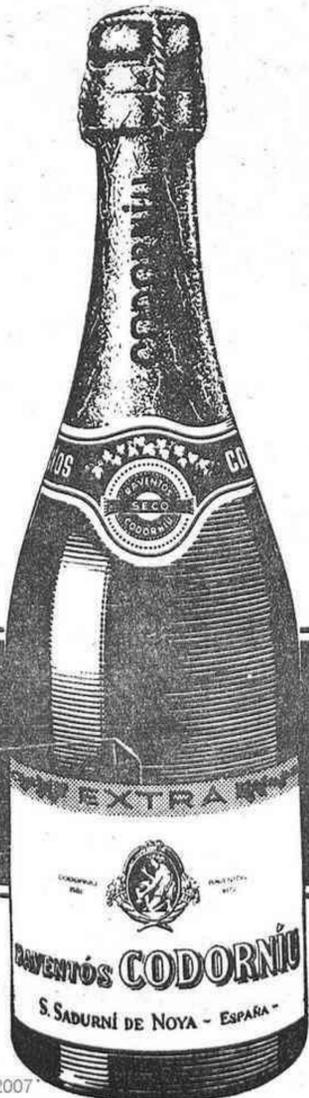
#### MALETIN N.º 5

- 1 B. Whisky Escocés
  - 1 B. CARLOS III
  - 1 B. CODORNIU GRAN CREMANT
  - 1 Torta Imperial
  - 1 P. Turrón Jijona LA BRUJA
  - 1 P. Turrón Alicante LA BRUJA
  - 1 P. Turrón Chocolate
- 1.616 Ptas.

#### MALETIN N.º 2

- 1 P. Turrón Jijona LA BRUJA
- 1 P. Turrón Alicante LA BRUJA
- 1 B. Coñac TORRES
- 1 B. CODORNIU GRAN CREMANT
- 1 B. Moriles
- 1 Torta EL ALMENDRO

1.137 Ptas.



# CODORNIU

EXIJALO EN NUESTROS LOTES

# 1ª división

## Nuevo tropiezo del Hércules en el Rico Pérez

Se confirma una jornada más la recuperación del Barcelona de Helenio Herrera; sus seis goles al Almería son prueba irrefutable de esta aseveración. El partido de la jornada estaba en esta ocasión en el Calderón, donde se enfrentaban el Atlético de Madrid y el Valencia. Al final, victoria local clara, que pudo ser todo lo contrario si los "chés" aprovecharan las ocasiones de gol que tuvieron --penalti incluido-- en la primera parte. Respiro para los "leones" merced a su victoria en Alicante, donde el Hércules sigue dejando escapar los positivos que obtiene en sus desplazamientos. De interés el empate de la Romareda y la victoria, por su amplitud, del Osasuna en el Sadar.

### AT. DE MADRID, 3 VALENCIA, 1

AT. DE MADRID. — Aguinaga, Marcellino, Sierra, Arceche, Balbino, Ruiz, Marcos (López), Quique, Rubén Cano (Bormejo), Dircau y Rubio.

VALENCIA. — Sempera, Carrete, Botubot, Arias, Tendillo, Castellanos, Saura, Solsona, Moreno, Subirats, Kempes.

Arbitró Álvarez Marguenda. Mal.

Goles de Ruiz (12 minutos), Castellanos (20 minutos) y Dircau (54 y 73 minutos).

Pudo vencer el Valencia al liderar en el Vicente Calderón y, sin embargo, salió ampliamente derrotado; Sucedió que el Atlético aprovechó sus ocasiones de gol de la segunda mitad, mientras que el Valencia las fallaba durante los primeros cuarenta y cinco minutos. Por fallar, falló hasta un penalti Kempes.

### BETIS, 2 SEVILLA, 0

BETIS. — Esnaola, Bizcocho, Biosca, Peruena, Gardillo, Parra, Ortega, Cardeñosa (López), Morán, Diarte y Segundo.

SEVILLA. — Buyo, Blanco (Maraver), Rivas, Nimo, Juan José, Choya, Juan Carlos, Ylli, Montero, Moreta y Murua.

Arbitró Ramonda. Regular.

Goles de Biosca (48 minutos) y Cardeñosa (69 minutos). El Betis se impuso al Sevilla, aunque tuvo que esforzarse, porque los sevillistas plantaron batalla en el aspecto defensivo. El Betis ganó con justicia porque supo oponer al sistema de contención sevillista un fútbol de mayor ambición atacante, refor-

### OSASUNA, 3 GIJON, 0

OSASUNA. — Basauri, Maqua, Gastafieda, Lecumberri, Mina, Bayona (Pascual), Irlarte (Serrano), Lumberras, Echebarria, Iriguibal y Martín.

GIJON. — Castro, Uría, Jiménez, Maceda, Cundi, Joaquín, Cirfaco, Mesa, Agullar, Oscar Ferrero y Enzo Ferrero.

Arbitró Jiménez Sánchez. Mal.

Goles de Iriguibal (6, 11 y 63 minutos).

Espléndido partido de los jugadores navarros que sobre un deficiente terreno de juego se impusieron sin dificultades al conjunto del Sporting de Gijón. Entre los locales destacó de nuevo la facilidad goleadora de Iriguibal, autor de los tres tantos de su equipo.

### ZARAGOZA, 0 REAL MADRID, 0

ZARAGOZA. — Irazusta, Benedité, Casuco, Casajus, Salvatierra, Pérez Aguerri (Badiola), Alonso, Guerrí, Amorrotu, Tróbbiani y Valdano (Modesto).

R. MADRID. — García Remón, Cortés, Camacho, Stielle, Benito, Del Bosque, Juanito, Angel Santillana, Gallego y Pineda (Istard).

Arbitró Merino González. Bien. Dominó un tiempo de juego cada uno de los equipos; De salida fue el Madrid el que se hizo dueño de la situación, creando serios peligros para la meta defendida por Irazusta, pero en la continuación un Zarago-

# EL ATLETICO DE MADRID SE DESTACA

za más agresivo acorraló a los visitantes, aunque éstos aún lanzaron peligrosos contraataques.

vechando únicamente los fallos de los locales, se llevó dos puntos de gran valor psicológico.

tado, a la vista de lo sucedido sobre el terreno de juego, puede considerarse como justo, aunque tampoco hubiera extrañado el reparto de puntos.

### HERCULES, 1 ATH. DE BILBAO, 2

HERCULES. — Amigó, Serrat, Ernesto (Reces), Zuzunegui, Baena, Aracil, Megido, Parra (Juan), Moyano, Carcelén y Churrua.

ATH. DE BILBAO. — Cedrón, Urtiaga, Golcochea, Núñez, De Andrés, Tirapu, Dani, Guisasaola, Noriega (Endia), Bola y Argote. Arbitró Soriano Aladrén. Bien.

Goles de Golcochea (21 minutos), Ohurruca (29 minutos) y Argote (44 minutos).

### SALAMANCA, 2 VALLADOLID, 1

SALAMANCA. — D'Alessandro, Pedraza, Miguel Angel II, Tomás, Adán, Teixidó, Ito, Escibano (Junco), Juanito (Corchado), Corominas y Báez.

VALLADOLID. — Liócer, Pepín, Sánchez Vallés, Jorge, Gilberto, Santos, Juan Manuel, Moré, Galí, Doriga y Ruski.

Arbitró Andújar Oliver, Regular.

Goles de Juanito (30 minutos), Ruski (67 minutos) y Corchado (74 minutos).

Partido jugado de poder a poder, con dos equipos que buscaron siempre dominar la zona ancha del campo. El resul-

### REAL SOCIEDAD, 1 REAL MURCIA, 0

R. SOCIEDAD. — Arconada, Celayeta, Górriz, Cortabarría, Otaizola, Diego, Alonso, Zamora, Vaquero, Idigoras (Uralde), López Ufarte (Amiano).

MURCIA. — Echevarría, Lago, Rubián, Ruiz, Campello, Alabanda, Abad, Naharro, Chazarreta, García Murcia (Albilo) y Chuchi García.

Arbitró Ausocua Sanz. Bien. Gol de Diego (32 minutos).

Partido de baja calidad, posiblemente el peor que ha jugado la Real Sociedad en la presente temporada. El Murcia pudo lograr el empate si hubiese puesto un poco más de garra en los contraataques.

### LAS PALMAS, 2 ESPAÑOL, 0

LAS PALMAS. — Clemit, Gerardo, Mayo, Toledo, Felipe, Pérez, Félix, Pepe Juan, Víctor (Benito), Julio y Juaní (Felo).

ESPAÑOL. — Urruti, Lanchas, Verdugo, Molinos, Huertas, Escalza, Carreño, Urbano, Roberto Martínez (Padilla), Morel (Vilches) y Arabi.

Arbitró Martín Navarrete. Mal. Goles de Pérez (44 minutos) y Juaní (74 minutos).

El primer gol del encuentro llegó en un momento psicológico y ello permitió a los jugadores locales jugar en la segunda mitad con más serenidad. El Español tuvo algunas ocasiones de gol, especialmente dos a cargo de Roberto Martínez, pero el segundo gol local acabó con las esperanzas de obtener algo positivo para los visitantes.

### BARCELONA, 6 ALMERIA, 0

BARCELONA. — Artola, Ramos, Miquel, Zuviria, Sánchez, Alesanco, Simonsen, Shuster, Quini (Rexach), Landaburu y Carrasco.

ALMERIA. — César, Prados (Charles), Lobato, Tanco, Piñero (Arias), Cabral, Guzmán, Garay, Camacho, Martínez y Murúa.

Arbitró Riera Morro. Mal. Goles de Carrasco (8 y 38 minutos), Quini (42 minutos), Shuster (77 y 86 minutos), Landaburu (84 minutos).

Gran partido del Barcelona que abrió el juego por las alas, buscando el espacio libre, y que tuvo en Shuster y, principalmente, en Simonsen, a los dos grandes directores del juego azulgrana. El Almería jugó bastante bien hasta el minuto 38, cuando los locales consiguieron el segundo gol.

# SIN SORPRESAS

No, esta vez no hubo sorpresa. En el Manzanares se impuso el equipo local, aunque bien poco faltó para que el Valencia, se le subiera a las barbas e incluso se llevara el partido en un momento clave del mismo. Con el marcador nivelado, Kempes marcó un penalti. En cuanto al Madrid, el "cerocismo" de La Romareda entra en el terreno de lo normal, si bien había esperar un triunfo madridista teniendo en cuenta que el Zaragoza no es ni sombra de lo que fue al comienzo de la Liga. Ahora bien, ya se sabe que todos los equipos se crecen cuando juegan en casa y reciben nada menos que al Real Madrid.

La otra variante de la jornada se produjo en Alicante. Lo del Hércules es ya rizar el rizo. En campo contrario ha sacado nada menos que siete puntos, con una victoria en Valencia, y su feudo, sin embargo, sólo sumó seis. Está visto que juega mejor fuera que en casa. Y esta vez el que se llevó el gato al agua fue el At. Bilbao, que con esta victoria resta sensiblemente su cuenta de negativos. — P.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Zaragoza, 0; Madrid, 0  
Salamanca, 2; Valladolid, 1  
Barcelona, 6; Almería, 0  
Hércules, 1; Ath. Bilbao, 2  
Betis, 2; Sevilla, 0  
R. Sociedad, 1; Murcia, 0  
Las Palmas, 2; Español, 0  
Osasuna, 3; Gijón, 0  
At. Madrid, 3; Valencia, 1

J. G. E. P. F. C. P.

AT. MADRID...	15	10	4	1	27	15	24+8
VALENCIA ...	15	9	2	4	26	18	20+4
R. SOCIEDAD ...	15	8	3	4	24	15	19+3
BARCELONA ...	15	9	1	5	27	18	19+3
MADRID ...	15	8	2	5	27	13	18+4
SEVILLA ...	15	8	2	5	16	18	18+4
OSASUNA ...	14	7	3	4	16	10	17+3
BETIS ...	15	7	2	6	25	18	16+2
GIJON ...	15	4	7	4	18	16	15+1
LAS PALMAS ...	15	6	3	6	20	21	15+1
ESPAÑOL ...	15	6	3	6	17	21	15+1
ZARAGOZA ...	15	5	4	6	15	15	14+2
HERCULES ...	15	4	5	6	15	16	13-3
ATH. BILBAO ...	15	5	2	8	26	30	12-2
VALLADOLID ...	15	4	4	7	19	26	12-2
MURCIA ...	14	2	3	9	12	22	7-7
SALAMANCA ...	15	2	3	10	11	30	7-9
ALMERIA ...	15	1	5	9	9	28	7-7

## SUS DOLORES POR FIN VENCIDOS

- Reumatismo
- Ciática
- Artrosis y Artritis
- Dolores musculares
- Lumbago
- Neuralgias
- Gota
- Torticolis

EL ÉXITO OBTENIDO Y DEMOSTRADO EN FRANCIA. AHORA SE LO OFRECEMOS EN ESPAÑA

### REUMÁTICOS ¿PORQUE SUFRIR?

Los recientes e importantes progresos realizados dentro de este dominio, permiten hoy día poderles tratar eficazmente. Para conocer los nuevos progresos aplicados a sus afecciones, en este tratamiento, recorte el cupón adjunto. Las informaciones serán gratuitas, confidenciales, y serán servidas sin ningún compromiso por su parte.

CUPON GRATUITO a devolver en sobre franqueado a:  
**LABORATORIOS ESPAÑOLES DE ELECTRONICA, S.A.**  
 Avda. de Roma, 2 y 4 planta 15 - dpcho. 1.509 TORRE CATALUÑA BARCELONA (14)

Desee recibir, a domicilio y sin ningún compromiso por mi parte, información completa y gratuita sobre su aparato contra los dolores.

NOMBRE \_\_\_\_\_ Sufre de: \_\_\_\_\_  
 APELLIDOS \_\_\_\_\_  
 Edad \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
 Domicilio: C/ \_\_\_\_\_ nº \_\_\_\_\_  
 POBLACION \_\_\_\_\_ Dto. Postal \_\_\_\_\_

M-7 Firma: \_\_\_\_\_

**Equipamos su cocina "pensando" hasta el último detalle.**

**Y PAGA EN 3 AÑOS** sin letras ni flecos

Porque somos especialistas en equipamiento de cocinas, con todo un equipo de profesionales (carpinteros, electricistas, albañiles, etc.) que con su experiencia y nuestro sistema de muebles modulares de cocina, adaptables a cualquier medida, harán posible que su cocina esté lista en una semana, con electrodomésticos, fregaderos revestimientos cerámicos y todos aquellos detalles que convertirán a su cocina en una obra bien hecha.

información y presupuestos:  
**aplina s.a.**  
 EQUIPAMIENTOS DE COCINA  
 POLIG. IND. EL MIJARES  
 (Junto aguas potables)  
 56 07 89. 22 55 50 ALMAZORA

## "LA OTRA FORMA DE REBAJAR" SE LLAMA DESCUENTO PERMANENTE TEYCA. Y ES MAS LOGICA.

En vigor durante todo el año y aplicable absolutamente a todos nuestros clientes. Para acabar de una vez por todas con las sospechosas rebajas de temporada y asegurar constantemente la calidad de nuestros artículos. Por eso TEYCA es "La otra forma de vender". Y de rebajar.



"la otra forma de vender"



# 2ª división

# TROPIEZO DEL RAYO VALLECANO

**ELCHE y BURGOS recuperaron el terreno perdido hace siete días**

El CASTELLON, con su empate en Oviedo, se afianza un poco más en la eucaña de la clasificación, mientras que el Rayo Vallecano, otro de los aspirantes al ascenso, hizo esta vez la de arena, y se dejó un punto en favor de su vecino el Getafe. Elche y Burgos, por su parte, recuperaron lo perdido siete días antes. En la cola, Ceuta, Sabadell y Oviedo se hundieron cada vez más en los puestos de peligro. A destacar el bloque formado por trece equipos, desde el Alavés hasta el Paencia, únicamente separados por cuatro puntos. Y es que la igualdad sigue siendo lo más destacable de esta división de plata del fútbol nacional.

## LEVANTE, 3 AT. MADRILEÑO, 1

LEVANTE.— Barrio, Lorant, Fariña, Sabater, Varó, Agustín, Luis (Ponce), Garrido, Pousada, Oscar (Sierra) y Campuzano.

AT. MADRILEÑO.— Mejías, Benito, Cárdeno, Julio Prieto, Juanín, De Blas, Angel, Prado, Mello, Minguez y Braojos 1 (Pedraza).

Arbitró Alcalde Crespín. Regular.

Goles de Melo (19 m.), Campuzano (22 m.), Pousada (33 m.), y Lorant (51 m.).

Partido vistoso el que disputaron Levante y At. Madrileño,

con un justo vencedor en el equipo de casa, aunque el filial del Atlético de Madrid pusiera serias dificultades a este triunfo. El partido, por avería eléctrica, estuvo paralizado durante caloroso minutos.

## GRANADA, 1 ELCHE, 1

GRANADA.— Puento, Calera, Fali, Angulo, Lina, Gallego, Jorgoso, Planas, Lozano, Gómez (Antonio) y Quiles.

ELCHE.— Vidal, Valle, Quesada, Capón, Compañy (Delgado), Geñupi, Asensio (Terry), Kostic, Alvarez, Castroverde y Txomin.

Arbitró Falero Pérez. Bien. Goles de Alvarez (33 m.) y Jorgoso (70 m.).

El Granada jugó una primera parte irregular siendo adelantado por el Elche que llevó una táctica de contención, con rapidísimos contraataques.

En la segunda parte los jugadores visitantes se replegaron sobre su área, permitiendo el dominio del equipo local, que pudo conseguir incluso la victoria.

## ALAVÉS, 3 SANTANDER, 0

ALAVÉS.— Garmendia, Galarraga, Urdaci, Señor, Margado, Larrañaga, Urrechú, Ocenda (Igartua), Amuchastegui, Sánchez Martín y López.

SANTANDER.— Alba, Villita, Preciado, Juan Carlos (Quique), Sañudo, Ruisánchez, Herrero (Chirri), Amarilla, Verón, Mantilla y Píru.

Arbitró Payesa Martín. Regular.

Goles de Señor (31 m.), Amuchastegui (38 m.) e Igartua (79 m.).

Gran partido en Mendizorrosa, jugado a fuerte tren con un Santander que pese a los tres goles demostró tener gran conjunto, realizando buen juego en los minutos iniciales. El Santander se encontró con un Alavés que en dos ataques materializó otros tantos, dejando sentenciada la contienda.

## CADIZ, 4 LINARES, 1

CADIZ.— Recló, Juan José, Rosado, Hugo Vaca, Linares, Dos Santos, Luque (Lalovic), Escobar, Mané, Mejías, Amarillo (López).

LINARES.— Guerrero, Bautista, Esteban, Román, Camino, Ocaña, Amorós, Oscar, Polo, De la Hoz, Plaza (Isidro).

Arbitró Balsa Ron. Bien. Goles de Isidro (25 m.), Mané (56 m.), Mejías (72 m.), López (75 m.) y Lalovic (77 m.).

Partido de muy escasa calidad técnica disputado en e. Ramón de Carranza. El Cádiz jugó de forma desastrosa durante el primer tiempo, y de ello se aprovechó el Linares para adelantarse en el marcador. En la continuación, el Linares, poco ambicioso, se dejó golear en pocos minutos.

## PALENCIA, 1 SABADELL, 0

PALENCIA.— Díez, Alonso, Fuertes, Ferrero, Joaquín, Bermejo (Pablo), Echarrí, Chaparro, Sambade (Martínez) y Sampedro.

SABADELL.— Castell, Saura, Sebastián, Pérez Contreras, Maló, Peralta, Mauri, Mercader, Totó, Vila y Parras.

Arbitró Barbosa. Bien. Gol de Echarrí (77 m.).

El partido entre el Palencia y el Sabadell se disputó en campo neutral, en el estadio de Zorrilla, por tener clausurado por un encuentro su campo el cuadro titular.

## BARACALDO, 1 BURGOS, 1

BARACALDO.— Meléndez, Carlos, Aguirrebengoa, Carmelo, Liceranzu, Duesos, Zamora (Sobos), Manolo, Sainz, Rastrojo (Juan Carlos) y Mayayo.

BURGOS.— Maté, Castaños, Pereda, Ruiz Igartua, Cordero, Esnaola, Cholo, Valdes, (Dacosta), Magdalena, Vitoria, Juanjo (Pascual).

Arbitró Alvarez Díaz. Regular. Goles de Sainz (9 m.) y Pascual (75 m.).

## CASTILLA, 2 CEUTA, 1

CASTILLA.— Miguel, Herrero, Casimiro, Lucas (Blanco), Espinosa, Salguero, Alvarez, Serrano, Manllor (Paco), Bernal, Cidón.

CEUTA.— Cervantes, Lolo (Cherino), Gil, Nieto, Almagro, Villalustre, Juanma (Manolito), Escalante, Kubalita, Luis y Serrán.

Arbitró Castilla Yáñez. Regular. Goles de Alvarez (7 m.), Luis (46 m.) y Bernal (49 m.).

Triunfo apretado pero merecido del Castilla ante un Ceuta que le plantó cara al filial del Madrid, aunque careció de ambición ofensiva. Jugó bien el Ceuta en el centro del campo, bien dirigido por el veterano Escalante.

## AGLOMERACION EN LA CABEZA

Tres puntos positivos de ventaja con respecto al segundo es ya una buena renta para el líder Castellón. Y entre los seguidores se cuentan nada menos que cuatro equipos. En la otra clasificación, la de los puntos a secas, el líder lleva dos puntos al Rayo Vallecano y tres a un lote de siete equipos, nada menos que siete. Mayor igualdad, imposible. Está visto que todo queda pendiente de las últimas jornadas, como en la temporada anterior, y la otra, y la otra... Así es la Segunda División.

En la última jornada, ningún triunfo en campo contrario. Pero tres aspirantes, Castellón, Burgos y Elche, obtuvieron un punto en sus salidas. El Rayo, en cambio, no pudo superar a su rival madrileño el Getafe y sufrió un importante tropiezo que, de momento, le deja atrás en la tabla.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Oviedo, 1; CASTELLON, 1  
Levante, 3; At. Madrileño, 1  
Cádiz, 4; Linares, 1  
Málaga, 2; Huelva, 1  
Alavés, 3; Santander, 0  
Baracaldo, 1; Burgos, 1  
Granada, 1; Elche, 1  
Palencia, 1; Sabadell, 0  
Castilla, 2; Ceuta, 1  
R. Vallecano, 1; Getafe, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CASTELLON...	15	6	0	1	20	11	20+6
RAYO V...	15	7	5	3	16	8	19+3
ALAVES...	15	6	5	4	23	13	17+1
LEVANTE...	15	6	5	4	14	9	17+1
SANTANDER...	15	6	5	4	20	13	17+3
BURGOS...	15	6	5	4	20	15	17+3
CADIZ...	15	7	3	5	17	14	17+1
ELCHE...	15	6	5	4	20	19	17+3
MALAGA...	15	5	7	3	13	14	17+1
CASTILLA...	15	6	4	5	18	13	16
HUELVA...	15	5	5	5	11	11	15+1
BARACALDO...	15	5	5	5	13	14	15+1
GRANADA...	15	3	8	4	12	15	14-2
AT. MADRID...	15	4	5	6	19	25	13-1
PALENCIA...	15	4	5	6	9	14	13-3
OVIDEO...	15	4	4	7	18	20	12-4
GETAFE...	15	3	6	6	14	22	12-2
LINARES...	15	4	4	7	12	22	12-2
SABADELL...	15	3	5	7	13	22	11-3
CEUTA...	15	3	3	9	15	24	9-5

**APRENDA A CONDUCIR CON UN FORD FIESTA**

## OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS LARGOS



**TODO EN ELECTRODOMESTICOS**  
Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio.

Equipos de alta fidelidad desde <b>2.500</b> pts. al mes	Frigoríficos desde <b>1.500</b> pts. al mes
Televisores color desde <b>3.800</b> pts. al mes	Cocinas desde <b>1.000</b> pts. al mes
Video cassetes desde <b>5.500</b> pts. al mes	Lavadoras automáticas desde <b>2.000</b> pts. al mes
Lavavajillas desde <b>2.000</b> pts. al mes	

**TODO A PRECIO DE FABRICA Y SIEMPRE PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO**

- |              |               |           |            |
|--------------|---------------|-----------|------------|
| WESTINGHOUSE | INTERGRUNDING | BLAUPUNT  | ITT        |
| BALAY        | IGNIS         | SUPER SER | TELEFUNKEN |
| AEG          | CANDI         | SABA      | WERNER     |
| PHILIPS      | CROLLS        | KOLSTER   | UNIC       |
| ELBE         | RADIOLA       | INTER     | GRUNDING   |

**ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO 2 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL**

Usted no paga ninguna avería • Usted no paga mano de obra • Usted no paga ninguna pieza de recambio

• **CASA CENTRAL:**  
Calle HERRERO, 11 - CASTELLON  
Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

• **Y AHORA TAMBIEN EN**  
**MERCADONA**  
Avenida VALENCIA, 24 - CASTELLON - Teléf. 20 06 45

### TROFEO A LA REGULARIDAD PLANELLES

Buen partido del Castellón en Oviedo, donde además del punto conseguido, el equipo albinegro luchó incansablemente, sobresaliendo la gran labor de Planelles.

Encabeza la clasificación Puñedo, con 30 puntos, seguido de Racio, 29; Planelles y Roberto, 25; Ribes, 24; Viña, 21; Navarro, 20; Ferrer, 18; Valbuena, 17; J. Beltrán, 16; Conde, 13; Bayarri, 7; Llopis, 4 e Ibeas, 3 puntos.



## LUIS PRADES S.A.

Avda. Vall de Uxó, 28	Tfno. 21 24 11	Castellón
Avda. Valencia, 45	Tfno. 23 57 03	
Ctra. del Puerto, s/n	Tfno. 51 16 61	Burriana
Ctra. Viver-Burriana, s/n	Tfno. 60 10 34	Onda
Rey D. Jaime, 16	Tfno. 56 03 34	Almazora
Vulcanizados Ramírez	Tfno. 52 09 87	Villarreal
Avda. Italia, 89		



concesionario  
**MICHELIN**

SEGUNDA DIVISION "B"

El VALL DE UXO venció mercedosamente al ANDORRA

Por dos goles a uno venció el Vall de Uxo al Andorra en partido de Segunda División B...

Bastante público, a pesar de la hora tan temprana...

Los equipos se alinearon así: ANDORRA: Durán, Ferrero, Moreno, Hidalgo, Costa, Melero...

VALL DE UXO: Villalba, Oliver, Babiloni, Marrama, Tena, Corrales (Torres), Planelles, Tonín, Camacho y Carlos.

Arbitro Benítez Berrueto. Mostró tarjetas amarillas a Marín y a la roja por doble amonestación por juego peligroso a Moreno...

Goles

A los 12 minutos consiguió el Andorra su gol. Fue una jugada bien trenzada en contragolpe del equipo visitante...

En la reanudación, el Vall de Uxo sale arrollador, en tromba y a los 2 minutos consigue el gol del empate...

Dos minutos después, en plena euforia de juego, se produce el que había de ser el gol de la victoria. Oliver con su peculiar arranque y decisión se hace con el balón...

Jugadas destacadas

Ya no hubieron más goles, por más dominio que se ejerció y las ocasiones de marcar que se presentaron...

Y si no vemos sino cuando a los 10 minutos Carlos, a base de cagar, lanzó un tiro raso y duro que tropezó en un defensor cuando la portería estaba desguarnecida...

Comentario

Que el Vall de Uxo juega bien, que ha mejorado su táctica y técnica y que imprime más velocidad y ensaya con más frecuencia el disparo es cosa sabida...

Pues no, el Vall de Uxo salió rabioso, arrollador y en cuatro minutos marcó dos goles de impecable factura...

Destacaron, por el Andorra, su meta Durán, Marín, Godoy y Del Moral...

saliendo muy bien desde atrás con rapidez y soltura, aunque se emplearon un tanto con duceza.

Por el Vall de Uxo, Oliver, por su gol que abrió las esperanzas, su bravura y decisión, con Camacho que dio el triunfo para el remate fueron los mejores.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Vall de Uxo, 2; Andorra, 1. Mallorca, 4; Badajoz, 0. Ibiza, 5; D. Zafra, 0. Tarrasa, 2; Córdoba, 1. Cartagena, 0; Algeciras, 3. Eldense, 1; Jerez, 1. Lérida, 2; Portuense, 0. C. Sotelo, 4; S. Fernando, 1. Jaén, 3; Barcelona At., 0. Mérida Ind., 1; Tarragona, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 5 columns: Club, G, E, P, F, C, P. Lists results for various teams like Córdo, Mallor, Lérida, etc.

Advertisement for BIGG'S Snak-Bar Cervecería. Includes logo and text: 'Para comer bien sin perder tiempo...'

TERCERA DIVISION

En Villarreal primera derrota del Puzol en la liga

Fuerte correctivo al Vinaroz en Alcira

VILLARREAL, 2 - PUZOL, 0

PUZOL: Ramírez I, Calomarde, Esteve I, Moreno (Zagalo), Marco, Company, Parada, Esteve II, Ramírez II, González y Oriola (Morán).

VILLARREAL: Genicio, Nebot, Molés, Falomir, Varela, Montañés, Diego, Mañó (Amarós), Domingo, Montaño y Benito.

Arbitro: el señor Pérez Gallego. Mal. Sacó tarjetas amarillas para Montañés, Nebot y Genicio, del Villarreal y a Marco y Company, por el Puzol.

GOLES

1-0.- Minuto 74. Montañés. 2-0.- Minuto 79. Benito.

Ernesto PEREZ

La jugada con más... VISTA



PLANELLES

Apenas si se había puesto la pelota en juego y ya Planelles demostraba que tenía más vista que nadie no sólo para desplazar la pelota, sino también para situarse en posición ventajosa de remate...

VEALA MEJOR Y CON MAS DETALLE CON UNAS GAFAS DE



ENMEDIO, 25

CASTELLON

VIVIENDAS en distintos emplazamientos LISTAS PARA OCUPAR AHORA SIN ENTRADA



INFORMACION Y VENTA C/MOYANO, 5 (Instalación provisional) TEL.-224812- CASTELLON

TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

VIÑA

El temprano gol de Planelles abrió la esperanza a un triunfo en Oviedo, que luego quedaría en empate tras el gol de los asturianos. Pero un empate importante.

La primera plaza la comparten Planelles y Viña, con 4 goles cada uno, seguidos de Roberto, 3; Ribes, Mestre y Conde, 2 y Bayarri y Javier Beltrán con uno cada uno.



COMENTARIO

El Villarreal se ha entonado ligeramente respecto a la tónica de su juego con relación a domingos anteriores, y ello ha sido suficiente para que se alzara con la victoria frente al Puzol.

El conjunto visitante, si bien un tanto desordenadamente, puso una tupida defensa frente al

ALCIRA, 4 - VINAROS, 1

ALCIRA: Verdes, Lorenzo, Rielo, Rubio, Mechant (Fausto), Valencia, Juanito, Queremon (Lay), Castillo, Perpiñá y Eugenio.

VINAROS: Mayola, Serrat (Monterde), González, Malpica, Gilabert, Luis, Girado, Carrillo, Clouff, Casiano y Grande (Serafin).

Arbitro: el señor Regalado Durán. Aceptable. Mostró tarjetas, por parte local a Lorenzo y a Rielo; por los visitantes, a Girado.

GOLES

0-1.- Minuto 4. Clouff, de penalty. 1-1.- Minuto 25. Valencia, al transformar un golpe franco. 2-1.- Minuto 46. Rielo, de penalty. 3-1.- Minuto 49. Autogol de un defensa visitante. 4-1.- Minuto 60. Perpiñá. El Alcira sigue sin facilitar la entrada del Informador, Javier

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Alcira, 4; Vinaroz, 1. Villarreal, 2; Puzol, 0. Mestalla, 1; Catarroja, 3. Denia, 0; Carcagente, 1. España, 2; Creyillente, 0. Cuart, 0; Alcoyano, 0. Gandía, 1; Olímpico, 0. Acero, 0; Alicante, 0. Onteniente, 1; Novelda, 1. Villena, 2; Paterna, 2.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 5 columns: Club, G, E, P, F, C, P. Lists results for various teams like Catarro, Puzol, Carcag, etc.

LA QUINIELA GANADORA

- Zaragoza-Madrid x
Salamanca-Valladolid 1
Barcelona-Almería 1
Hércules-Ath. Bilbao 2
Betis-Sevilla 1
R. Sociedad-Murcia 1
Osasuna-Gijón 1
At. Madrid-Valencia 1
Oviedo-Castellón x
Cádiz-Linares 1
Málaga-Huelva 1
Alavés-Santander 1
Baracaldo-Burgos x
Granada-Elche x

En VINAROS puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell Vda. de José Lluch Vda. de Sebastián Miralles Angel Portilla y María Lourdes Redo

OLIVA SAIZ ARBITRARA EL CASTELLON-LEVANTE

El partido Castellón-Levante, del próximo domingo, será arbitrado por el colegiado Oliva Saiz.

El partido, no hay que decirlo, ha despertado gran expectación, no sólo entre la afición castellanense, sino en la de los del Levante. Se tiene noticia que serán numerosos los seguidores del equipo azulgrana los que se desplazarán hasta Castellón el próximo domingo, en un partido que, quisiérase o no, es de rivalidad regional.

Para el partido Badajoz-Vall de Uxo, ha sido designado el colegiado Gómez Ramírez.

En cuanto a los árbitros que dirigirán los encuentros de Tercera a equipos castellanenses, hay que decir que serán para el Vinaroz-Denia, el colegiado Sala Giner, y el Paterna-Villarreal, Delgado López. ¡Suerte a todos!

VENDO SOLAR

DE 4.196 m2. en Castellón. Facilidades de pago. Teléfono 96 322 60 27

QUINIELAS Regional Preferente

CORTOS DIVIDENDOS

MADRID.- (Efe). Premios de escasa cuantía percibirán los acertantes de la jornada de ayer en las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

De los 679.205.190 pesetas, correspondientes al 55% destinado a premios, se reparten 226.401.730 para cada una de las tres categorías.

Los máximos de 14 aciertos, en total 5.787, acertantes, cobrarán 39.122 pesetas cada uno. De 13 aciertos aparecieron 127.954 columnas, que percibirán 1.769 pesetas cada una, mientras el casi millón de acertantes de 12 resultados —exactamente 996.099— tendrán que contentarse con sólo 227 pesetas por columna.

En total se jugaron 129.991.424 apuestas, con una recaudación total de 1.234.918.528 pesetas, y un recargo de 64.995.190.

Table with 5 columns: Club, G, E, P, F, C, P. Lists results for various teams like Valencia, Alginet, Silla, etc.

Table with 5 columns: Club, G, E, P, F, C, P. Lists results for various teams like Aspense, Canals, Picasent, etc.

BLANCO y NEGRO

¿Fichaje a la vista? Desde hace algunos días viene entendiéndose, con el C.D. Castellón, un joven jugador que de momento sólo sabemos que se llama Rivera, promete mucho, y no nos extrañaría que de un momento a otro firmase por el club albino.

El jugador del Castellón Ramírez triunfa en el Puzol club al que fue cedido por una temporada. Lo está haciendo muy bien, al lado de un «genio» del balón como es Claramunt. De fichar Roberto por el Valencia, ¿regresaría al Castellón?

Nos llegan noticias de que Tito Rubio, aquel jugador del accidente, del que el Vinaroz no quiso saber nada y que fue tan bien acogido por el presidente del Castellón y jugó notablemente en el Amateur. Ahora está triunfando en el Gavá, equipo de la Tercera División catalana.

A «cara de perro» se presentaba el partido entre los dos equipos de Almazora, el titular y el Alcoresense. Terminó con empate y la cosa quedó bien para ambos equipos. Gran rivalidad y partido de los que hacen afición. KIKE

CUNNINGHAM, APARTADO DEL REAL MADRID

MADRID.- (Efe). La Junta Directiva del Real Madrid, acordó tras su reunión semanal, apartar temporalmente de la disciplina del equipo a su jugador Laurie Cunningham, así como abrir un expediente disciplinario para su posterior resolución.

El motivo de esta decisión, está basado, según un portavoz de la entidad madrileña, en la actitud tomada por el jugador de color de no seguir los consejos médicos tras la operación que hace unos días sufrió en un pie.

El jugador, que debía estar en reposo absoluto, se marchó hasta altas horas de la madrugada a una discoteca madrileña, la pasada semana.

CLUB MIC - MAC

Oropesa (junto Hotel Agave)

Comunica al público en general su apertura el jueves, día 18, a las CUATRO de la tarde. — Atendido por amables señoras.

Situado en Oropesa al lado de la carretera general Barcelona - Valencia, Km. 86'4.

JUVENILES

El Castellón, líder en solitario

CASTELLÓN: Portales, Taberner, Javi, Sergio, Alfredo, López, Santi, Víctor, Tico, Marqués y Rivas.

OLIMPIC: Parera, Miquel, Salas, Pastor, Adróver, Pese, Pericosa, Riera, Mut, Mezquedi y Sureda. En el segundo tiempo, Vardell por Sureda y en el minuto 26, Gavá por Mezquedi.

Árbitro: Señor Añorga del Colegio Guipuzcoano, que tuvo una buena actuación; sólo empujó por un líter que le equivale mucho, sobre todo en el primer tiempo. Por lo demás el partido fue jugado con exquisita deportividad por ambos bandos.

GOLES:

0-1. Minuto 5, del segundo tiempo, Salas. 1-1. Minuto 8, Víctor. 2-1. Minuto 15, López. 3-1. Minuto 18, Santi.

INCIDENCIAS:

Campo en buenas condiciones, tiempo primaveral y aceptable entrada, aunque algo menor de lo esperado dada la categoría y buena clasificación del oponente.

COMENTARIO:

El partido resultó el mejor jugado por el Juvenil en la actual temporada en su terreno. Era importante vencer por dos razones: la primera, por no perder contacto en la cabeza, y la segunda, porque el rival es un candidato a estar en los primeros puestos y el resultado de los confrontaciones parciales puede tener su interés final. Ya de principio se definieron claramente las posiciones. Muy conservador el Olympic, con sólo dos puntas Portales y Mut, que intentaban en el contragolpe sorprender a la zaga albinegra, que digamos de paso que se mostró en su línea habitual de firmeza. Por parte del Castellón, un 4-3-3 con Santi en el extremo derecho que dio un excelente juego si hacemos la salvedad de que era el primer partido que jugaba el jugador

en esa demarcación en el Juvenil. En el primer tiempo se tuvieron ocasiones para haber inaugurado el marcador. Una jugada que se repitió mucho: centro de Santi por la derecha y remate sin parar de Tico, que salvó el meta Parera. Luego hubo una ocasión del propio Santi sólo ante el meta que elevó en demasía el esférico, y salió fuera. Pero la más clara fue como consecuencia de unas manos clarísimas de Salas, el interceptar un pase, que el árbitro señaló como penalti. La máxima pena fue lanzada por Víctor mal, dio opción a que de nuevo el meta visitante se luciera desviando el balón. Tras el descanso con un Castellón que no acababa de encontrar la puerta, vino una jugada en la que el balón es despejado a córner por la defensa local. Córner que se saca y la cabeza de Salas, ganando la acción al meta y defensas albinegras, envía el balón de impecable cabezazo a la red.

Parecía que el partido adquiriría un aspecto poco esperanzador para las aspiraciones del Castellón, pero éste equipo demostró claramente que no es casualidad su situación y trayectoria en la liga. Sacó todo su saber y espíritu de lucha para poner un alfiler gigante cerca a la meta del Olympic, que vio como a sólo cuatro minutos de su gol, Víctor, de tiro cruzado desde el borde del área, establecía la igualdad. El juego del Castellón era ahora imparable. Había fluidez en su juego, cohesión y engarces en sus líneas. El balón venía jugado bien desde atrás, y poco más tarde un espectacular gol de López, a pase de Víctor, ponía el marcador en franquicia para el Castellón, que ahora practicaba un fútbol total en el que hasta sus defensas apoyaban las acciones ofensivas y tanto Sergio como Taberner eran auténticos extremos. Por fin, llegó el tercer tanto, un tanto tal vez el más bonito del partido por su limpieza en su ejecución. Jugada sorprendente de Marqués por la izquierda que lanza un medido centro sobre el segundo palo y allí la cabeza de Santi envía impecablemente el balón a gol.

Auténtico espectáculo el del Bovolvar con el aficionado totalmente volcado en su equipo y éste proporcionándole un gran partido, porque pese a todo el Olympic no renunció a obtener algo más del partido, si bien su zaga ya no era la ordenada y segura del primer tiempo y su contrataque no sorprendía a los defensas albinegras que con autoridad resolvieron sus compromisos. Hubo ocasiones para aumentar ventaja como un disparo de Tico que se estrelló en el poste cuando todos cantaban el gol, y en fin unas series de acciones que hicieron al final que ese tres uno pareciera corto a favor de un Castellón que hoy demostró, frente a un gran equipo, su calidad y la potencia de su bloque cuando éste es capaz como hoy de dar la imagen de un auténtico conjunto de fútbol. Todos desde el portero hasta el último delantero se sacrificaron por el equipo en aras a su propio lucimiento. Se jugó más al fútbol y se buscó mucho más al compañero.

RICARDO GIMENEZ

RESULTADOS: GRUPO III

- Barcelona-At. Damm, 3-2
Trajana-Barceloneta, 1-1
Sabadell-Martinec, 2-2
Lacambra-Cide, 2-1
Tarrasa-Granollers, 1-0
Manresa-La Salle 2-2
San Gabriel-Zaragoza, 0-1
Castellón-Olympic, 3-1

CLASIFICACION:

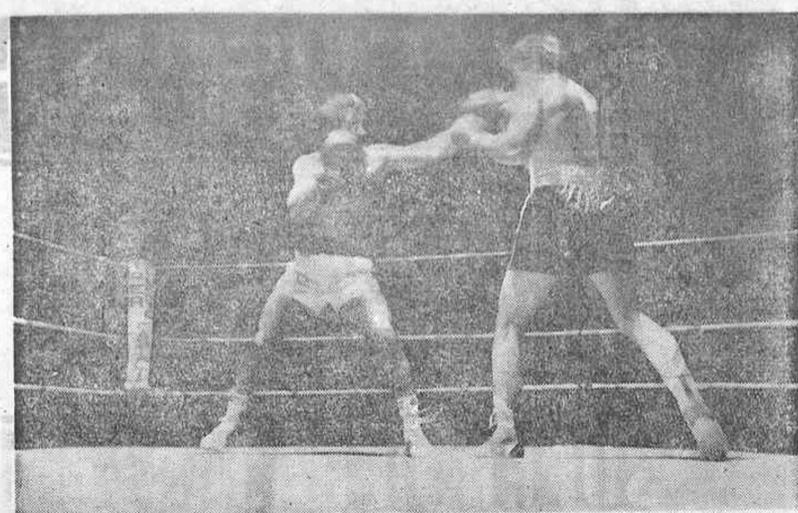
Table with 2 columns: Team and Points. Castellón 23+7, Zaragoza 22+8, Español 21+7, Olympic 18+4, Martinec 16+2, Barcelona At. 15+1, Lacambra 16-1, La Salle 14, Trajana 14, Sabadell 13+1, Damm 12, Granollers 12-2, San Gabriel 8-6, Barceloneta 8-6, Manresa 8-6, Tarrasa 7-3, Cide 6-6

PROMETEDOR DEBUT DE ORTEGA Y BUENA PELEA DE «YOUNG» MARIN

Hacia tiempo que no presenciábamos una reunión pugilística tan completa como la del pasado sábado en el Pabellón de Deportes del Estadio Castalia. El numeroso público, que llenaba las gradas, salió más que satisfecho, ya que a parte de la gran actuación de Ortega y Marín, los combates llamados teloneros, dentro del campo amateur, fueron disputadísimos y llenos de gran calidad. Ortega, en su debut en el profesionalismo, dio una lección de buen boxeo sin nerviosismo y manteniendo la distancia ante un púgil sobre el papel muy superior al castellanense, pero que nada pudo hacer ante un Ortega, que con su buen boxeo sorprendió hasta los más entendidos. Marín una vez más nos ofreció una pelea a lo campeón ante un rival que no dio facilidades y que, demostró ante el ring ser un auténtico campeón, con una esgrima y una línea en boxeo digna de admiración. Pero enfrente tenía a un «Young» Marín, que, una vez más demostró tener las puertas abiertas al título de España, ya que estamos seguros que el actual campeón de España Antonio Guinaldo, no reúne las condiciones del campeón de Chile Mario Molina. Una vez más el promotor vasco Vicente Gil ha demostrado su buen hacer por el boxeo, en esta velada y seguros estamos, que de seguir así, Castellón volverá a ser lo que fue hace pocos años, ya que afición hay pero hacen falta reuniones como las del sábado. Como nota curiosa, tenemos que hacer mención a un grupo de aficionados chilenos que con su bandera no dejaron de animar a su compatriota.

RESULTADOS DE LA VELADA

Tres peleas de amateurs entre púgiles de Castellón y Madrid, concretamente del gimnasio del ex campeón del mundo José Durán, abrieron la manifestación deportiva. En primer lugar y en pesos Plumas, Galtés de Castellón, tras librar una pelea muy nivelada vencería a los puntos al ídolo de vallecas Barcala.



Ambos boxeadores se dieron fuerte y el resultado fue justo. También en la categoría de los Plumas, Salisa de Villarreal se las vio con el madrileño César, venció el villarrealense, con muy buena técnica, desbarboló a un César que tan sólo buscó el golpe de gracia.

En los Supers Welters dos boxeadores de la provincia frente a frente, Quesada de Castellón e Higuera de Villarreal. Buen combate de ambos púgiles, en el que ambos boxeadores hicieron gala de formas de boxear distintas; el de Villarreal duro y encajador y el castellanense Quesada con una técnica muy depurada y una magnífica preparación. En esta ocasión, la técnica se impuso a la fuerza y Quesada vencería a los puntos. Gustó mucho este combate a los aficionados.

PROFESIONALES

Debut de Ortega en el campo profesional, ante un duro rival, como era el vasco Iñaki Gorostidi. La expectación ante esta pelea era grande, para poder

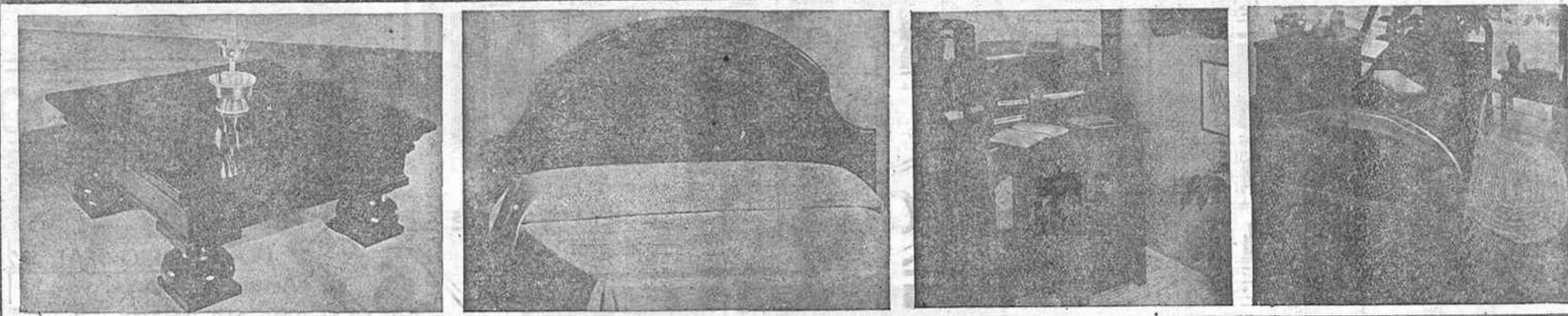
agilatar las posibilidades de Ortega en este difícil terreno de profesionalismo. Ortega convenció y demostró ser un auténtico deportista ya que con una gran preparación y tan sólo peleando de izquierda desbordó a Gorostidi, que desde que empezó la pelea buscó el golpe, que diera con Ortega en la lona y así lograr la victoria. Ortega ganó, los cuatro asaltos que duró el combate y entre los aplausos del público el árbitro le dio la victoria a los puntos, que sin esforzarse ganó limpiamente.

A la distancia de ocho asaltos y en la categoría de los pesos Welters, el castellanense «Young» Marín se enfrentaba al campeón de Chile, Mario Molina. La pelea fue muy disputada. Marín se encontró enfrente a un rival, que hizo su pelea basada en su buena técnica y buena esgrima, pero Marín una vez más puso en práctica su buena voluntad y valentía y con su constante acoso venció a los puntos a tan difícil rival. El primer asalto se basó en un estudio de ambos deportistas. En el segundo asalto continúa la misma tónica.

Aunque ambos cruzan buenos golpes ya todo hace pensar que Molina le va a poner las cosas difíciles. En el tercero Marín ya empieza a imponer su ritmo aunque el chileno contesta siempre a los ataques de Marín. En el cuarto Marín pega fuerte y aunque incomprendiblemente el árbitro no le cuenta. El quinto asalto no se ve demasiada acometividad y este asalto pasa sin más. En el sexto Marín pega serios apuros, tal vez fue el único que ganaría limpiamente el chileno. Mal pasó en este asalto nuestro paisano. Los asaltos restantes cruzan golpes y en ambos se nota cansancio, y con esta tónica termina el combate. Después de escuchar el resultado Marín brindó su victoria al público de Castellón. La actuación de los árbitros Vidal, Santos, Casellas y Najera fue buena. El público asistente salió muy satisfecho.

ENRIQUE MONERRIS

Inconfundiblemente Fibla.



Fibla es lo más nuevo en muebles y decoración. Tan inconfundibles como los muebles de gran clase y perfecto acabado, son el cuidado y la sabiduría con que Fibla los selecciona. Tan inconfundible como la variedad de tipos

(clásico, rústico y juvenil), es el personalísimo servicio de decoración y consejo en la elección de tapicerías, cortinas y pintura.

Tan inconfundible como los objetos personales y decorativos: son las flores y plantas perfectamente

imitadas y lavables que combinan tan bien con cualquier ambiente.

Muebles, complementos y consejos que son, decidida e inconfundiblemente Fibla.

PROXIMA APERTURA

Muebles & Decoración

Fibla

Plaza del Pais Valenciá, 12. Tel. 22 39 52 Castellón



¡SU ENERO HA LLEGADO! en

# MUEBLES LA FABRICA

\* "SUPER REBAJAS" del 20 de Diciembre al 31 de Enero.

DESCUENTOS

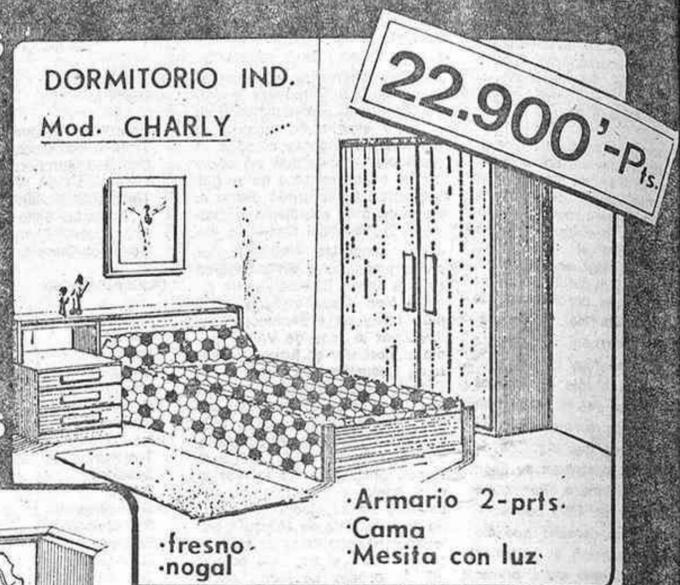
15%, 20%, 25% Y 30%  
EN TODOS LOS  
DEMAS ARTICULOS



39.900'-Pts.

Mod. CANGURO

- Cama nido
- Armario de 1 puerta
- Secreter
- Puente con luz
- Altillos
- fresno



22.900'-Pts.

DORMITORIO IND.  
Mod. CHARLY

- Armario 2-prts.
- Cama
- Mesita con luz
- fresno
- nogal



23.900'-Pts.

Sofa 3 plazas y 2 sillones tapizados en tela.



COMEDOR. CLASICO

- Librería 2,65 m.
- Mesa redonda.
- 6 sillas tapizadas en dralón.



Sofa nido Mod. 80 COLONIAL en tela y madera pino o nogal

13.900'-Pts.



59.900'-Pts.

- Librería 260 cm.
- Mesa redonda
- 6 sillas tapizadas en tela.



98.500'-Pts.

MODULO tapizado en tela  
Mod. GI-GI  
(Unidad)

2.980'-Pts.



49.900'-Pts.

DORMITORIO MAT. 4.200

- Armario 4-prts.
- Cama con galería y luz.
- Comodin con espejo.
- 2 Mesitas.
- nogal

MUEBLES LA FABRICA

Enmedio, 91 • Castellón.

Avda. del Gid, 2 • VALENCIA.

decoración, traslado y montaje gratuitos

ABIERTO  
sábado tarde